

Zeitschrift: Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1902)

Rubrik: Annexes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

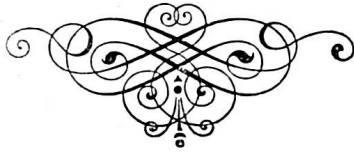
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ANNEXES



Annexe au Compte d'exploitation. Comparaison d

| | Total du budget | Total des recettes d'exploitation |
|--|--------------------|--------------------------------------|
| | Fr. | Fr. |
| Recettes d'exploitation. | | |
| I. Produit du transport des voyageurs | 27,017,000 | 27,065,283 53 |
| II. Produit du transport des bagages, animaux et marchandises | 36,549,000 | 39,632,715 24 |
| 1. Bagages | | |
| 2. Animaux | | |
| 3. Marchandises | | |
| | 63,566,000 | 66,697,998 77 |
| III. Recettes diverses | 4,862,000 | 4,211,217 47 |
| 1. Loyers et affermages | 3,911,900 | 3,013,423 46 |
| a. Pour gares et sections de lignes communes | 1,762,000 | 997,878 56 |
| b. Pour matériel roulant | 1,475,100 | 1,228,950 58 |
| c. Locations diverses | 674,800 | 786,594 32 |
| 2. Produits de services auxiliaires | 761,970 | 1,026,690 43 |
| a. Economats | 185,160 | 140,494 34 |
| b. Administrations du matériel de voie | 153,400 | 291,639 88 |
| c. Administrations des imprimés | 9,560 | 14,849 30 |
| d. Ateliers | 371,000 | 520,716 82 |
| e. Usines à gaz | 34,400 | 50,298 69 |
| f. Télégrammes privés | 8,450 | 8,691 40 |
| g. Divers | — | — |
| 3. Autres recettes | 188,130 | 171,103 58 |
| a. Produits de ventes | 72,900 | 51,867 81 |
| b. Indemnités pour le service des ambulants postaux | 48,380 | 49,293 71 |
| c. Divers | 66,850 | 69,942 06 |
| Total des recettes | 68,428,000 | 70,909,216 26 |

des recettes d'exploitation avec le budget.

| Recettes en plus | | Recettes en moins | | Justification des différences |
|------------------|-----|-------------------|-----|---|
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 48,283 | 53 | — | — | |
| 3,083,715 | 26 | — | — | |
| 3,131,998 | 79 | — | — | } Dans le II ^e budget supplémentaire (IV ^e arrond.), les recettes n'ont pas été budgétées par sous-rubriques pour l'année entière. |
| — | — | 650,782 | 53 | |
| — | — | 898,476 | 54 | } Suppression de communautés entre le Central et le Nord-Est et retard dans les décomptes pour la gare de Bâle et Bâle-St-Jean; voir aussi dépenses en moins sur VA 1. Compensé par dépenses en moins sur VA 2; budget trop élevé. Loyers de propriétés comptabilisés précédemment au compte de profits et pertes. |
| — | — | 764,121 | 44 | |
| — | — | 246,149 | 42 | |
| 111,794 | 32 | — | — | |
| 264,720 | 43 | — | — | } Dans les budgets de 1902, les intérêts de capitaux figuraient au compte de profits et pertes, au lieu d'être ajoutés aux produits nets des services auxiliaires. |
| — | — | 44,665 | 66 | |
| 138,239 | 88 | — | — | |
| 5,289 | 30 | — | — | |
| 149,716 | 82 | — | — | |
| 15,898 | 69 | — | — | |
| 241 | 40 | — | — | |
| — | — | 17,026 | 42 | |
| — | — | 21,032 | 19 | |
| 913 | 71 | — | — | |
| 3,092 | 06 | — | — | |
| 2,481,216 | 26 | — | — | |

Annexe au Compte d'exploitation. Comparaison

| Dépenses d'exploitation. | Total du budget | Total des dépenses d'exploitation |
|--|--------------------|--------------------------------------|
| | Fr. | Fr. |
| I. Administration générale. | | |
| A. Personnel | 1,430,585 | 1,460,129 |
| 1. Autorités administratives | 239,000 | 217,800 |
| 2. Secrétariat, chancellerie, archives et bureau de registration | 335,420 | 281,238 |
| 3. Contrôle des dépenses, comptabilité et caisse | 277,160 | 263,930 |
| 4. Contentieux et administration des caisses de pensions, de secours et de malades | 113,880 | 107,590 |
| 5. Bureaux des tarifs, agences commerciales et bureau de détaxe | 237,625 | 185,514 |
| 6. Contrôle des recettes | 570,600 | 528,410 |
| 7. Bureau de statistique | 8,700 | 8,780 |
| 8. Bureau du service des télégraphes et des installations électriques | 98,800 | 87,620 |
| 9. Portiers et concierges | 55,590 | 44,120 |
| moins: Remboursements | ÷ 506,190 | ÷ 264,918 |
| B. Dépenses diverses | 299,550 | 244,511 |
| 1. Frais de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes | 296,800 | 301,354 |
| 2. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des locaux de service | 106,550 | 44,598 |
| 3. Complément et entretien de l'inventaire | 18,600 | 14,858 |
| 4. Divers | 61,400 | 72,780 |
| moins: Remboursements | ÷ 183,800 | ÷ 189,081 |
| | 1,730,135 | 1,704,640 |
| II. Entretien et surveillance de la voie. | | |
| A. Personnel | 2,251,930 | 2,227,106 |
| 1. Bureau de l'ingénieur en chef | 460,000 | 383,297 |
| 2. Ingénieurs de la voie et leurs aides | 141,500 | 127,630 |
| 3. Chefs de district et leurs aides | 424,330 | 366,920 |
| 4. Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants | 1,562,800 | 1,694,094 |
| moins: Remboursements | ÷ 336,700 | ÷ 344,846 |
| A reporter | 2,251,930 | 2,227,106 |

des dépenses d'exploitation avec le budget.

| Dépenses en plus | | Dépenses en moins | | Justification des différences |
|------------------|-----|-------------------|-----|--|
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 29,544 | 48 | -- | -- | |
| -- | -- | 21,190 | 80 | } Réduction partielle de personnel (Contrôle des recettes) et reprise tardive du personnel prévu pour 1902. |
| -- | -- | 54,182 | -- | |
| -- | -- | 13,228 | 10 | |
| -- | -- | 6,280 | 20 | |
| -- | -- | 52,110 | 04 | |
| -- | -- | 42,180 | 37 | |
| 84 | 06 | -- | -- | Y compris les dépenses de l'Union suisse du 1 ^{er} semestre 1902. |
| -- | -- | 11,179 | 15 | } Retards dans l'attachement de personnel prévu pour 1902. |
| -- | -- | 11,460 | 81 | |
| 241,271 | 89 | -- | -- | Report partiel sur les rubriques IIA 1, IIIA 1 et IVA 1 des remboursements pour frais d'organisation. |
| -- | -- | 55,038 | 81 | |
| 4,554 | 03 | -- | -- | Impression de nouveaux titres et de feuilles de coupons. |
| -- | -- | 61,951 | 35 | } Compensé en partie par des dépenses en plus aux rubriques IIC2, IIIB2 et IVD2 ensuite de la répartition des dépenses de l'administration centrale sur le schéma fédéral. |
| -- | -- | 3,741 | 45 | |
| 11,381 | 39 | -- | -- | Frais de décompte plus considérables; seront remboursés en partie en 1903. |
| -- | -- | 5,281 | 43 | |
| -- | -- | 25,494 | 33 | |
| -- | -- | 24,826 | 45 | |
| -- | -- | 76,702 | 34 | } Une partie des dépenses est comptabilisée sur compte de construction. |
| -- | -- | 13,869 | 30 | |
| -- | -- | 57,403 | 93 | |
| 131,294 | 29 | -- | -- | Augmentations de traitement, remplacements, fournitures plus considérables d'uniformes. |
| -- | -- | 8,145 | 17 | |
| -- | -- | 24,826 | 45 | |

Annexe au Compte d'exploitation. Comparaison

| | Total du budget | Total des dépenses d'exploitation |
|---|--------------------|--------------------------------------|
| | Fr. | Fr. |
| Report | 2,251,930 | 2,227,103 |
| B. Travaux d'entretien et de renouvellement | 4,469,640 | 4,573,741 |
| 1. Terrassements et ouvrages d'art | 1,061,900 | 1,044,231 |
| <i>a.</i> Terrassements et murs, ensemencement de talus, travaux d'assainissement, etc. | 209,400 | 231,861 |
| <i>b.</i> Tunnels | 134,100 | 75,736 |
| <i>c.</i> Ponts, ponceaux et aqueducs | 197,200 | 227,364 |
| <i>d.</i> Ballastage | 379,100 | 420,187 |
| <i>e.</i> Empierrement de routes, chemins et places | 102,900 | 105,279 |
| <i>f.</i> Corrections et défenses de rives | 67,700 | 29,798 |
| <i>g.</i> Divers | 10,500 | 24,020 |
| moins: Remboursements | ÷ 39,000 | ÷ 70,017 |
| 2. Voie de fer | 2,448,900 | 2,586,713 |
| <i>a.</i> Traverses | 848,900 | 854,223 |
| <i>b.</i> Rails et leurs attaches | 529,500 | 610,699 |
| <i>c.</i> Aiguilles, croisements, plaques-tournantes et chariots-transbordeurs | 258,000 | 286,426 |
| <i>d.</i> Dressage et pose de la voie | 905,200 | 898,665 |
| <i>e.</i> Divers | 14,800 | 6,734 |
| moins: Remboursements | ÷ 107,500 | ÷ 70,036 |
| 3. Bâtiments et installations mécaniques des stations | 670,940 | 645,159 |
| <i>a.</i> Bâtiments d'administration | 50,100 | 70,474 |
| <i>b.</i> Bâtiments pour le service des voyageurs et des marchandises, y compris les halles, les trottoirs et les quais | 437,140 | 457,054 |
| <i>c.</i> Remises, y compris les fosses à piquer, magasins et petits ateliers | 47,300 | 46,206 |
| <i>d.</i> Prises d'eau, réservoirs et fontaines | 52,100 | 59,553 |
| <i>e.</i> Appareils élévatoires (grues, etc.) et ponts à bascule | 40,600 | 41,000 |
| <i>f.</i> Maisons de gardes et guérites | 57,000 | 55,666 |
| <i>g.</i> Installations pour l'éclairage | 31,900 | 39,666 |
| <i>h.</i> Divers | 9,100 | 6,710 |
| moins: Remboursements | ÷ 54,300 | ÷ 131,172 |
| 4. Télégraphes, signaux et divers | 232,000 | 262,608 |
| <i>a.</i> Conduites de télégraphes | 28,800 | 28,634 |
| <i>b.</i> Appareils à signaux | 103,800 | 118,356 |
| <i>c.</i> Indicateurs d'orientation et de police | 8,300 | 6,438 |
| <i>d.</i> Clôtures et barrières | 109,600 | 116,672 |
| <i>e.</i> Divers | 1,300 | 2,585 |
| moins: Remboursements | ÷ 19,800 | ÷ 10,078 |
| 5. Déblayage de la neige et de la glace | 55,900 | 35,028 |
| Dépenses | 56,400 | 36,957 |
| moins: Remboursements | ÷ 500 | ÷ 1,929 |
| A reporter | 6,721,570 | 6,800,845 |

Les dépenses d'exploitation avec le budget.

| Dépenses en plus | | Dépenses en moins | | Justification des différences |
|------------------|-----------|-------------------|-----|---|
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| — | — | 24,826 | 45 | |
| 104,101 | 87 | — | — | |
| — | — | 17,668 | 68 | |
| 22,461 | 99 | — | — | Travaux en plus pour la II ^e voie Brugg-Stein. |
| — | — | 58,363 | 77 | Travaux en moins dans les tunnels du Bätzberg et du Hauenstein. |
| 30,164 | 20 | — | — | Peinture de ponts en plus. Amortissement de pièces de ponts supprimées. |
| 41,087 | 90 | — | — | Renouvellement urgent de ballast. |
| 2,379 | 09 | — | — | |
| — | — | 37,901 | 31 | Non-exécution de l'abaissement du lit de la Sihl à Zurich et autres travaux de rivière. |
| 13,520 | 76 | — | — | Dépenses en plus ensuite de reports d'autres rubriques. |
| — | — | 31,017 | 54 | |
| 137,813 | 53 | — | — | |
| 5,323 | 86 | — | — | |
| 81,199 | 23 | — | — | Travaux plus considérables. |
| 28,426 | 55 | — | — | |
| — | — | 6,534 | 65 | |
| — | — | 8,065 | 33 | |
| 37,463 | 87 | — | — | Recettes en moins pour frais d'exploitation et d'entretien de gares communes. |
| — | — | 25,780 | 21 | |
| 20,374 | 01 | — | — | Dépenses comptabilisées sur exploitation, mais budgétées sur compte des propriétés disponibles. |
| 19,914 | 78 | — | — | Reconstruction du B. V. à Berne, dépenses en moins des arrondissements II—IV déduites. |
| — | — | 1,093 | 95 | |
| 7,453 | 22 | — | — | Travaux d'entretien en plus dans de grandes gares. |
| 400 | 84 | — | — | |
| — | — | 1,333 | 68 | |
| 7,766 | 61 | — | — | Modifications à la gare a. v. de Zurich et entretien en plus dans de grandes gares. |
| — | — | 2,389 | 88 | |
| — | — | 76,872 | 16 | Indemnité pour l'incendie du B. V. à la gare de Berne. |
| 30,608 | 69 | — | — | |
| — | — | 165 | 18 | |
| 14,556 | 04 | — | — | Introduction de diverses améliorations. |
| — | — | 1,861 | 77 | |
| 7,072 | 15 | — | — | Travaux en plus. |
| 1,285 | 58 | — | — | |
| 9,721 | 87 | — | — | |
| — | — | 20,871 | 46 | |
| — | — | 19,442 | 42 | |
| — | — | 1,429 | 04 | |
| 79,275 | 42 | — | — | |

| Au débit du fonds de renouvellement : | | | | |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| | Arr. II | Arr. III | Arr. IV | Total |
| Matériaux, net | 395,631. 70 | 814,709. 30 | 487,475. 49 | 1,697,816. 49 |
| Salaires | 55,924. 85 | 96,056. 50 | 56,166. 64 | 208,147. 99 |
| Total | 451,556. 55 | 910,765. 80 | 543,642. 13 | 1,905,964. 48 |

Annexe au Compte d'exploitation. Comparaison

| | Total du budget | Total des dépenses d'exploitation |
|---|--------------------|--------------------------------------|
| | Fr. | Fr. |
| Report | 6,721,570 | 6,800,845 |
| C. Dépenses diverses | 180,180 | 227,982 |
| 1. Frais de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes | 37,100 | 52,110 |
| 2. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des locaux de service . . | 25,680 | 30,185 |
| 3. Eclairage de la voie | 21,050 | 20,122 |
| 4. Complément et entretien de l'inventaire | 125,190 | 145,292 |
| 5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et pour pertes de cultures | 1,000 | 371 |
| 6. Divers | 13,660 | 19,064 |
| moins: Remboursements | ÷ 43,500 | ÷ 39,162 |
| | 6,901,750 | 7,028,828 |
| III. Expédition et mouvement. | | |
| A. Personnel | 12,137,745 | 12,064,795 |
| 1. Inspection de l'exploitation et du mouvement | 430,630 | 393,896 |
| 2. Chefs de gare et de stations et leur personnel, y compris les contrôleurs du matériel roulant, les aiguilleurs, le personnel d'entrepôt et de camionnage | 10,253,620 | 10,060,723 |
| 3. Personnel des trains | 3,128,895 | 3,065,366 |
| moins: Remboursements | ÷ 1,675,400 | ÷ 1,455,195 |
| B. Dépenses diverses | 1,533,305 | 1,571,322 |
| 1. Frais de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes | 560,360 | 637,960 |
| 2. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des locaux de service et éclairage des gares et des stations | 942,745 | 955,242 |
| 3. Complément et entretien de l'inventaire, y compris les appareils télégraphiques et les bâches | 132,770 | 153,769 |
| 4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares et pour les appareils télégraphiques, etc. | 28,500 | 23,695 |
| 5. Camionnage et plombage | 82,300 | 87,059 |
| 6. Divers | 34,130 | 26,854 |
| moins: Remboursements | ÷ 247,500 | ÷ 313,253 |
| | 13,671,050 | 13,636,124 |

des dépenses d'exploitation avec le budget.

| Dépenses en plus | | Dépenses en moins | | Justification des différences |
|------------------|-----------|-------------------|-----------|--|
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 79,275 | 42 | — | — | |
| 47,802 | 59 | — | — | |
| 15,010 | 46 | — | — | Introduction de nouveaux formulaires. |
| 4,503 | 67 | — | — | Report de la rubrique IB 2 de l'administration générale. |
| — | — | 927 | 64 | |
| 20,102 | 83 | — | — | Remplacement de vagonnets défectueux. |
| — | — | 628 | 75 | |
| 5,404 | 69 | — | — | |
| 4,337 | 33 | — | — | Installations pour transports militaires. |
| 127,078 | 01 | — | — | |
| — | — | 72,949 | 51 | |
| — | — | 36,733 | 61 | Attachement en moins de personnel prévu en augmentation et fournitures en moins d'uniformes. |
| — | — | 192,896 | 80 | |
| — | — | 63,525 | 88 | |
| 220,206 | 78 | — | — | Recettes en moins pour frais d'exploitation de gares communes. |
| 38,024 | 33 | — | — | |
| 77,600 | 09 | — | — | Introduction de nouveaux formulaires et billets. Impression d'horaires pour transports militaires. |
| 12,497 | 88 | — | — | Reports de la rubrique IB 2 et augmentation de l'éclairage des gares de Bâle et de Berne. |
| 20,999 | 57 | — | — | Achats de timbres et de bâches. |
| — | — | 4,804 | 63 | |
| 4,759 | 86 | — | — | |
| — | — | 7,275 | 42 | |
| — | — | 65,753 | 02 | Remboursements en plus pour frais d'impression et d'éclairage. |
| — | — | 34,925 | 18 | |

Annexe au Compte d'exploitation. Comparais d

| | Total du budget | Total des dép d'exploitati |
|---|--------------------|-------------------------------|
| | Fr. | Fr. |
| IV. Traction et matériel. | | |
| A. Personnel | 5,280,940 | 5,132,40 |
| 1. Bureau central du service de la traction | 231,000 | 213,35 |
| 2. Personnel des machines et visiteurs du matériel | 4,151,240 | 4,046,15 |
| 3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant | 1,004,000 | 1,077,58 |
| moins: Remboursements | ÷ 105,300 | ÷ 204,68 |
| B. Matières consommées par le matériel roulant | 7,393,820 | 6,525,30 |
| 1. Combustibles | 7,536,920 | 6,825,34 |
| 2. Suif et graisses | | |
| 3. Matières pour l'éclairage | | |
| 4. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers | | |
| moins: Remboursements | ÷ 143,100 | ÷ 300,04 |
| C. Entretien et renouvellement du matériel roulant | 4,942,270 | 5,070,27 |
| 1. Locomotives et tenders | 2,833,700 | 3,110,57 |
| a. Entretien ordinaire | | |
| b. Amortissement d'objets hors d'usage | | |
| 2. Voitures | 981,350 | 1,058,46 |
| a. Entretien ordinaire | | |
| b. Amortissement d'objets hors d'usage | | |
| 3. Fourgons et wagons | 1,263,720 | 1,154,09 |
| a. Entretien ordinaire | | |
| b. Amortissement d'objets hors d'usage | | |
| 4. Voitures automotrices | — | 3,74 |
| a. Entretien ordinaire | | |
| b. Amortissement d'objets hors d'usage | | |
| moins: Remboursements | ÷ 136,500 | ÷ 256,59 |
| D. Dépenses diverses | 207,710 | 190,13 |
| 1. Frais de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes | 24,900 | 30,58 |
| 2. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des locaux de service, y compris les remises et les dortoirs | 82,800 | 86,03 |
| 3. Complément et entretien de l'inventaire | 97,210 | 67,53 |
| 4. Divers | 2,000 | 23,31 |
| moins: Remboursements | + 800 | ÷ 17,35 |
| | 17,824,740 | 16,918,10 |

des dépenses d'exploitation avec le budget.

| Dépenses en plus | | Dépenses en moins | | Justification des différences | | | | |
|-----------------------|-----------|-------------------|-----------|--|--|--|--|--|
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | | |
| — | — | 148,539 | 03 | | | | | |
| — | — | 17,647 | 91 | } Attachement en moins de personnel prévu en augmentation. | | | | |
| — | — | 105,081 | 45 | | | | | |
| 73,581 | 81 | — | — | Augmentation; les porteurs de charbons du III ^e arrondissement étaient au budget de l'Economat. | | | | |
| — | — | 99,391 | 48 | Recettes en plus pour frais d'exploitation de gares communes. | | | | |
| — | — | 868,518 | 28 | | | | | |
| — | — | 711,572 | 26 | Réduction du prix des charbons. | | | | |
| — | — | 156,946 | 02 | Recettes en plus pour frais d'exploitation de gares communes. | | | | |
| 128,005 | 14 | — | — | | | | | |
| | | | | Amortissement du matériel roulant mis hors d'usage | | Valeur d'inventaire (Amort. au compte de constr. à l'exclusion des chaudières) | Valeur du vieux matériel au débit des ateliers | Montants nets au débit du compte d'exploitation (fonds de renouv.) |
| ¹⁾ 276,871 | 75 | — | — | | | Fr. | Fr. | Fr. |
| | | | | Locomotives. | | | | |
| | | | | Arrondissement II, 5 pièces | | | | |
| | | | | Pièces de réserve | | | | |
| | | | | " III, 3 pièces | | | | |
| | | | | " IV, 4 " | | | | |
| ²⁾ 77,110 | 37 | — | — | | | 630,019.71 | 45,681.78 | 584,337.93 |
| | | | | Chaudières (Remplacement). | | | | |
| | | | | Arrondissement II, 2 pièces | | | | |
| | | | | " III, 1 " | | | | |
| | | | | " IV, 3 " . . . Rubrique IV C 1 a. au lieu de b | | | | |
| | | | | 65,588.19 | | | | |
| | | | | 10,929.20 | | | | |
| | | | | 54,658.99 | | | | |
| | | | | Voitures. | | | | |
| | | | | Arrondissement II, 5 pièces | | | | |
| | | | | " III, 10 " | | | | |
| | | | | " IV, 2 *) " | | | | |
| | | | | 53,170. — | | | | |
| | | | | 2,126.80 | | | | |
| | | | | 51,043.20 | | | | |
| | | | | 140,846.60 | | | | |
| | | | | 5,633.90 | | | | |
| | | | | 135,212.70 | | | | |
| | | | | 22,881. — | | | | |
| | | | | * 6,135.24 | | | | |
| | | | | 16,745.76 | | | | |
| | | | | Fourgons et wagons. | | | | |
| | | | | Arrondissement II, 42 pièces | | | | |
| | | | | " III, 11 " | | | | |
| | | | | " IV, 4 " | | | | |
| | | | | 216,897.60 | | | | |
| | | | | 13,895.94 | | | | |
| | | | | 203,001.66 | | | | |
| 3,745 | 98 | — | — | | | 129,500. — | 5,180. — | 124,320. — |
| | | | | 38,584.30 | | | | |
| | | | | 1,543.35 | | | | |
| | | | | 37,040.95 | | | | |
| | | | | 13,998. — | | | | |
| | | | | 560. — | | | | |
| | | | | 13,438. — | | | | |
| | | | | 182,052.30 | | | | |
| | | | | 7,283.35 | | | | |
| | | | | 174,798.95 | | | | |
| | | | | Total | | | | |
| | | | | 1,094,587.80 | | | | |
| | | | | 77,790.27 | | | | |
| | | | | 1,016,797.53 | | | | |
| — | — | 17,578 | 35 | *) Y compris indemnité pour incendie. | | | | |
| 5,680 | 16 | — | — | Report de la rubrique IB 1 de l'administration centrale. | | | | |
| 3,234 | 26 | — | — | Report de la rubrique IIB 2 de l'administration centrale. | | | | |
| — | — | 29,671 | 61 | Achats d'inventaire en moins. | | | | |
| 21,314 | 27 | — | — | Compensation partielle par les remboursements. | | | | |
| — | — | 18,135 | 43 | Compensation par rubrique IV D 4. | | | | |
| — | — | 906,630 | 52 | | | | | |
| | | | | ¹⁾ Amortissement en plus de 4 locomotives, rechange de boîtes à feu et réparations extraordinaires. ²⁾ Amortissements et reconstruction en plus de voitures. ³⁾ Amortissements en moins de wagons. ⁴⁾ Recettes en plus pour frais d'exploitation de gares communes. | | | | |

Annexe au Compte d'exploitation. Comparaison

| | Total du budget | Total des dépenses d'exploitation |
|--|--------------------|--------------------------------------|
| | Fr. | Fr. |
| V. Dépenses diverses. | | |
| A. Loyers et affermages | 3,120,900 | 2,480,613 78 |
| 1. Pour gares et sections de lignes | 687,500 | 317,582 06 |
| 2. Pour matériel roulant | 2,380,000 | 2,104,081 73 |
| 3. Pour locations diverses | 53,400 | 93,757 16 |
| moins: Remboursements | — | ÷ 34,807 13 |
| B. Pertes sur les services auxiliaires | — | — |
| C. Autres dépenses | 1,705,860 | 1,561,205 65 |
| 1. Frais judiciaires | 35,500 | 12,440 12 |
| 2. Assurance contre l'incendie | 131,220 | 125,556 57 |
| 3. Assurances et indemnités pour accidents | 409,970 | 561,477 49 |
| 4. Assurances et indemnités de transports | 113,200 | 94,866 50 |
| 5. Frais de transport par suite de l'interruption de la voie | 220 | 178 58 |
| 6. Impôts et droits | 74,400 | 33,153 02 |
| 7. Allocations aux caisses de secours, pensions, subsides et gratifications | 1,002,100 | 946,947 69 |
| 8. Divers | 53,050 | 15,597 98 |
| moins: Remboursements | ÷ 113,800 | ÷ 229,012 30 |
| | 4,826,760 | 4,041,819 44 |
| Récapitulation. | | |
| I. Administration générale | 1,730,135 | 1,704,640 67 |
| II. Entretien et surveillance de la voie | 6,901,750 | 7,028,828 01 |
| III. Expédition et mouvement | 13,671,050 | 13,636,124 82 |
| IV. Traction et matériel | 17,824,740 | 16,918,109 48 |
| V. Dépenses diverses | 4,826,760 | 4,041,819 44 |
| | 44,954,435 | 43,329,522 42 |
| A déduire: | | |
| Indemnités pour l'exploitation de la ligne Wald-Rüti suivant compte | — | ÷ 85,806 — |
| Total des dépenses d'exploitation | 44,954,435 | 43,243,716 42 |

des dépenses d'exploitation avec le budget.

| Dépenses en plus | | Dépenses en moins | | Justification des différences |
|------------------|-----|-------------------|-----------|---|
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| — | — | 640,286 | 21 | |
| — | — | 369,917 | 97 | Suppression de communautés entre S.C.B. et N.O.B. ; voir aussi recettes en moins à la rubrique III 1 a. |
| — | — | 275,918 | 27 | Budget trop élevé; voir recettes en moins à la rubrique III 1 b. |
| 40,357 | 16 | — | — | Compensation partielle par remboursement. |
| — | — | 34,807 | 13 | Compensation par rubrique V A 3. |
| — | — | — | — | |
| — | — | 144,654 | 35 | |
| — | — | 23,059 | 88 | Expropriations non terminées sur la nouvelle ligne Bâle-St-Jean. |
| — | — | 5,663 | 43 | |
| 151,507 | 49 | — | — | Indemnités pour l'accident d'Aarau, partiellement compensées par des remboursements; règlement de divers accidents d'années antérieures dans les arrondissements. |
| — | — | 18,333 | 50 | |
| — | — | 41 | 42 | |
| — | — | 41,246 | 98 | |
| — | — | 55,152 | 31 | Attachement en moins de personnel. |
| — | — | 37,452 | 02 | Prévisions budgétaires difficiles. |
| — | — | 115,212 | 30 | Remboursements d'autres Compagnies pour l'accident d'Aarau et autres. |
| — | — | 784,940 | 56 | |
| — | — | 25,494 | 33 | |
| 127,078 | 01 | — | — | |
| — | — | 34,925 | 18 | |
| — | — | 906,630 | 52 | |
| — | — | 784,940 | 56 | |
| — | — | 1,624,912 | 58 | |
| — | — | 85,806 | — | |
| — | — | 1,710,718 | 58 | |

Dépenses de construction des chemins de fer fédéraux

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction | |
|---|--------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Direction générale. | | | | | | |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | |
| 1. Acquisition de mobilier pour l'administration centrale à Berne . . . | 43,103 | 93 | 250 | — | 42,853 | 93 |
| 2. Acquisition de mobilier pour l'imprimerie des billets à Berne . . . | 16,979 | 45 | — | — | 16,979 | 45 |
| Total | 60,083 | 41 | 250 | — | 59,833 | 41 |
| II^e arrondissement. | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | |
| 1. Renforcement de passages supérieurs métalliques aux km. 3,880, 11,708 et 14,946, entre Bâle et Liestal | 7,695 | 25 | 2,620 | 35 | 5,074 | 90 |
| 2. Station de MuttENZ: Aménagement et agrandissement de la dépendance (voir aussi poste 28) | 6,391 | 49 | 1,957 | 08 | 4,434 | 41 |
| 3. Station de Liestal: Construction d'un bureau comme annexe à la halle aux marchandises (voir aussi poste 39) | 4,256 | 38 | 1,094 | 34 | 3,162 | 04 |
| 4. Déplacement d'une barrière au Hardwald, près de la gare d'Olten . | 96 | — | — | — | 96 | — |
| 5. Station de Reiden: Allongement de la voie d'évitement | 3,050 | 50 | 821 | 80 | 2,228 | 70 |
| 6. Alimentation d'eau aux maisons de garde n ^{os} 9 et 10 près de la station de Reiden | 2,881 | 95 | 685 | — | 2,196 | 95 |
| 7. Station de Dagmersellen: a. Allongement de la voie d'évitement | 7,577 | 60 | 2,001 | 25 | 5,576 | 35 |
| b. Etablissement de fontaines pour l'alimentation de la station et de la maison de garde n ^o 11 (voir aussi poste 40) | 3,396 | 94 | 577 | 10 | 2,819 | 84 |
| 8. Station de Sursee: Allongement de la halle aux marchandises et transfert du quai de chargement | 5,174 | 02 | 1,223 | 65 | 3,950 | 37 |
| 9. Station de Rothenburg: Etablissement d'une cour aux marchandises entre la halle aux marchandises et la dépendance, et extension des voies | 6,657 | 76 | 203 | 74 | 6,454 | 02 |
| 10. Station d'Emmenbrücke: Installation de l'éclairage électrique | 4,153 | 97 | — | — | 4,153 | 97 |
| 11. Halte de Dulliken: Reconstruction de l'abri aux voyageurs incendié | 3,473 | 35 | 2,708 | 73 | 764 | 62 |
| 12. Station de Langenthal: Extension générale (voir aussi poste 41) | 466,862 | 58 | 89,591 | 16 | 377,271 | 42 |
| 13. Station de Schönbühl: Exhaussement du bâtiment aux voyageurs | 4,516 | 07 | — | — | 4,516 | 07 |
| A reporter | 526,183 | 86 | 103,484 | 20 | 422,699 | 66 |

Dépenses de construction des chemins de fer fédéraux

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction |
|---|--------------------------|-----|----------------------------|-----|---------------------------------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. |
| II^e arrondissement. | | | | | |
| II. Matériel roulant. | | | | | |
| 1. Véhicules. | | | | | |
| 33. Locomotives: | | | | | |
| 5 locomotives à 4 cylindres à grande vitesse, série A ^{2/4} , n ^{os} 416—420 | 432,375 | — | — | — | 432,375 |
| 7 » » 3 » » voyageurs, » A ^{3T} , » 364—370 | 655,347 | — | — | — | 655,347 |
| 3 locomotives-tenders p ^r le service de triage, série F ^{3/3} n ^{os} 8451—8453 | 114,690 | — | — | — | 114,690 |
| 34. Voitures à voyageurs: | | | | | |
| 13 voitures à voyageurs à 3 essieux, série AB ³ n ^o 2381—2393 | 287,950 | — | — | — | 287,950 |
| 35. Wagons: | | | | | |
| 40 wagons couverts à marchandises, série K ^{2C} , n ^o 37,001—37,040 | 180,000 | — | — | — | 180,000 |
| Installation de l'éclairage électrique à 11 fourgons à bagages F n ^{os} 16,731, 16,732, 16,739—16,742, 16,910—16,914 | 3,300 | — | — | — | 3,300 |
| 36. Amortissement de la valeur des véhicules rebutés: | | | | | |
| 4 locomotives de manœuvre, série A ^{2E} , n ^{os} 15, 21, 25 et 26 | — | — | 234,500 | — | ÷ 234,500 |
| 1 machine, » D ^{3E} , » 54 | — | — | 69,450 | — | ÷ 69,450 |
| 2 voitures à voyageurs, » AB ⁴ , » 259 et 260 | — | — | 22,360 | — | ÷ 22,360 |
| 3 » » » » C ⁴ , » 458, 462 et 465 | — | — | 30,810 | — | ÷ 30,810 |
| 2 fourgons à bagages, » F, » 605 et 612 | — | — | 11,250 | — | ÷ 11,250 |
| 1 wagon à marchandises, » K, » 1987 | — | — | 4,850 | — | ÷ 4,850 |
| 10 wagons » » K ^C , » 1020—1029 | — | — | 38,000 | — | ÷ 38,000 |
| 29 » » » MF ¹ , » 3300—3328 | — | — | 75,400 | — | ÷ 75,400 |
| | 1,673,662 | — | 486,620 | — | 1,187,042 |
| 2. Pièces de rechange. | | | | | |
| 37. Extourne de la valeur d'inventaire des pièces de rechange pour locomotives et wagons au débit du compte de matériel des ateliers C. F. F. à Olten | — | — | 567,895 | 30 | ÷ 567,895 |
| Total | 1,673,662 | — | 1,054,515 | 30 | 619,146 |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | |
| 38. Mobilier pour la dépendance agrandie de la station de MuttENZ (concerne le poste I. 2.) | 151 | 80 | — | — | 151 |
| 39. Mobilier pour le bureau à la halle à marchandises à la station de Liestal (concerne le poste I. 3.) | 282 | 80 | — | — | 282 |
| 40. Mobilier pour l'alimentation d'eau à la station de Dagmersellen (concerne le poste I. 7.) | 16 | 80 | — | — | 16 |
| 41. Mobilier pour l'extension de la station de Langenthal (concerne le poste I. 12.) | 169 | 40 | 30 | 50 | 138 |
| 42. Mobilier pour l'extension de la station de Zollikofen (concerne le poste I. 14.) | 1,058 | 90 | 418 | 70 | 640 |
| 43. Mobilier pour les locaux provisoires des visiteurs à la gare à marchandises | 354 | — | — | — | 354 |
| 44. Appareils télégraphiques pour le fil direct Berne-Interlaken (par la ligne de la Gurbe) | 257 | 50 | — | — | 257 |
| (concerne le poste I. 17.) » » Thoune | 950 | 90 | — | — | 950 |
| A reporter | 3,242 | 10 | 449 | 20 | 2,792 |

pendant l'année 1902. Spécification par ouvrage.

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction | |
|--|--------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| II^e arrondissement. | | | | | | |
| Report | 3,242 | 10 | 449 | 20 | 2,792 | 90 |
| 45. Mobilier pour le nettoyage des wagons à la station de Kölliken (concerne le poste I. 23.) | 43 | 50 | — | — | 43 | 50 |
| 46. Amortissement de la valeur d'inventaire portée au bilan d'une partie du mobilier du dépôt démolé de Rothkreuz (S. C. B. et G. B.), part S. C. B. (fait partie du poste I. 32.) | — | — | 600 | — | ÷ 600 | — |
| 47. Achat de sacoches pour la recette du III ^e arrondissement à la gare de Bâle | 62 | — | — | — | 62 | — |
| 48. Mobilier pour le bureau de l'ingénieur en chef de la traction, à Bâle, et le bureau de la traction, à Olten | 2,041 | 15 | — | — | 2,041 | 15 |
| 49. 7 vérins à rails pour la I ^{re} section | 595 | — | — | — | 595 | — |
| 50. 2 brantes avec tuyau et pomme, pour la gare d'Olten | 70 | — | — | — | 70 | — |
| 51. Achat d'une caisse de pansement pour le dépôt H et d'une armoire à une porte pour le dépôt T, à Olten | 145 | — | — | — | 145 | — |
| 52. 30 ceintures pour le chargement du bétail aux gares d'Olten, Langenthal, Herzogenbuchsee, Berne et Nouveau-Soleure | 97 | 50 | — | — | 97 | 50 |
| 53. 1 scie à rails pour la II ^e section | 279 | 60 | — | — | 279 | 60 |
| 54. 1 petit char à 4 roues pour la gare de Berthoud | 320 | — | — | — | 320 | — |
| 55. 5 petits chars à 4 roues pour la gare de Berne | 1,580 | — | — | — | 1,580 | — |
| 56. Installation d'une borne d'hydrante à la gare de Berne | 50 | — | — | — | 50 | — |
| 57. 1 pupitre à 2 places à la station de Subigen | 126 | — | — | — | 126 | — |
| 58. 110 batteries d'accumulateurs pour l'éclairage électrique des voitures | 45,100 | — | — | — | 45,100 | — |
| 59. 200 paires de tuyaux d'accouplement pour le chauffage à vapeur | 12,466 | 85 | — | — | 12,466 | 85 |
| 60. Acquisition d'une machine à écrire pour les ateliers d'Olten | 515 | — | — | — | 515 | — |
| 61. Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers d'Olten | 12,592 | 50 | 2,900 | — | 9,692 | 50 |
| Total | 79,326 | 20 | 3,949 | 20 | 75,377 | — |
| Récapitulation. | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | 1,109,872 | 06 | 358,349 | 86 | 751,522 | 20 |
| II. Matériel roulant | 1,673,662 | — | 1,054,515 | 30 | 619,146 | 70 |
| III. Mobilier et ustensiles | 79,326 | 20 | 3,949 | 20 | 75,377 | — |
| Total | 2,862,860 | 26 | 1,416,814 | 36 | 1,446,045 | 90 |

Dépenses de construction des chemins de fer fédéraux

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction |
|--|--------------------------|-----|----------------------------|-----|---------------------------------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. |
| III^e arrondissement. | | | | | |
| I. Chemin et fer et installations fixes. | | | | | |
| 1. Gare de Zurich. | | | | | |
| a. Reconstruction de la gare des voyageurs: | | | | | |
| Etablissement d'une salle des conférences, d'un local pour le personnel des trains, des locaux de visite de la douane et de dépôt du bagage à main, transfert des locaux de la poste, installations d'éclairage etc. | | | | | |
| Water-closets dans la cour vitrée de l'ancienne salle d'attente III ^e Cl. | 62,883 | 07 | 4,932 | 25 | 57,950 |
| b. Etablissement d'une marquise à l'entrée du bâtiment aux voyageurs, côté Limmat | 3,735 | 27 | 560 | — | 3,175 |
| c. Etablissement d'un bercaïl à porcs à la gare de triage | 1,189 | 82 | — | — | 1,189 |
| 2. Gare de Romanshorn. | | | | | |
| Allongement et élargissement du quai aux voyageurs et modification aux voies | 8,430 | 81 | 18,435 | — | 10,004 |
| 3. Station d'Arbon. | | | | | |
| Extension de la station: Agrandissement de la halle aux marchandises et du quai de chargement. Etablissement d'un chariot et d'une grue roulante. — Extension des voies | 37,446 | 84 | 275 | — | 37,171 |
| 4. Station de Henggart. | | | | | |
| Extension de la station: Allongement de la voie aux marchandises et agrandissement de la cour aux marchandises aux abords de la halle | 11,298 | 51 | — | — | 11,298 |
| 5. Veltheim près Winterthour. | | | | | |
| Construction d'un passage inférieur pour piétons | 5,045 | 69 | 490 | — | 4,555 |
| 6. Station de Schlieren. | | | | | |
| Etablissement d'une voie en cul-de-sac | 3,579 | 36 | — | — | 3,579 |
| 7. Gare de Brugg. | | | | | |
| Etablissement d'un passage pour piétons sous l'aqueduc du Süssbach | 1,177 | 05 | — | — | 1,177 |
| 8. Gare d'Aarau. | | | | | |
| Construction d'une passerelle vers le collège | 9,119 | 98 | 800 | — | 8,319 |
| 9. Station de Rüslikon. | | | | | |
| Construction d'une guérite de garde-voie au km. 10,200 | 1,109 | 10 | — | — | 1,109 |
| 10. Station de Thalwil. | | | | | |
| Agrandissement de la halle aux marchandises | 10,498 | 06 | — | — | 10,498 |
| 11. Au-Wädenswil. | | | | | |
| Construction d'une guérite au km. 23,315 | 1,702 | 80 | — | — | 1,702 |
| 12. Alimentation d'eau. | | | | | |
| Wollishofen. Construction d'une fosse avec hydrante, pour le nettoyage des wagons, conduite d'eau dans les 2 logements de la halle aux marchandises | 1,949 | 47 | 62 | 35 | 1,887 |
| Thalwil. Constr. d'une fosse avec hydrante p ^r le nettoyage des wagons | 1,199 | 19 | 62 | 35 | 1,136 |
| Horgen. Constr. d'une fosse avec 2 hydrantes p ^r le nettoyage des wagons | 1,754 | 94 | 62 | 35 | 1,692 |
| Alimentation d'eau à la maison de garde près du pont sur la Reuss, à Mellingen | 1,533 | 90 | — | — | 1,533 |
| Etablissement d'une fontaine à la maison de garde près de Bötzenegg, km. 39,400 | 739 | 79 | — | — | 739 |
| A reporter | | | | | |
| | 164,393 | 65 | 25,679 | 30 | 138,714 |

Dépenses de construction des chemins de fer fédéraux

| III ^e arrondissement. | | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction |
|--|---|--------------------------|-----|----------------------------|-----|---------------------------------|
| | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. |
| | Report | 891,485 | 24 | 56,986 | 01 | 834,499 |
| <i>b. Nouvelles barrières:</i> | | | | | | |
| Km. 54,260 | près Ermatingen | 1,116 | 35 | 30 | — | 1,086 |
| » 5,610 | Örlikon-Glattbrugg | 1,220 | 14 | 80 | — | 1,140 |
| » 8,555 | près Schlieren | 747 | 09 | 80 | — | 667 |
| » 46,020 | Rapperswil-Aarau | 1,043 | 91 | 80 | — | 963 |
| » 32,670 | Buchs-Dällikon | 1,058 | 42 | 30 | — | 1,028 |
| » 55,523 | près Othmarsingen | 1,174 | 94 | 75 | — | 1,099 |
| » 66,988 | près Suhr | 1,262 | 13 | 75 | — | 1,187 |
| » 13,836 | près Oberrieden | 554 | 68 | — | — | 554 |
| 19. Achat anticipé de terrains. | | | | | | |
| | Pour l'extension des stations de Weinfelden, Linthal, Aarau et Baar | 57,566 | 39 | — | — | 57,566 |
| 20. Station d'Ermatingen. | | | | | | |
| | Agrandissement de la cour aux marchandises | 7,401 | 78 | — | — | 7,401 |
| 21. Station de Wallisellen. | | | | | | |
| | Allongement du quai de chargement à la gare aux marchandises | 665 | 35 | — | — | 665 |
| 22. Station d'Örlikon. | | | | | | |
| | Etablissement d'une voie en cul-de-sac | 4,424 | 84 | — | — | 4,424 |
| 23. Station de Rüschtikon. | | | | | | |
| | Agrandissement | 11,880 | 21 | — | — | 11,880 |
| 24. Extourne au débit du compte de construction de la valeur des bâtiments affectés au service de l'administration à Zurich, valeur figurant au compte des bien-fonds disponibles. | | | | | | |
| | 1. Venedigli à Enge | Fr. 140,000. | — | — | — | — |
| | 2. Immeuble à la Löwenstrasse | » 75,000. | — | — | — | — |
| | 3. » Weidmann à la gare de triage | » 62,400. | — | — | — | — |
| | 4. » Schlatter | » 25,000. | — | — | — | — |
| | | 302,400 | — | — | — | 302,400 |
| Recettes diverses. | | | | | | |
| 25. Station de Sulgen. | | | | | | |
| | Amortissement pour raccourcissement d'une voie en cul-de-sac | — | — | 545 | 90 | ÷ 545 |
| 26. Station de Wädenswil. | | | | | | |
| | Cinquième et dernière annuité de la subvention de frs. 7500 à payer par la commune de Wädenswil pour la construction d'une passerelle | — | — | 1,500 | — | ÷ 1,500 |
| 27. Station Buchs-Dällikon. | | | | | | |
| | Amortissement du coût du puits démoli | — | — | 30 | — | ÷ 30 |
| 28. Station de Zurich-Stadelhofen. | | | | | | |
| | Amortissement pour raccourcissement d'une voie en cul-de-sac | — | — | 123 | 60 | ÷ 123 |
| | A reporter | 1,284,001 | 47 | 59,635 | 51 | 1,224,365 |

pendant l'année 1902. Spécification par ouvrage.

III^e arrondissement.

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction | |
|--|--------------------------|-----|----------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Report | 1,284,001 | 47 | 59,635 | 51 | 1,224,365 | 96 |
| 29. Station de Baar. | | | | | | |
| Amortissement pour démolition de la diagonale n ^{os} 4—6 | — | — | 2,989 | 44 | ÷ 2,989 | 44 |
| 30. Gare de Zoug. | | | | | | |
| Amortissement pour raccourcissement d'un cul-de-sac à l'occasion du transfert d'une guérite | — | — | 140 | 97 | ÷ 140 | 97 |
| 31. Lignes. | | | | | | |
| Restitution des indemnités payées par l'ancienne Compagnie N. O. B. pour allongement de parcours ensuite du transfert du passage à niveau au km. 83,691 de la ligne Romanshorn-Rorschach | — | — | 3,235 | — | ÷ 3,235 | — |
| Amortissement pour raccourcissement des contre-rails au pont sur la Limmat près Wettingen | — | — | 3,879 | 85 | ÷ 3,879 | 85 |
| Amortissement pour raccourcissement des contre-rails au pont sur l'Aar à Brugg | — | — | 1,093 | 49 | ÷ 1,093 | 49 |
| Indemnité pour renonciation au droit de recherches d'eau en amont de la station de Thalwil | — | — | 400 | — | ÷ 400 | — |
| Amortissement du coût d'un inducteur et d'une cloche à courant alternatif ensuite de l'établissement de cloches-signaux à Töss-Bülach | — | — | 110 | — | ÷ 110 | — |
| Amortissement pour modifications aux contre-rails sur les ponts sur le Sohrental et la Sitter, ligne Sulgen-Gossau | — | — | 1,982 | 51 | ÷ 1,982 | 51 |
| Amortissement du coût de deux tourniquets ensuite de la suppression du passage à niveau au km. 18,303 entre Kloten et Bassersdorf | — | — | 16 | 20 | ÷ 16 | 20 |
| Liquidation de l'inventaire du bureau des travaux neufs | — | — | 15 | — | ÷ 15 | — |
| Vente de terrains | — | — | 19,741 | 10 | ÷ 19,741 | 10 |
| | 1,284,001 | 47 | 93,239 | 07 | 1,190,762 | 40 |

II. Matériel roulant.

| | | | | | | |
|--|-----------|----|---------|----|-----------|----|
| 32. Locomotives. | | | | | | |
| 5 locomot. à grande vitesse, A ² / ₄ T, n ^{os} 121—125 (nouv., A ² / ₄ n ^{os} 171—175) | 409,992 | 59 | — | — | 409,992 | 59 |
| 6 » » marchandise, C ³ T, n ^{os} 395—400 (nouv., D ³ / ₃ , n ^{os} 3619—24) | 376,811 | 50 | — | — | 376,811 | 50 |
| Amortissement du coût des locomotives vendues ou démolies, A ² T, n ^o 99 et, C ³ T, n ^{os} 351—352 | — | — | 186,565 | 82 | ÷ 186,565 | 82 |
| Pièces de rechange remises à l'exploitation | — | — | 820 | 70 | ÷ 820 | 70 |
| 33. Voitures à voyageurs. | | | | | | |
| 8 voitures II ^e classe, B ³ , n ^{os} 3741—3748 | 164,480 | — | — | — | 164,480 | — |
| 5 » » II ^e et III ^e cl., BC ³ , n ^{os} 1016—1020 (nouv. n ^{os} 4646—4650) | 87,735 | 86 | — | — | 87,735 | 86 |
| 16 » » III ^e classe, C ³ , n ^{os} 8381—8396 (nouveau n ^{os} 7911—7926) | 251,081 | 49 | — | — | 251,081 | 49 |
| Amortissement des 10 voitures, AB ⁴ , n ^{os} 401—405, 419, BC ⁴ , n ^{os} 1057, C ⁴ , n ^{os} 1804, 1808, 1812 | — | — | 140,846 | 60 | ÷ 140,846 | 60 |
| 34. Wagons. | | | | | | |
| 15 fourgons F, n ^{os} 16981/95 (nouveau n ^{os} 16481/95) | 102,737 | 20 | — | — | 102,737 | 20 |
| 40 wagons couverts, K ² C, n ^{os} 37041/80 | 180,000 | — | — | — | 180,000 | — |
| Amortisation de 11 wagons rebutés K, n ^{os} 4014, 4019, 4102, 4110, L n ^{os} 6019, 6026, 6068, 6117, 6142, 6168, 6188 | — | — | 38,584 | 30 | ÷ 38,584 | 30 |
| Vente de la boîte d'un appareil de contrôle système Krämer | — | — | 5 | — | ÷ 5 | — |
| A reporter | 1,572,838 | 64 | 366,822 | 42 | 1,206,016 | 22 |

Dépenses de construction des chemins de fer fédéraux

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction |
|---|--------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. |
| III^e arrondissement. | | | | | |
| | | | | | Report |
| | 1,572,838 | 64 | 366,822 | 42 | 1,206,016 |
| 35. Voitures automotrices. | | | | | |
| 1 voiture Serpollet | 37,739 | 93 | — | — | 37,739 |
| 1 » Daimler | 39,987 | 72 | — | — | 39,987 |
| Total | 1,650,566 | 29 | 366,822 | 42 | 1,283,743 |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | |
| 36. Pour l'administration générale. | | | | | |
| Achat d'une machine à écrire (Remington) | 575 | — | — | — | 575 |
| Meubles divers pour la salle des conférences (voir poste 1a) . . | 958 | 15 | — | — | 958 |
| 37. Entretien et surveillance de la voie. | | | | | |
| Mobilier des guérites neuves aux km. 10, ²⁰⁰ , Rüslikon, et km. 23, ⁷¹⁵ Au-Wädenswil (voir postes 9 et 11) | 37 | 95 | — | — | 37 |
| Achat d'un appareil d'éclairage à acétylène dit «Blitz» pour le chef de district Zurich-Herrliberg | 82 | 60 | — | — | 82 |
| 8 enclumes pour les surveillants des installations centrales . . . | 673 | 50 | — | — | 673 |
| 38. Service des gares et stations. | | | | | |
| Zurich, meubles divers pour le buffet (local d'été), le nouveau local des postes, etc. (voir poste 1a) | 4,175 | 08 | — | — | 4,175 |
| Nouvelle caisse à billets pour la recette | 400 | — | — | — | 400 |
| Arbon, chaînes de suspension pour la grue pivotante | 290 | 40 | — | — | 290 |
| Winterthour, casier pour imprimés à l'usage du chef de gare . . | 54 | 50 | — | — | 54 |
| Stein et Tiefenbrunnen, 2 pupitres debout | 180 | — | — | — | 180 |
| Wollishofen, } Bornes d'hydrantes, éjecteurs, etc. pour l'installation Thalwil, } de nettoyage de wagons | 75 | 90 | — | — | 75 |
| Thalwil, meubles divers pour l'agrandissement du bureau, etc., de la halle aux marchandises | 142 | 14 | — | — | 142 |
| Diesbach, 1 horloge sur le quai | 77 | 25 | — | — | 77 |
| Neuhausen, } 1 poêle à eau chaude | 136 | — | — | — | 136 |
| Zollikon, } | | | | | |
| Gisikon, 1 petit char à 4 roues | 170 | — | — | — | 170 |
| Produit de la vente de 13 lits provenant de dortoirs supprimés du personnel des trains | — | — | 505 | — | 505 |
| 39. Service des transports. | | | | | |
| Dépôt de Zurich, 1 coffre-fort | 800 | — | — | — | 800 |
| 300 paires de tuyaux d'accoupl. métalliques p ^r l. chauffage à vapeur | 18,690 | — | — | — | 18,690 |
| Valeur vénale du wagon à marchandises K, n° 4014, servant de magasin pour les tuyaux d'accouplement de chauffage | 168 | — | — | — | 168 |
| 40. Services des ateliers. | | | | | |
| Reprise de l'outillage utilisé au renforcement du pont sur la Thur à Ossingen | 2,338 | 35 | — | — | 2,338 |
| Total | 30,024 | 82 | 505 | — | 29,519 |

pendant l'année 1902. Spécification par ouvrage.

III^e arrondissement.

Récapitulation.

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction | |
|--|--------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| I. Chemins de fer et installations fixes | 1,284,001 | 47 | 93,239 | 07 | 1,190,762 | 40 |
| II. Matériel roulant | 1,650,566 | 29 | 366,822 | 42 | 1,283,743 | 87 |
| III. Mobilier et ustensiles | 30,024 | 82 | 505 | — | 29,519 | 82 |
| Total | 2,964,592 | 58 | 460,566 | 49 | 2,504,026 | 09 |

Dépenses des entreprises accessoires.

| | | | | | | |
|---|---|---|-------|----|---------|----|
| Extourne au débit du compte du matériel de l'ingénieur en chef du reliquat des objets d'inventaire provenant de l'atelier d'imprégnation démoli | — | — | 9,401 | 70 | ÷ 9,401 | 70 |
|---|---|---|-------|----|---------|----|

IV^e arrondissement.

I. Chemin de fer et installations fixes.

| | | | | | | |
|--|---------|----|-------|----|---------|----|
| 1. Station d'Aadorf: | | | | | | |
| Agrandissement du bâtiment aux voyageurs et des cours aux marchandises | 27,685 | 01 | 53 | — | 27,632 | 01 |
| 2. Station de Wil: | | | | | | |
| Agrandissement du bâtiment aux voyageurs | 23,962 | 45 | 27 | 50 | 23,934 | 95 |
| Construction d'une dépendance | 9,141 | 63 | — | 65 | 9,140 | 98 |
| 3. Station de Flawil: | | | | | | |
| Extension: extourne de la dépense de 1901, imputée par erreur sur compte de construction | ÷ 2,338 | — | — | — | ÷ 2,338 | — |
| 4. Station de Gossau: | | | | | | |
| Agrandissement du cours aux marchandises et allongement de la voie en cul-de-sac | 52,609 | 64 | 2,500 | — | 50,109 | 64 |
| 5. Gare de St-Gall: | | | | | | |
| Extourne du compte des bien-fonds de la valeur des deux bâtiments d'administration | 250,000 | — | — | — | 250,000 | — |
| | | | | | | |
| rue de la Poste fr. 150,000 | | | | | | |
| rue du Grenir » 100,000 } | | | | | | |
| 6. Station de St-Fiden: | | | | | | |
| Pose de voies de débord | 4,313 | 52 | — | — | 4,313 | 52 |
| 7. Gare de Rorschach: | | | | | | |
| Etablissement d'une fosse à caler les essieux aux ateliers | 2,617 | — | — | — | 2,617 | — |
| A reporter | 367,991 | 25 | 2,581 | 15 | 365,410 | 10 |

Dépenses de construction des chemins de fer fédéraux

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction |
|--|--------------------------|-----|----------------------------|-----|---------------------------------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. |
| IV^e arrondissement. | | | | | |
| Report | 367,991 | 25 | 2,581 | 15 | 365,410 |
| 8. Gare de St-Margrethen: Extension des voies (jonction des voies en cul-de-sac 4 et 5 avec la voie principale des chemins de fer autrichiens) | 16,364 | 98 | — | — | 16,364 |
| 9. Station de Heerbrugg: Halle d'attente annexe au bâtiment aux voyageurs | 3,858 | 10 | — | — | 3,858 |
| 10. Gare de Buchs: Etablissement d'une annexe à la halle aux marchandises | 3,031 | 55 | — | — | 3,031 |
| 11. Station de Ragaz: Allongement de la voie d'évitement | 24,918 | 51 | — | — | 24,918 |
| 12. Station de Landquart: Extension des voies | 59,654 | 49 | — | — | 59,654 |
| 13. Gare de Coire: Amortissement du coût de la voie D 5 | — | — | 149 | 80 | ÷ 149 |
| 14. Station d'Uster: Agrandissement du bâtiment aux voyageurs, de la halle et du quai aux marchandises | 129,873 | 35 | 350 | — | 129,523 |
| 15. Enclenchement des aiguilles et des signaux: | | | | | |
| <i>a.</i> Nouvelles installations | | | | | |
| Wil | 73,707 | 96 | — | — | 73,707 |
| Landquart | 7,905 | 03 | — | — | 7,905 |
| Ragaz | 11,309 | 53 | — | — | 11,309 |
| Uster | 18,211 | 06 | — | — | 18,211 |
| <i>b.</i> Compléments et améliorations aux installations existantes (Pose de signaux avancés et pose de serrures à ressort aux aiguilles d'entrée) | 12,258 | 47 | 2 | — | 12,256 |
| 16. Nouvelles fontaines et acquisitions d'eau | 6,246 | 26 | — | — | 6,246 |
| 17. Amélioration de l'éclairage aux stations et passages à niveau aux stations de Sirnach, Buchs, Sargans et Ragaz | 21,443 | 49 | 5 | 04 | 21,438 |
| 18. Exhaussement de quai et assainissements | 5,397 | 26 | — | — | 5,397 |
| 19. Télégraphe et signaux de ligne | 699 | 58 | 254 | 50 | 445 |
| 20. Construction de nouvelles maisons de garde: | | | | | |
| <i>a.</i> Maison de garde n° 11 | 7,621 | 22 | — | — | 7,621 |
| <i>b.</i> Aquisition de terrain pour la maison de garde n° 3 | 523 | 25 | — | — | 523 |
| <i>c.</i> » » » » » » » » n° 4 | 692 | 88 | — | — | 692 |
| <i>d.</i> » » » » » » » » n° 280 | 611 | 20 | — | — | 611 |
| Amortisation de la guérite incendiée n° 113 | — | — | 299 | — | ÷ 299 |
| A reporter | 772,319 | 42 | 3,641 | 49 | 768,677 |

pendant l'année 1902. Spécification par ouvrage.

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction | |
|--|--------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| IV^e arrondissement. | | | | | | |
| Report | 772,319 | 42 | 3,641 | 49 | 768,677 | 93 |
| 21. Etablissement de clôtures et de barrières neuves . . . | 14,095 | 11 | 75 | 60 | 14,019 | 51 |
| 22. Reconstruction du pont sur le Freibach, près de la station de Rheineck | 9,755 | 76 | — | — | 9,755 | 76 |
| 23. Acquisitions de terrain: | | | | | | |
| Achat de terrain à Heerbrugg pour l'extension de la station . . | 4,525 | 65 | — | — | 4,525 | 65 |
| Produit de la vente de parcelles | — | — | 905 | 53 | ÷ 905 | 53 |
| Total | 800,695 | 94 | 4,622 | 62 | 796,073 | 32 |
| II. Matériel roulant. | | | | | | |
| 24. Locomotives: | | | | | | |
| 2 locomotives E ² n ^{os} 86 et 87 | 84,100 | — | — | — | 84,100 | — |
| Amortissement de la valeur de la locomotive A ^{2E} n ^o 40 rebutée . | — | — | 78,459 | 84 | ÷ 78,459 | 84 |
| Amortissement de la valeur des 3 locomotives F ^{2A, B, C} | — | — | 61,044 | 05 | ÷ 61,044 | 05 |
| 25. Voitures à voyageurs: | | | | | | |
| 1 voiture à voyageurs, AB ³ , n ^o 246 | 25,300 | — | — | — | 25,300 | — |
| 4 voitures à voyageurs, AB ³ , n ^{os} 38 à 41 | 96,800 | — | — | — | 96,800 | — |
| 4 id. C ³ , n ^{os} 7723 à 7726 | 69,631 | 60 | — | — | 69,631 | 60 |
| 5 id. B ³ , n ^{os} 3749 à 3753 | 102,800 | — | — | — | 102,800 | — |
| Application du frein Hardy (frein à commutateur) aux voitures à voyageurs n ^{os} 38 et 39 | 3,779 | 20 | — | — | 3,779 | 20 |
| Amortissement de la valeur des voitures à voyageurs rebutées AB n ^o 20 et B ² n ^o 170 | — | — | 22,881 | — | ÷ 22,881 | — |
| 26. Wagons: | | | | | | |
| 3 fourgons à bagages n ^{os} 961 à 963 | 29,580 | — | — | — | 29,580 | — |
| Amortissement du coût des wagons à marchandises rebutés K n ^{os} 1240, 1276, K ^{R1} , n ^o 3124 et L n ^o 5125 | — | — | 13,998 | — | ÷ 13,998 | — |
| Total | 411,990 | 80 | 176,382 | 89 | 235,607 | 91 |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | |
| 27. Pour l'administration générale | 165 | — | — | — | 165 | — |
| 28. Pour le service de la voie | 3,043 | 30 | — | — | 3,043 | 30 |
| A reporter | 3,208 | 30 | — | — | 3,208 | 30 |

Dépenses de construction des chemins de fer fédéraux

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction |
|---|--------------------------|-----|----------------------------|-----|---------------------------------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. |
| IV^e arrondissement. | | | | | |
| Report | 3,208 | 30 | — | — | 3,208 |
| 29. Service des gares et stations: | | | | | |
| Bureau du chef d'exploitation | fr. 1095. | — | | | |
| Station d'Elgg | » 120. | — | | | |
| » de Wil | » 1206. | — | | | |
| » de Gossau | » 120. | — | | | |
| » de St-Gall | » 1732. | 35 | | | |
| » de Rorschach | » 155. | — | | | |
| » de St-Margrethen | » 2201. | 65 | | | |
| » de Buchs | » 345. | — | | | |
| » de Flums | » 395. | — | | | |
| » de Rüti (Zurich) | » 94. | 20 | | | |
| » de Bubikon | » 59. | 75 | | | |
| » d'Aathal | » 58. | — | | | |
| | 7,581 | 95 | — | — | 7,581 |
| 30. Service des transports. | 13,791 | 20 | — | — | 13,791 |
| 31. Service des ateliers et usine à gaz: | | | | | |
| Ateliers de Rorschach | fr. 11,838. | 30 | | | |
| » de Coire | » 12,699. | 50 | | | |
| Usine à gaz de Rorschach | » 2,253. | — | | | |
| | 26,790 | 80 | — | — | 26,790 |
| 32. Appareils télégraphiques | 1,450 | — | — | — | 1,450 |
| Total | 52,822 | 25 | — | — | 52,822 |
| Récapitulation. | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | 800,695 | 94 | 4,622 | 62 | 796,073 |
| II. Matériel roulant | 411,990 | 80 | 176,382 | 89 | 235,607 |
| III. Mobilier et ustensiles | 52,822 | 25 | — | — | 52,822 |
| Total | 1,265,508 | 99 | 181,005 | 51 | 1,084,503 |

pendant l'année 1902. Spécification par ouvrage.

Récapitulation générale.

I. Chemin de fer et installations fixes.

| | Dépenses de construction | | Recettes et remboursements | | Dépenses nettes de construction | |
|--|--------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| II ^e arrondissement | 1,109,872 | 06 | 358,349 | 86 | 751,522 | 20 |
| III ^e » | 1,284,001 | 47 | 93,239 | 07 | 1,190,762 | 40 |
| IV ^e » | 800,695 | 94 | 4,622 | 62 | 796,073 | 32 |
| | 3,194,569 | 47 | 456,211 | 55 | 2,738,357 | 92 |

II. Matériel roulant.

| | | | | | | |
|--|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|
| II ^e arrondissement | 1,673,662 | — | 1,054,515 | 30 | 619,146 | 70 |
| III ^e » | 1,650,566 | 29 | 366,822 | 42 | 1,283,743 | 87 |
| IV ^e » | 411,990 | 80 | 176,382 | 89 | 235,607 | 91 |
| | 3,736,219 | 09 | 1,597,720 | 61 | 2,138,498 | 48 |

III. Mobilier et ustensiles.

| | | | | | | |
|--|----------------|-----------|--------------|-----------|----------------|-----------|
| Direction générale | 60,083 | 41 | 250 | — | 59,833 | 41 |
| II ^e arrondissement | 79,326 | 20 | 3,949 | 20 | 75,377 | — |
| III ^e » | 30,024 | 82 | 505 | — | 29,519 | 82 |
| IV ^e » | 52,822 | 25 | — | — | 52,822 | 25 |
| | 222,256 | 68 | 4,704 | 20 | 217,552 | 48 |

| | | | | | | |
|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|
| Total général | 7,153,045 | 24 | 2,058,636 | 36 | 5,094,408 | 88 |
|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|

IV. Dépenses pour entreprises accessoires.

| | | | | | | |
|--|---|---|-------|----|---------|----|
| III ^e arrondissement (atelier d'imprégnation) | — | — | 9,401 | 70 | ÷ 9,401 | 70 |
|--|---|---|-------|----|---------|----|

Comparaison des dépenses de construction en 1901

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | |
|--|-------------------|------------------|--------------|------------------|---------------------|--------------|----------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | Exploitation | C |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. |
| Direction générale. | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | | |
| 1. Lever de plans et études pour travaux d'extension et de parachèvement | | 10,000 | — | 10,000 | — | — | — |
| 2. Agrandissement du bâtiment d'administration du J.-S., à Berne | 420,000 | 300,000 | — | 300,000 | — | — | — |
| 3. Construction d'un bâtiment de service au Brückfeld, à Berne | 780,000 | 400,000 | — | 400,000 | — | — | — |
| 4. Construction du chemin de fer du Ricken | | 68,000 | — | 68,000 | — | — | — |
| Total: I. Chemin de fer et installations fixes | | 778,000 | — | 778,000 | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | | |
| 5. Accroissement d'inventaire pour l'administration centrale, à Berne | | 80,000 | — | 80,000 | — | — | — |
| 6. Accroissement d'inventaire pour l'imprimerie des billets, à Berne | | 22,000 | — | 22,000 | — | — | — |
| Total: III. Mobilier et ustensiles | | 102,000 | — | 102,000 | — | — | — |
| Récapitulation. | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | | 778,000 | — | 778,000 | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles | | 102,000 | — | 102,000 | — | — | — |
| Total pour la Direction générale | | 880,000 | — | 880,000 | — | — | — |
| II^e arrondissement. | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | | |
| 1. Gare de Bâle: Reconstruction de la gare aux voyageurs | 15,275,000 | 4,800,000 | — | 4,800,000 | 5,024,616 | 83 | — |
| 2. Station de Liestal: Construction d'un bureau-annexe à la halle aux marchandises | 5,800 | 4,500 | 1,300 | 5,800 | 2,262 | 20 | — |
| 3. Station de Lausen: Extension de la gare et remplacement d'un P. N. pour piétons par une passerelle | | 145,000 | 7,000 | 152,000 | — | — | — |
| A reporter | | 4,949,500 | 8,300 | 4,957,800 | 5,026,879 | 03 | — |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|-----|--------------------------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | Fr |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 10,000 | — | point de dépenses. |
| 196,741 | 30 | 2,368 | 55 | 199,109 | 85 | 196,741 | 30 | 2,368 | 55 | 199,109 | 85 | ÷ 100,890 | 15 | en cours. |
| 327,717 | 80 | — | — | 327,717 | 80 | 327,717 | 80 | — | — | 327,717 | 80 | ÷ 72,282 | 20 | " |
| 30,995 | 85 | — | — | 30,995 | 85 | 30,995 | 85 | — | — | 30,995 | 85 | ÷ 37,004 | 15 | " |
| 555,454 | 95 | 2,368 | 55 | 557,823 | 50 | 555,454 | 95 | 2,368 | 55 | 557,823 | 50 | ÷ 220,176 | 50 | |
| 42,853 | 96 | — | — | 42,853 | 96 | 42,853 | 96 | — | — | 42,853 | 96 | ÷ 37,146 | 04 | réglé définitivement pour 1902 |
| 16,979 | 45 | — | — | 16,979 | 45 | 16,979 | 45 | — | — | 16,979 | 45 | ÷ 5,020 | 55 | " " " " |
| 59,833 | 41 | — | — | 59,833 | 41 | 59,833 | 41 | — | — | 59,833 | 41 | ÷ 42,166 | 59 | |
| 555,454 | 95 | 2,368 | 55 | 557,823 | 50 | 555,454 | 95 | 2,368 | 55 | 557,823 | 50 | ÷ 220,176 | 50 | |
| 59,833 | 41 | — | — | 59,833 | 41 | 59,833 | 41 | — | — | 59,833 | 41 | ÷ 42,166 | 59 | |
| 615,288 | 36 | 2,368 | 55 | 617,656 | 91 | 615,288 | 36 | 2,368 | 55 | 617,656 | 91 | ÷ 262,343 | 09 | |
| 4,129,694 | 19 | — | — | 4,129,694 | 19 | 9,154,311 | 02 | — | — | 9,154,311 | 02 | ÷ 670,305 | 81 | en cours. |
| 1,182 | 64 | 1,094 | 34 | 2,276 | 98 | 3,444 | 84 | 1,094 | 34 | 4,539 | 18 | ÷ 3,523 | 02 | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 152,000 | — | report à 1903. |
| 4,130,876 | 83 | 1,094 | 34 | 4,131,971 | 17 | 9,157,755 | 86 | 1,094 | 34 | 9,158,850 | 20 | ÷ 825,828 | 83 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1902 | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|-----------|---------------------|-----|--------------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | Ct. | Exploitation |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. |
| II^e arrondissement. | | | | | | | |
| Report | | 4,949,500 | 8,300 | 4,957,800 | 5,026,879 | 03 | — 4 |
| 4. Trimbach: | | | | | | | |
| Construction d'une passerelle au passage à niveau pour piétons, km. 35,770 | | 6,000 | — | 6,000 | — | — | — |
| 5. Gare d'Oltén: | | | | | | | |
| Extension de la gare aux voyageurs, déplacement et agrandissement du dépôt des locomotives | 3,778,000 | — | — | — | 3,779,977 | 84 | — |
| Centralisation et enclenchement des aiguilles et des signaux | 250,000 | 240,000 | — | 240,000 | — | — | — |
| 6. Station de Dagmersellen: | | | | | | | |
| Allongement du quai aux voyageurs | 2,200 | 1,500 | 700 | 2,200 | — | — | — |
| 7. Station de Sursee: | | | | | | | |
| Allongement de la halle aux marchandises | 5,450 | 4,400 | 1,050 | 5,450 | 67 | — | — |
| 8. Station de Sempach: | | | | | | | |
| Construction d'une marquise | | 5,000 | — | 5,000 | — | — | — |
| 9. Gare de Lucerne: | | | | | | | |
| a. Agrandissement de l'installation pour le nettoyage des wagons | 6,500 | 4,000 | 1,000 | 5,000 | — | — | — |
| b. Agrandissement de la remise aux locomotives du Brunig | 15,100 | 14,000 | 1,400 | 15,400 | — | — | — |
| c. Nouveaux lieux d'aisances près du bâtiment de service du dépôt | | 2,500 | — | 2,500 | — | — | — |
| 10. Station d'Herzogenbuchsee: | | | | | | | |
| Extension du service des marchandises et établissement de trois nouvelles diagonales | | 38,500 | 11,500 | 50,000 | — | — | — |
| 11. Station de Riedtwil: | | | | | | | |
| Remaniement des voies | | 1,350 | 2,950 | 4,300 | — | — | — |
| 12. Station de Schönbühl: | | | | | | | |
| Exhaussement du bâtiment aux voyageurs, p ^r agrandissement du logement du chef de gare | 6,900 | 5,500 | 1,000 | 6,500 | — | — | — |
| 13. Hindelbank: | | | | | | | |
| Passage sous voie de la nouvelle route Hindelbank-Jegenstorf au km. 90,468, en amont de la Station | | 18,000 | — | 18,000 | — | — | — |
| 14. Gare de Berne: | | | | | | | |
| a. Extension pour l'entrée de la Directe Berne-Neuchâtel | 788,000 | 160,000 | — | 160,000 | 458,357 | 46 | — |
| b. Transfert à Weiermannshaus de la gare de triage et celle de gros matériaux | 3,000,000 | 650,000 | — | 650,000 | — | — | — |
| c. Agrandissement du bâtiment de service à la gare aux voyageurs | | 60,000 | — | 60,000 | — | — | — |
| d. Extension du pavillon de la recette aux voyageurs | | 9,000 | — | 9,000 | — | — | — |
| A reporter | | 6,169,250 | 27,900 | 6,197,150 | 9,265,281 | 33 | — |

19 avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|------------|-----|--|-----|---|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | Fr. |
| 4,130,876 | 83 | 1,094 | 34 | 4,131,971 | 17 | 9,157,755 | 86 | 1,094 | 34 | 9,158,850 | 20 | ÷ 825,828 | 83 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 6,000 | — | report à 1903. |
| 3,738 | 48 | — | — | 3,738 | 48 | 3,783,716 | 32 | — | — | 3,783,716 | 32 | + 3,738 | 48 | en cours. |
| 112,805 | 80 | 2,197 | 80 | 115,003 | 60 | 112,805 | 80 | 2,197 | 80 | 115,003 | 60 | ÷ 124,996 | 40 | " |
| 803 | — | — | — | 803 | — | 803 | — | — | — | 803 | — | ÷ 1,397 | — | " |
| 3,883 | 37 | 1,223 | 65 | 5,107 | 02 | 3,950 | 37 | 1,223 | 65 | 5,174 | 02 | ÷ 342 | 98 | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 5,000 | — | report à 1903. |
| 4,728 | 50 | 710 | 90 | 5,439 | 40 | 4,728 | 50 | 710 | 90 | 5,439 | 40 | + 439 | 40 | en cours. |
| 9,004 | 21 | 1,148 | 88 | 10,153 | 09 | 9,004 | 21 | 1,148 | 88 | 10,153 | 09 | ÷ 5,246 | 91 | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 2,500 | — | report à 1903 |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 50,000 | — | report à 1903. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 4,300 | — | report à 1903. |
| 4,516 | 07 | 1,500 | 75 | 6,016 | 82 | 4,516 | 07 | 1,500 | 75 | 6,016 | 82 | ÷ 483 | 18 | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 18,000 | — | report à 1903. |
| ÷ 18,119 | 07 | 3,351 | 95 | ÷ 14,767 | 12 | 440,238 | 39 | 3,351 | 95 | 443,590 | 34 | ÷ 174,767 | 12 | en cours, y compris fr. 350,000, participation B. N. B. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 650,000 | — | report à 1903. |
| 4,980 | 80 | — | — | 4,980 | 80 | 4,980 | 80 | — | — | 4,980 | 80 | ÷ 55,019 | 20 | en cours. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 9,000 | — | report à 1903. |
| 4,257,217 | 99 | 11,228 | 27 | 4,268,446 | 26 | 13,522,499 | 32 | 11,228 | 27 | 13,533,727 | 59 | ÷ 1,928,703 | 74 | |

participation de la communauté fr. 15,500.

Comparaison des dépenses de construction en 1914

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1902 | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|-----------|---------------------|--------------|-------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | Exploitation | Total |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. |
| II^e arrondissement. | | | | | | | |
| Report | | 6,169,250 | 27,900 | 6,197,150 | 9,265,281 | 33 | — |
| 15. Wilerfeld-Gümligen: | | | | | | | |
| Pose de la double voie | 1,230,000 | 400,000 | — | 400,000 | — | — | — |
| 16. Gare de Thoun: | | | | | | | |
| a. Suppression des passages à niveau . . | | 490,000 | 4,000 | 494,000 | — | — | — |
| b. Extension de la gare, en vue de l'entrée de la ligne de la Gürbe. | | 448,000 | — | 448,000 | — | — | — |
| c. Fil télégraphique direct Berne-Inter- laken | 2,000 | 2,000 | — | 2,000 | — | — | — |
| 17. Station de Bümpliz: | | | | | | | |
| Etablissement d'une voie de dépassement et extension du service des marchandises | 89,000 | 76,400 | 11,600 | 88,000 | 10,648 | 35 | — |
| 18. Station de Granges (Soleure): | | | | | | | |
| Extension | 56,500 | 38,000 | 18,500 | 56,500 | 73 | 60 | — |
| 19. Station d'Oltten-Hammer: | | | | | | | |
| a. Modification des voies et des aiguilles côté ouest et allongement de la voie d'évitement jusqu'à 350 m. | | 14,900 | 1,500 | 16,400 | — | — | — |
| b. Prolongement de la voie en cul-de-sac est et du passage inférieur | | 8,200 | 800 | 9,000 | — | — | — |
| 20. Station de Kölliken: | | | | | | | |
| Raccordement des voies 1 et 3 et établisse- ment d'un cul-de-sac | 8,400 | 8,000 | 400 | 8,400 | — | — | — |
| 21. Station d'Entfelden: | | | | | | | |
| Extension du service des marchandises et allongement de la voie d'évitement . . | 50,000 | 45,500 | 4,500 | 50,000 | — | — | — |
| 22. Alimentation d'eau des stations . . | | 10,000 | — | 10,000 | 3,185 | 89 | — |
| 23. Alimentation d'eau des maisons de garde | | 4,500 | — | 4,500 | 2,881 | 95 | — |
| 24. Pose de nouveaux signaux avancés . | 6,200 | 6,200 | — | 6,200 | — | — | — |
| 25. Allongement des voies d'évitement aux stations de: | | | | | | | |
| Reiden | 3,500 | 2,900 | 600 | 3,500 | — | — | — |
| Dagmersellen | 7,000 | 4,500 | 2,500 | 7,000 | — | — | — |
| Wauwil | 5,000 | 3,300 | 1,100 | 4,400 | — | — | — |
| Rothenburg | 4,700 | 3,400 | 1,300 | 4,700 | — | — | — |
| 26. Installation de la lumière électrique à diverses stations | | 6,000 | — | 6,000 | 3,380 | 92 | — |
| 27. Amélioration du bloc-système Oltten- Aarburg | | 1,000 | 6,500 | 7,500 | — | — | — |
| A reporter | | 7,742,050 | 81,200 | 7,823,250 | 9,285,452 | 04 | — |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|------------|-----|--|-----------|--------------|---------------------------------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | |
| 4,257,217 | 99 | 11,228 | 27 | 4,268,446 | 26 | 13,522,499 | 32 | 11,228 | 27 | 13,533,727 | 59 | ÷ | 1,928,703 | 74 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 400,000 | — | report à 1903. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 494,000 | — | " " " |
| 18,662 | 69 | — | — | 18,662 | 69 | 18,662 | 69 | — | — | 18,662 | 69 | ÷ | 429,337 | 31 | en cours. |
| 1,814 | 15 | — | — | 1,814 | 15 | 1,814 | 15 | — | — | 1,814 | 15 | ÷ | 185 | 85 | terminé. |
| 14,527 | 45 | 117 | — | 14,644 | 45 | 25,175 | 80 | 117 | — | 25,292 | 80 | ÷ | 73,355 | 55 | en cours. |
| 43,244 | 55 | — | — | 43,244 | 55 | 43,318 | 15 | — | — | 43,318 | 15 | ÷ | 13,255 | 45 | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 16,400 | — | report à 1903. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 9,000 | — | " " " |
| 8,105 | 70 | 168 | 60 | 8,274 | 30 | 8,105 | 70 | 168 | 60 | 8,274 | 30 | ÷ | 125 | 70 | terminé. |
| 12,352 | 25 | — | — | 12,352 | 25 | 12,352 | 25 | — | — | 12,352 | 25 | ÷ | 37,647 | 75 | en cours. |
| 635 | 95 | 577 | 10 | 1,213 | 05 | 3,821 | 84 | 577 | 10 | 4,398 | 94 | ÷ | 8,786 | 95 | Rothenburg et Bützberg non exécutées. |
| ÷ | 685 | — | — | — | — | 2,196 | 95 | 685 | — | 2,881 | 95 | ÷ | 4,500 | — | |
| 5,007 | 13 | 52 | 50 | 5,059 | 63 | 5,007 | 13 | 52 | 50 | 5,059 | 63 | ÷ | 1,140 | 37 | terminé. |
| 2,228 | 70 | 326 | 28 | 2,554 | 98 | 2,228 | 70 | 326 | 28 | 2,554 | 98 | ÷ | 945 | 02 | en cours. |
| 5,576 | 35 | 1,114 | 91 | 6,691 | 26 | 5,576 | 35 | 1,114 | 91 | 6,691 | 26 | ÷ | 308 | 74 | terminé. |
| 2,107 | 35 | 825 | 87 | 2,933 | 22 | 2,107 | 35 | 825 | 87 | 2,933 | 22 | ÷ | 1,466 | 78 | en cours. |
| 3,473 | 59 | 464 | 53 | 3,938 | 12 | 3,473 | 59 | 464 | 53 | 3,938 | 12 | ÷ | 761 | 88 | " |
| 8,809 | 78 | 10 | 20 | 8,819 | 98 | 12,190 | 70 | 10 | 20 | 12,200 | 90 | + | 2,819 | 98 | partiellement terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 7,500 | — | report à 1903. |
| 4,383,078 | 63 | 15,570 | 26 | 4,398,648 | 89 | 13,668,530 | 67 | 15,570 | 26 | 13,684,100 | 93 | ÷ | 3,424,601 | 11 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|--|-------------------|------------------|----------------|------------------|---------------------|-----------|--------------|----------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| II^e arrondissement. | | | | | | | | |
| Report | | 7,742,050 | 81,200 | 7,823,250 | 9,285,452 | 04 | — | — |
| 28. Installation du bloc-système entre Olten et Olten-Hammer | 4,500 | 4,500 | — | 4,500 | 46 | 49 | — | — |
| 29. Acquisitions de terrains anticipées | — | 450,000 | — | 450,000 | — | — | — | — |
| Total I. Chemin de fer et installations fixes | | 8,196,550 | 81,200 | 8,277,750 | 9,285,498 | 53 | — | — |
| II. Matériel roulant. | | | | | | | | |
| a. Véhicules. | | | | | | | | |
| 30. Acquisition de 15 locomotives, savoir: | | | | | | | | |
| 12 locomotives à grande vitesse | — | 1,110,000 | — | 1,110,000 | — | — | — | — |
| 3 locomotives de manœuvre F ³ | — | 126,000 | — | 126,000 | — | — | — | — |
| Amortissement du coût des locomotives rebutées A ^{2E} n ^{os} 15, 21, 25 et 26 et D ^{2E} n ^o 54 | — | ÷ 184,500 | 184,500 | — | — | — | — | — |
| 31. Acquisition de 25 voitures à voyageurs, savoir: | | | | | | | | |
| 13 voitures I ^{re} et II ^e classe | — | 299,000 | — | 299,000 | — | — | — | — |
| 12 voitures III ^e classe | — | 186,000 | — | 186,000 | — | — | — | — |
| Amortissement du coût des voitures rebutées AB ⁴ n ^{os} 259, 260 et C ⁴ n ^{os} 458, 462 et 465 | — | ÷ 53,000 | 53,000 | — | — | — | — | — |
| 32. Installation de la lumière électriques à 11 fourgons à bagages, existants | 3,300 | 3,300 | — | 3,300 | — | — | — | — |
| 33. Construction de 40 wagons couverts, Séries G ^{R1} et K ^{RC1} | 180,000 | 180,000 | — | 180,000 | — | — | — | — |
| Amortissement du coût des fourgons à bagages F n ^{os} 605 et 612 et des wagons à marchandises rebutés K 1987, K ^C 1020 à 1029, M ^{F1} 3300 à 3328 | — | ÷ 135,000 | 135,000 | — | — | — | — | — |
| b. Pièces de rechange. | | | | | | | | |
| 34. Pièces de rechange pour les locomotives à grande vitesse ci-dessus | — | 40,000 | — | 40,000 | — | — | — | — |
| Essieux montés pour locomotives et tenders | — | 11,000 | — | 11,000 | — | — | — | — |
| Total II. Matériel roulant | | 1,582,800 | 372,500 | 1,955,300 | — | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | | | |
| 35. 110 batteries d'accumulateurs pour l'éclairage électrique des voitures | 45,500 | 45,500 | — | 45,500 | — | — | — | — |
| 36. 200 pièces de tuyaux d'accouplement métalliques pour le chauffage à vapeur | 15,000 | 15,000 | — | 15,000 | — | — | — | — |
| 37. Complément de l'outillage et des installations mécaniques aux ateliers d'Olten | 14,500 | 11,500 | 3,000 | 14,500 | — | — | — | — |
| 38. Wagon d'éclairage pour le service de la voie | — | 6,500 | — | 6,500 | — | — | — | — |
| 39. Six nouvelles guérites pour gardes-barrières remplaçants | — | 2,700 | — | 2,700 | — | — | — | — |
| Total III. Mobilier et ustensiles | | 81,200 | 3,000 | 84,200 | — | — | — | — |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | |
|---------------------|---------|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|---------|--------------|-----|------------|-----|--|-----------|--------------|---|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | Fr. | Ct. |
| 4,383,078 | 63 | 15,570 | 26 | 4,398,648 | 89 | 13,668,530 | 67 | 15,570 | 26 | 13,684,100 | 93 | ÷ | 3,424,601 | 11 | en cours point de dépenses. |
| 540 | 36 | — | — | 540 | 36 | 586 | 85 | — | — | 586 | 85 | ÷ | 3,959 | 64 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 450,000 | — | |
| 4,383,618 | 99 | 15,570 | 26 | 4,399,189 | 25 | 13,669,117 | 52 | 15,570 | 26 | 13,684,687 | 78 | ÷ | 3,878,560 | 75 | |
| 1,087,722 | — | — | — | 1,087,722 | — | 1,087,722 | — | — | — | 1,087,722 | — | ÷ | 22,278 | — | terminé. |
| 114,690 | — | — | — | 114,690 | — | 114,690 | — | — | — | 114,690 | — | ÷ | 11,310 | — | " |
| ÷ | 303,950 | 303,950 | — | — | — | ÷ | 303,950 | 303,950 | — | — | — | — | — | — | |
| 287,950 | — | — | — | 287,950 | — | 287,950 | — | — | — | 287,950 | — | ÷ | 11,050 | — | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 186,000 | — | report à 1903. |
| ÷ | 53,170 | 53,170 | — | — | — | ÷ | 53,170 | 53,170 | — | — | — | — | — | — | |
| 3,300 | — | — | — | 3,300 | — | 3,300 | — | — | — | 3,300 | — | — | — | — | terminé. |
| 180,000 | — | — | — | 180,000 | — | 180,000 | — | — | — | 180,000 | — | — | — | — | " |
| ÷ | 129,500 | 129,500 | — | — | — | ÷ | 129,500 | 129,500 | — | — | — | — | — | — | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 40,000 | — |) au débit du compte de ma- jériel des ateliers d'Oltén. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 11,000 | — | |
| 1,187,042 | — | 486,620 | — | 1,673,662 | — | 1,187,042 | — | 486,620 | — | 1,673,662 | — | ÷ | 281,638 | — | |
| 45,100 | — | — | — | 45,100 | — | 45,100 | — | — | — | 45,100 | — | ÷ | 400 | — | terminé. |
| 12,466 | 85 | — | — | 12,466 | 85 | 12,466 | 85 | — | — | 12,466 | 85 | ÷ | 2,533 | 15 | " |
| 9,692 | 50 | 2,900 | — | 12,592 | 50 | 9,692 | 50 | 2,900 | — | 12,592 | 50 | ÷ | 1,907 | 50 | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 6,500 | — | report à 1903. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,700 | — | " " " |
| 67,259 | 35 | 2,900 | — | 70,159 | 35 | 67,259 | 35 | 2,900 | — | 70,159 | 35 | ÷ | 14,040 | 65 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1902 | | |
|--|-------------------|------------------|----------------|-------------------|---------------------|--------------|----------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | Exploitation | Total |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. |
| II^e arrondissement. | | | | | | | |
| Récapitulation. | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | | 8,196,550 | 81,200 | 8,277,750 | 9,285,498 | 53 | — |
| II. Matériel roulant | | 1,582,800 | 372,500 | 1,955,300 | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles | | 81,200 | 3,000 | 84,200 | — | — | — |
| Total: II^e arrondissement | | 9,860,550 | 456,700 | 10,317,250 | 9,285,498 | 53 | — |
| Crédits supplémentaires. | | | | | | | |
| Dépenses et recettes non comprises au budget de construction pour l'année 1902. | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | | |
| 1. Bâle: | | | | | | | |
| Déplacement de la ligne d'Alsace et établisse- ment d'une gare aux marchandises à St-Jean | 3,228,650 | — | — | — | 3,751,299 | 55 | — |
| 2. Gare de Bâle: | | | | | | | |
| Extension de la gare aux marchandises et de la gare de triage | 4,367,000 | — | — | — | 5,830,364 | 95 | — |
| 3. Bâle-Liestal: | | | | | | | |
| Renforcement de ponts métalliques | 6,800 | — | — | — | 7,404 | 10 | — |
| 4. Station de Muttens: | | | | | | | |
| Reconstruction et agrandissement de la dépendance | 6,800 | — | — | — | 6,520 | 09 | — |
| 5. Station de Sissach: | | | | | | | |
| Extension | 750,000 | — | — | — | 761,731 | 40 | — |
| 6. Gare d'Oltten: | | | | | | | |
| Acquisition de terrain pour déplacement d'une barrière sur la ligne d'Aarau | — | — | — | — | — | — | — |
| 7. Station de Sempach: | | | | | | | |
| Extension | — | — | — | — | 493 | 20 | — |
| 8. Station de Rothenburg: | | | | | | | |
| Extension du service des marchandises | 7,200 | — | — | — | 6,633 | 76 | — |
| 9. Station d'Emmenbrücke: | | | | | | | |
| a. Extension | 25,000 | — | — | — | 29,799 | 61 | — |
| b. Etablissement d'une diagonale | 8,000 | — | — | — | 9,510 | 33 | — |
| 10. Gare de Lucerne: | | | | | | | |
| a. Remaniement et établissement de la II ^e voie Sentimatt-Lucerne | — | — | — | — | 15,177,176 | 58 | — |
| b. Extension | 51,900 | — | — | — | 20,418 | 60 | — |
| c. Extension de la gare aux marchandises | — | — | — | — | 129 | 15 | — |
| A reporter | | — | — | — | 25,601,481 | 32 | — |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|------------|-----|--|-----|--------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | |
| 4,383,618 | 99 | 15,570 | 26 | 4,399,189 | 25 | 13,669,117 | 52 | 15,570 | 26 | 13,684,687 | 78 | ÷ 3,878,560 | 75 | |
| 1,187,042 | — | 486,620 | — | 1,673,662 | — | 1,187,042 | — | 486,620 | — | 1,673,662 | — | ÷ 281,638 | — | |
| 67,259 | 35 | 2,900 | — | 70,159 | 35 | 67,259 | 35 | 2,900 | — | 70,159 | 35 | ÷ 14,040 | 65 | |
| 5,637,920 | 34 | 505,090 | 26 | 6,143,010 | 60 | 14,923,418 | 87 | 505,090 | 26 | 15,428,509 | 13 | ÷ 4,174,239 | 40 | |
| 107,612 | 21 | — | — | 107,612 | 21 | 3,858,911 | 76 | — | — | 3,858,911 | 76 | + 107,612 | 21 | en cours. |
| 15,923 | 02 | — | — | 15,923 | 02 | 5,846,287 | 97 | — | — | 5,846,287 | 97 | + 15,923 | 02 | " |
| ÷ 2,329 | 20 | 2,329 | 20 | — | — | 5,074 | 90 | 2,329 | 20 | 7,404 | 10 | — | — | terminé. |
| ÷ 1,933 | 88 | 1,933 | 88 | — | — | 4,586 | 21 | 1,933 | 88 | 6,520 | 09 | — | — | " |
| 16,264 | 60 | — | — | 16,264 | 60 | 777,996 | — | — | — | 777,996 | — | + 16,264 | 60 | en cours. |
| 96 | — | — | — | 96 | — | 96 | — | — | — | 96 | — | + 96 | — | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | 493 | 20 | — | — | 493 | 20 | — | — | en cours. |
| ÷ 179 | 74 | 179 | 74 | — | — | 6,454 | 02 | 179 | 74 | 6,633 | 76 | — | — | terminé. |
| 10,804 | 34 | — | — | 10,804 | 34 | 40,603 | 95 | — | — | 40,603 | 95 | + 10,804 | 34 | en cours. |
| 100 | — | — | — | 100 | — | 9,610 | 33 | — | — | 9,610 | 33 | + 100 | — | " |
| 317 | 19 | — | — | 317 | 19 | 15,177,493 | 77 | — | — | 15,177,493 | 77 | + 317 | 19 | " |
| 21,650 | 32 | — | — | 21,650 | 32 | 42,068 | 92 | — | — | 42,068 | 92 | + 21,650 | 32 | " |
| 4,008 | 90 | — | — | 4,008 | 90 | 4,138 | 05 | — | — | 4,138 | 05 | + 4,008 | 90 | " |
| 172,333 | 76 | 4,442 | 82 | 176,776 | 58 | 25,773,815 | 08 | 4,442 | 82 | 25,778,257 | 90 | + 176,776 | 58 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1901 av

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | |
|---|-------------------|--------------|--------------|-------|---------------------|--------------|---------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. |
| II ^e arrondissement. Report | . | — | — | — | 25,601,481 | 32 | — |
| 11. Hindelbank-Schönbühl: | | | | | | | |
| Conduite d'eau pour les maisons de garde n ^{os} 34 et 36 | 14,000 | — | — | — | 8,030 | 35 | — |
| 12. Station de Langenthal: | | | | | | | |
| Extension | 361,500 | — | — | — | 407,244 | 52 | 41,262 |
| 13. Station de Zollikofen: | | | | | | | |
| Extension | 556,700 | — | — | — | 475,444 | 17 | 2,053 |
| 14. Gare de Berne: | | | | | | | |
| a. Acquisition de la propriété de la Régie du sel et adaption au service des mar- chandises | — | — | — | — | 310,802 | 75 | — |
| b. Construction de deux caves à pétrole . | 2,000 | — | — | — | — | — | — |
| 15. Berne-Thoune: | | | | | | | |
| Acquisition de lignes télégraphiques et télé- phoniques fédérales | 3,126. 45 | — | — | — | — | — | — |
| 16. Station de Rubigen: | | | | | | | |
| Allongement de la voie d'évitement . . . | 3,600 | — | — | — | 1,460 | 11 | — |
| 17. Station de Kiesen: | | | | | | | |
| Déplacement et allongement de la voie d'évitement | 10,100 | — | — | — | 4,398 | 60 | — |
| 18. Gare de Thoune: | | | | | | | |
| Extension de la gare par suite de la jonc- tion de la ligne Berthoud-Thoune . . . | 201,360 | — | — | — | 277,981 | 83 | 71,010 |
| 19. Herzogenbuchsee-Soleure: | | | | | | | |
| Reconstruction de la maison de garde in- cendiée n ^o 4 près d'Etziken | 7,000 | — | — | — | — | — | — |
| 20. Halte de Dulliken: | | | | | | | |
| Reconstruction de l'abri incendié | 4,170 | — | — | — | — | — | — |
| 21. Station d'Entfelden: | | | | | | | |
| a. Etablissement de barrières à bascule . | 2,900 | — | — | — | 2,470 | — | — |
| b. Etablissement d'un signal de protection, côté Suhr | 1,500 | — | — | — | — | — | — |
| 22. Station de Dottikon-Dintikon: | | | | | | | |
| Extension | 21,500 | — | — | — | 928 | 35 | — |
| 23. Station de Mühlau: | | | | | | | |
| Allongement de la voie d'évitement . . . | 11,400 | — | — | — | 1,036 | 31 | — |
| 24. Produit de la vente de terrains | — | — | — | — | — | — | — |
| 25. Indemnité payée par la commune d'Oftlen pour droit d'exploitation de gravier sur le domaine des chemins de fer fédéraux | — | — | — | — | — | — | — |
| A reporter | | — | — | — | 27,091,278 | 31 | 114,325 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|---------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|------------|-----|--|-----|---|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | Fr. |
| 172,333 | 76 | 4,442 | 82 | 176,776 | 58 | 25,773,815 | 08 | 4,442 | 82 | 25,778,257 | 90 | + 176,776 | 58 | |
| ÷ 8,030 | 35 | 8,030 | 35 | — | — | — | — | 8,030 | 35 | 8,030 | 35 | — | — | reporté au compte d'explo- tation. |
| ÷ 29,334 | 20 | 29,945 | 50 | 111 | 30 | 377,410 | 32 | 71,207 | 50 | 448,617 | 82 | + 111 | 30 | terminé. |
| ÷ 104,069 | 16 | 103,951 | 51 | ÷ 117 | 65 | 371,375 | 01 | 106,005 | 46 | 477,380 | 47 | ÷ 117 | 65 | " 1) au débit du compte des dépenses à amortir. |
| 21,173 | 73 | 4,701 | 30 | 25,875 | 03 | 331,976 | 48 | 4,701 | 30 | 336,677 | 78 | + 25,875 | 03 | en cours. |
| 4,354 | 48 | — | — | 4,354 | 48 | 4,354 | 48 | — | — | 4,354 | 48 | + 4,354 | 48 | terminé. |
| 2,548 | 25 | — | — | 2,548 | 25 | 2,548 | 25 | — | — | 2,548 | 25 | + 2,548 | 25 | " |
| 789 | 67 | 692 | 67 | 1,482 | 34 | 2,249 | 78 | 692 | 67 | 2,942 | 45 | + 1,482 | 34 | " |
| 2,165 | 15 | 3,074 | 62 | 5,239 | 77 | 6,563 | 75 | 3,074 | 62 | 9,638 | 37 | + 5,239 | 77 | " |
| — | — | — | — | — | — | 277,981 | 83 | 71,010 | — | 348,991 | 83 | — | — | en cours. |
| 7,105 | 80 | — | — | 7,105 | 80 | 7,105 | 80 | — | — | 7,105 | 80 | + 7,105 | 80 | terminé. |
| 764 | 62 | 2,900 | — | 3,664 | 62 | 764 | 62 | 2,900 | — | 3,664 | 62 | + 3,664 | 62 | " |
| ÷ 525 | 64 | 761 | 79 | 236 | 15 | 1,944 | 36 | 761 | 79 | 2,706 | 15 | + 236 | 15 | " |
| 1,798 | 33 | — | — | 1,798 | 33 | 1,798 | 33 | — | — | 1,798 | 33 | + 1,798 | 33 | " |
| 2,621 | 85 | — | — | 2,621 | 85 | 3,550 | 20 | — | — | 3,550 | 20 | + 2,621 | 85 | en cours. |
| 1,055 | 40 | — | — | 1,055 | 40 | 2,091 | 71 | — | — | 2,091 | 71 | + 1,055 | 40 | " |
| ÷ 1,601 | 75 | — | — | ÷ 1,601 | 75 | ÷ 1,601 | 75 | — | — | ÷ 1,601 | 75 | ÷ 1,601 | 75 | régulé en 1902. |
| ÷ 2,000 | — | — | — | ÷ 2,000 | — | ÷ 2,000 | — | — | — | ÷ 2,000 | — | ÷ 2,000 | — | " " " |
| 70,649 | 94 | 158,500 | 56 | 229,150 | 50 | 27,161,928 | 25 | 272,826 | 51 | 27,434,754 | 76 | + 229,150 | 50 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1901

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | |
|---|-------------------|--------------|--------------|-------|---------------------|--------------|---------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | Exploitation | Total |
| II^e arrondissement. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. |
| Report | . | — | — | — | 27,091,278 | 31 | 114,325 |
| 26. Amortissement de la valeur, portée au bilan, des installations démolies du dépôt de Rothkreuz | — | — | — | — | — | — | — |
| 27. Bifurcation de Fluhmühle: Cession de terrains à la communauté de la gare de Lucerne | — | — | — | — | ÷ 3,450 | 14 | — |
| 28. Ligne Emmenbrück-Lucerne: Cession de l'ancienne ligne entre le passage à niveau de l'île de la Reuss et la culée sud-est du P. I. de la route de Bâle, à la communauté de la gare de Lucerne | — | — | — | — | ÷ 322,592 | 48 | — |
| 29. Gare de Lucerne: Cession de l'ancienne gare et de la voie d'accès jusqu'à Untergrund à la communauté de la gare de Lucerne | — | — | — | — | ÷ 3,997,492 | 16 | — |
| 30. Gare de Berthoud: Amortissement du coût de voies démolies par suite de la jonction de la ligne de Berthoud-Thoune | — | — | — | — | ÷ 9,916 | — | — |
| Total: I. Chemin de fer et installations fixes | . | — | — | — | 22,757,827 | 53 | 114,325 |
| II. Matériel roulant. | | | | | | | |
| 31. Report de la valeur des pièces de rechange pour locomotives et wagons au compte de matériel des ateliers d'Oltén | — | — | — | — | — | — | — |
| Total: II. Matériel roulant | . | — | — | — | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | | |
| 32. Accroissement d'inventaire: | | | | | | | |
| a. Pour le service de la voie | — | — | — | — | — | — | — |
| b. Pour le service des gares et stations | — | — | — | — | — | — | — |
| c. Pour le service des transports | — | — | — | — | — | — | — |
| d. Pour les ateliers d'Oltén | — | — | — | — | — | — | — |
| Total: III. Mobilier et ustensiles | . | — | — | — | — | — | — |
| Récapitulation. | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | — | — | — | — | 22,757,827 | 53 | 114,325 |
| II. Matériel roulant | — | — | — | — | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles | — | — | — | — | — | — | — |
| Total | . | — | — | — | 22,757,827 | 53 | 114,325 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-------------|-----|--|---------|--------------|--|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | |
| 70,649 | 94 | 158,500 | 56 | 229,150 | 50 | 27,161,928 | 25 | 272,826 | 51 | 27,434,754 | 76 | + | 229,150 | 50 | |
| ÷ 91,459 | 48 | — | — | ÷ 91,459 | 48 | ÷ 91,459 | 48 | — | — | ÷ 91,459 | 48 | ÷ | 91,459 | 48 | réglé en 1902. |
| — | — | — | — | — | — | ÷ 3,450 | 14 | — | — | ÷ 3,450 | 14 | — | — | — | en cours. |
| — | — | — | — | — | — | ÷ 322,592 | 48 | — | — | ÷ 322,592 | 48 | — | — | — | " |
| — | — | — | — | — | — | ÷ 3,997,492 | 16 | — | — | ÷ 3,997,492 | 16 | — | — | — | " |
| — | — | — | — | — | — | ÷ 9,916 | — | — | — | ÷ 9,916 | — | — | — | — | " |
| ÷ 20,809 | 54 | 158,500 | 56 | 137,691 | 02 | 22,737,017 | 99 | 272,826 | 51 | 23,009,844 | 50 | + | 137,691 | 02 | |
| ÷ 567,895 | 30 | — | — | ÷ 567,895 | 30 | ÷ 567,895 | 30 | — | — | ÷ 567,895 | 30 | ÷ | 567,895 | 30 | |
| ÷ 567,895 | 30 | — | — | ÷ 567,895 | 30 | ÷ 567,895 | 30 | — | — | ÷ 567,895 | 30 | ÷ | 567,895 | 30 | |
| 874 | 60 | — | — | 874 | 60 | 874 | 60 | — | — | 874 | 60 | + | 874 | 60 | réglé en 1902. |
| 2,305 | 50 | — | — | 2,305 | 50 | 2,305 | 50 | — | — | 2,305 | 50 | + | 2,305 | 50 | " " " |
| 2,186 | 15 | — | — | 2,186 | 15 | 2,186 | 15 | — | — | 2,186 | 15 | + | 2,186 | 15 | " " " |
| 515 | — | — | — | 515 | — | 515 | — | — | — | 515 | — | + | 515 | — | " " " |
| 5,881 | 25 | — | — | 5,881 | 25 | 5,881 | 25 | — | — | 5,881 | 25 | + | 5,881 | 25 | |
| ÷ 20,809 | 54 | 158,500 | 56 | 137,691 | 02 | 22,737,017 | 99 | 272,826 | 51 | 23,009,844 | 50 | + | 137,691 | 02 | Report des pièces de re- change au compte de ma- tériel des ateliers d'Oltten. |
| ÷ 567,895 | 30 | — | — | ÷ 567,895 | 30 | ÷ 567,895 | 30 | — | — | ÷ 567,895 | 30 | ÷ | 567,895 | 30 | |
| 5,881 | 25 | — | — | 5,881 | 25 | 5,881 | 25 | — | — | 5,881 | 25 | + | 5,881 | 25 | |
| ÷ 582,823 | 59 | 158,500 | 56 | ÷ 424,323 | 03 | 22,175,003 | 94 | 272,826 | 51 | 22,447,830 | 45 | ÷ | 424,323 | 03 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|---------|---------------------|-----|--------------|-----|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| III^e arrondissement. | | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | | | |
| 1. Gare de Zurich: | | | | | | | | |
| <i>a.</i> Transformation de la gare aux voyageurs | 136,490 | 40,000 | 40,000 | 80,000 | 30,667 | 02 | 6,273 | 07 |
| <i>b.</i> Marquise à l'entrée du bâtiment aux voyageurs | 4,800 | 4,800 | — | 4,800 | 229 | 95 | — | — |
| <i>c.</i> Bercaïl à pores dans la cour de la gare | 900 | 900 | — | 900 | 184 | 96 | — | — |
| <i>d.</i> Soldes pour expropriations, agrandissement de la gare | 30,000 | 30,000 | — | 30,000 | — | — | — | — |
| 2. Bureau spécial pour la construction des ateliers: | | | | | | | | |
| Etudes | — | 13,000 | — | 13,000 | 20,976 | 17 | — | — |
| 3. Station d'Oerlikon: | | | | | | | | |
| Extension | 1,600,000 | 200,000 | — | 200,000 | 292,474 | 38 | — | — |
| 4. Oerlikon-Seebach: | | | | | | | | |
| Voie de raccordement | 200,000 | 100,000 | — | 100,000 | 441 | 05 | — | — |
| 5. Gare de Romanshorn: | | | | | | | | |
| <i>a.</i> Extension du bâtiment aux voyageurs | 23,000 | 20,000 | 3,000 | 23,000 | — | — | — | — |
| <i>b.</i> Extension de la nouvelle remise aux locomotives | 94,000 | 91,000 | 3,000 | 94,000 | — | — | — | — |
| <i>c.</i> Aménagement d'un local pour le service sanitaire | 1,500 | 1,500 | — | 1,500 | — | — | — | — |
| <i>d.</i> Allongement et élargissement des quais, etc. | 18,400 | 1,400 | 9,000 | 10,400 | 5,409 | 86 | 6,363 | 78 |
| <i>e.</i> Centralisation et enclenchement des aiguilles et signaux | 170,000 | 165,000 | 5,000 | 170,000 | — | — | — | — |
| 6. Station d'Arbon: | | | | | | | | |
| Extension | 42,000 | 33,000 | 1,500 | 34,500 | 7,368 | 15 | 1,147 | 70 |
| 7. Station de Hettlingen: | | | | | | | | |
| Extension | 36,000 | 35,400 | 600 | 36,000 | — | — | — | — |
| 8. Station de Henggart: | | | | | | | | |
| Extension | 13,500 | 10,300 | 200 | 10,500 | 3,061 | 90 | — | — |
| 9. Veltheim près de Winterthur: | | | | | | | | |
| Etablissement d'un passage inférieur pour piétons | 6,000 | 6,000 | — | 6,000 | — | — | — | — |
| 10. Station de Schlieren: | | | | | | | | |
| Etablissement d'une voie en cul-de-sac | 5,800 | 5,800 | — | 5,800 | 746 | 75 | — | — |
| 11. Station de Dietikon: | | | | | | | | |
| Assainissement de la cour de la station | 2,100 | 2,100 | — | 2,100 | — | — | — | — |
| 12. Gare de Brugg: | | | | | | | | |
| Etablissement d'un sentier pour piétons au pont sur le Süssbach | 7,300 | 7,000 | — | 7,000 | 652 | 55 | 2,633 | 20 |
| A reporter | | 767,200 | 62,300 | 829,500 | 362,212 | 74 | 16,417 | 75 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | | | | |
|---------------------|--------|--------------|-----|---------|--------|-------------------------------|-----|--------------|-----|---------|-----|--|---------|--------------|---|--------|----|----------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | | | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | | | | |
| 32,417 | 03 | 41,973 | 64 | 74,390 | 67 | 63,084 | 05 | 48,246 | 71 | 111,330 | 76 | ÷ | 5,609 | 33 | terminé (y compris pour les meubles fr. 5133.23). | | | |
| 2,945 | 32 | 42 | 70 | 2,988 | 02 | 3,175 | 27 | 42 | 70 | 3,217 | 97 | ÷ | 1,811 | 98 | terminé. | | | |
| 1,004 | 86 | — | — | 1,004 | 86 | 1,189 | 82 | — | — | 1,189 | 82 | + | 104 | 86 | " | | | |
| 557 | — | — | — | 557 | — | 557 | — | — | — | 557 | — | ÷ | 29,443 | — | inachevé (procès en cours). | | | |
| 23,916 | 21 | — | — | 23,916 | 21 | 44,892 | 38 | — | — | 44,892 | 38 | + | 10,916 | 21 | en cours. | | | |
| 75,472 | 62 | — | — | 75,472 | 62 | 367,947 | — | — | — | 367,947 | — | ÷ | 124,527 | 38 | " | | | |
| ÷ | 20 | — | — | ÷ | 20 | 421 | 05 | — | — | 421 | 05 | ÷ | 100,020 | — | " | | | |
| 66 | 65 | — | — | 66 | 65 | 66 | 65 | — | — | 66 | 65 | ÷ | 22,933 | 35 | " | | | |
| 36,976 | 46 | — | — | 36,976 | 46 | 36,976 | 46 | — | — | 36,976 | 46 | ÷ | 57,023 | 54 | " | | | |
| — | — | 719 | 48 | 719 | 48 | — | — | 719 | 48 | 719 | 48 | ÷ | 780 | 52 | local provisoire pour le service sanitaire. | | | |
| ÷ | 15,414 | 05 | — | ÷ | 15,414 | 05 | ÷ | 10,004 | 19 | 6,363 | 78 | ÷ | 3,640 | 41 | ÷ | 25,814 | 05 | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 170,000 | — | plans non encore présentés. | | | |
| 30,094 | 09 | 1,074 | 10 | 31,168 | 19 | 37,462 | 24 | 2,221 | 80 | 39,684 | 04 | ÷ | 3,331 | 81 | terminé (y compris fr. 290.40 pour le mobilier). | | | |
| 20 | 80 | — | — | 20 | 80 | 20 | 80 | — | — | 20 | 80 | ÷ | 35,979 | 20 | en cours. | | | |
| 8,236 | 61 | — | — | 8,236 | 61 | 11,298 | 51 | — | — | 11,298 | 51 | ÷ | 2,263 | 39 | terminé. | | | |
| 4,555 | 69 | — | — | 4,555 | 69 | 4,555 | 69 | — | — | 4,555 | 69 | ÷ | 1,444 | 31 | " | | | |
| 2,832 | 61 | — | — | 2,832 | 61 | 3,579 | 36 | — | — | 3,579 | 36 | ÷ | 2,967 | 39 | " | | | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,100 | — | report à 1903 (modification du projet). | | | |
| 524 | 50 | — | — | 524 | 50 | 1,177 | 05 | 2,633 | 20 | 3,810 | 25 | ÷ | 6,475 | 50 | terminé. | | | |
| 204,186 | 40 | 43,809 | 92 | 247,996 | 32 | 566,399 | 14 | 60,227 | 67 | 626,626 | 81 | ÷ | 581,503 | 68 | | | | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | | |
|---|-------------------|--------------|--------------|-----------|---------------------|-----|--------------|-----|---|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| III ^e arrondissement. | | | | | | | | | |
| 13. Gare d'Aarau: Report | | 767,200 | 62,300 | 829,500 | 362,212 | 74 | 16,417 | 75 | |
| a. Construction d'une passerelle | 12,000 | 12,000 | — | 12,000 | 640 | 75 | — | — | |
| b. Extension des voies dans la gare de triage. | 60,000 | 57,600 | 2,400 | 60,000 | — | — | — | — | |
| 14. Station de Rüschtikon: | | | | | | | | | |
| a. Etablissement d'une guérite au km. 10, ²⁹⁰ | 2,200 | 2,200 | — | 2,200 | — | — | — | — | |
| b. Passage inférieur pour piétons au km. 9, ⁸⁶⁰ | 5,500 | 5,500 | — | 5,500 | — | — | — | — | |
| 15. Station de Thalwil: | | | | | | | | | |
| Agrandissement de la halle aux marchan- dises | 11,000 | 10,700 | 300 | 11,000 | — | — | — | — | |
| 14. Au-Wädenswil: | | | | | | | | | |
| Etablissement d'une guérite au km. 23, ⁷¹⁵ | 2,000 | 2,000 | — | 2,000 | 7 | 95 | — | — | |
| 17. Station de Neuhausen: | | | | | | | | | |
| Agrandissement du bâtiment aux voyageurs | 32,500 | 29,500 | 3,000 | 32,500 | 91 | 75 | — | — | |
| 18. Petits soldes d'expropriations des nouvelles lignes. | 10,000 | 10,000 | — | 10,000 | — | — | — | — | |
| 19. Annexes aux bâtiments aux voya- geurs de: | | | | | | | | | |
| Rümlang | 23,300 | 23,000 | 300 | 23,300 | 146 | 70 | — | — | |
| Niederglatt | 23,300 | 23,000 | 300 | 23,300 | 130 | — | — | — | |
| 20. Agrandissement et amélioration des W. C. dans les gares de: | | | | | | | | | |
| Schaffhouse | 12,000 | 11,000 | 1,000 | 12,000 | — | — | — | — | |
| Baden | 15,000 | 14,000 | 1,000 | 15,000 | — | — | — | — | |
| Aarau | 10,000 | 8,000 | 2,000 | 10,000 | — | — | — | — | |
| 21. Etablissement et allongement de voies d'évitement dans les gar- res de: | | | | | | | | | |
| Rümlang | 30,400 | 29,700 | 700 | 30,400 | — | — | — | — | |
| Glattbrugg | 32,100 | 31,500 | 600 | 32,100 | — | — | — | — | |
| Siebnen | 2,900 | 2,500 | 400 | 2,900 | — | — | — | — | |
| Wülflingen | 3,000 | 2,600 | 400 | 3,000 | — | — | — | — | |
| Pfunggen | 2,900 | 2,300 | 600 | 2,900 | — | — | — | — | |
| Embrach | 2,000 | 1,400 | 600 | 2,000 | — | — | — | — | |
| Zweidlen | 2,900 | 2,500 | 400 | 2,900 | — | — | — | — | |
| 22. Alimentation d'eau: | | | | | | | | | |
| Wollishofen, Thalwil, Horgen, maison de garde au km. 39, ⁴ près de Bötzenegg et maison de garde près du pont sur la Reuss à Mellingen | 12,000 | 12,000 | — | 12,000 | 3,739 | 02 | — | — | |
| Lachen | | | | | — | — | — | — | — |
| A reporter | | 1,060,200 | 76,300 | 1,136,500 | 366,968 | 91 | 16,417 | 75 | |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | | |
|---------------------|-----|--------------|-----|---------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|---------|-----|--|---------|--------------|---|--|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | Fr. | Ct. | |
| 204,186 | 40 | 43,809 | 92 | 247,996 | 32 | 566,399 | 14 | 60,227 | 67 | 626,626 | 81 | ÷ | 581,503 | 68 | | |
| 7,679 | 23 | 22 | 60 | 7,701 | 83 | 8,319 | 98 | 22 | 60 | 8,342 | 58 | ÷ | 4,298 | 17 | terminé. | |
| 28,057 | 12 | 337 | 40 | 28,394 | 52 | 28,057 | 12 | 337 | 40 | 28,394 | 52 | ÷ | 31,605 | 48 | en cours. | |
| 1,130 | 51 | — | — | 1,130 | 51 | 1,130 | 51 | — | — | 1,130 | 51 | ÷ | 1,069 | 49 | terminé; y compris fr. 20.41 pour le mobilier. | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 5,500 | — | report à 1903. | |
| 10,640 | 20 | 645 | 24 | 11,285 | 44 | 10,640 | 20 | 645 | 24 | 11,285 | 44 | + | 285 | 44 | terminé; y compris fr. 142.14 pour le mobilier. | |
| 1,711 | 39 | — | — | 1,711 | 39 | 1,719 | 34 | — | — | 1,719 | 34 | ÷ | 288 | 61 | terminé; y compris fr. 16.54 pour le mobilier. | |
| 10,396 | 70 | 294 | 65 | 10,691 | 35 | 10,488 | 45 | 294 | 65 | 10,783 | 10 | ÷ | 21,808 | 65 | en cours. | |
| 821 | 20 | — | — | 821 | 20 | 821 | 20 | — | — | 821 | 20 | ÷ | 9,178 | 80 | inachevé (procès en cours). | |
| 11,312 | 60 | 253 | 79 | 11,566 | 39 | 11,459 | 30 | 253 | 79 | 11,713 | 09 | ÷ | 11,733 | 61 | en cours. | |
| 718 | 35 | — | — | 718 | 35 | 848 | 35 | — | — | 848 | 35 | ÷ | 22,581 | 65 | " | |
| 170 | 65 | — | — | 170 | 65 | 170 | 65 | — | — | 170 | 65 | ÷ | 11,829 | 35 | " | |
| 180 | 05 | — | — | 180 | 05 | 180 | 05 | — | — | 180 | 05 | ÷ | 14,819 | 95 | " | |
| 125 | 15 | — | — | 125 | 15 | 125 | 15 | — | — | 125 | 15 | ÷ | 9,874 | 85 | " | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 30,400 | — | report à 1903. | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 32,100 | — | " " " | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,900 | — | " " " | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 3,000 | — | " " " | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,900 | — | " " " | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,000 | — | " " " | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,900 | — | " " " | |
| 3,327 | 12 | 73 | 55 | 3,400 | 67 | 7,066 | 14 | 73 | 55 | 7,139 | 69 | } | ÷ | 8,180 | 36 | terminé; y compris fr. 75.90 pour le mobilier. |
| 418 | 97 | — | — | 418 | 97 | 418 | 97 | — | — | 418 | 97 | | | | | |
| 280,875 | 64 | 45,437 | 15 | 326,312 | 79 | 647,844 | 55 | 61,854 | 90 | 709,699 | 45 | ÷ | 810,187 | 21 | | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902 av

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|--|-------------------|------------------|----------------|------------------|---------------------|-----------|---------------|-----------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | | | | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| III^e arrondissement. | | | | | | | | |
| Report | | 1,060,200 | 76,300 | 1,136,500 | 366,968 | 91 | 16,417 | 75 |
| 23. Amélioration de l'éclairage des stations: | | | | | | | | |
| Schaffhouse, Uttwil, Kradolf, Amriswil et Schlieren | 20,000 | 20,000 | — | 20,000 | — | — | — | — |
| Dietikon | | | | | | | | |
| 24. Etablissement de cloches-signaux: | | | | | | | | |
| Route Kreuzlingen-Konstanz | 5,000 | 5,000 | — | 5,000 | 794 | 64 | — | — |
| 25. Etablissement de la double-voie Oberwinterthur-Romanshorn | 4,700,000 | 990,000 | 10,000 | 1,000,000 | 12,192 | 14 | — | — |
| 26. Etablissement de la double-voie Neuhausen-Schaffhouse | 170,000 | 50,000 | — | 50,000 | 133 | — | — | — |
| 27. Reconstruction de la ligne rive gauche du lac de Zurich, sur le territoire de la ville de Zurich | 200,000 | 200,000 | — | 200,000 | 11,498 | 27 | — | — |
| 28. Reconstruction et renforcement de ponts métalliques: | | | | | | | | |
| a. Pont sur la Thur, près d'Ossingen | 285,000 | 205,000 | — | 205,000 | 386,090 | 16 | — | — |
| b. Pont sur le Rhin, près de Hemmishofen | 211,670 | 34,000 | — | 34,000 | 210,448 | 09 | 1,942 | 90 |
| c. Petits ponts: | | | | | | | | |
| Baden-Niederglatt | 30,000 | 24,700 | — | 24,700 | 5,576 | 73 | — | — |
| Effretikon-Otelfingen | 20,000 | 20,000 | — | 20,000 | — | — | — | — |
| Sulgen-Gossau | 13,000 | 13,000 | — | 13,000 | — | — | — | — |
| Wettingen-Suhr | 8,000 | 8,000 | — | 8,000 | — | — | — | — |
| d. Remplacement du pont en bois sur la Thur, près de Müllheim, par un pont métallique | 210,000 | 80,000 | 130,000 | 210,000 | — | — | — | — |
| 29. Platelage jointif et pose de garde-corps sur les ponts | 15,000 | 15,000 | — | 15,000 | 294 | 10 | — | — |
| 30. Pose de contre-rails sur les ponts de plus de 20 m d'ouverture | 8,000 | 8,000 | — | 8,000 | 1,389 | 60 | — | — |
| 31. Etablissement de clôtures et de barrières: | | | | | | | | |
| Nouvelles clôtures et tourniquets | 7,000 | 7,000 | — | 7,000 | — | — | — | — |
| Barrières | 11,000 | 11,000 | — | 11,000 | 1,016 | 40 | — | — |
| 32. Acquisitions de terrains anticipées: | | | | | | | | |
| Pour extension de diverses stations | 100,000 | 100,000 | — | 100,000 | — | — | — | — |
| 33. Brugg-Stein, établissement de la double-voie | 1,800,000 | 400,000 | 25,000 | 425,000 | 15 | — | — | — |
| 34. Renforcement du pont sur l'Aar, près de Brugg | 160,000 | 80,000 | — | 80,000 | 95 | — | — | — |
| 35. Laufenburg-Sisseln: | | | | | | | | |
| Zone de protection contre les incendies de forêts | 5,000 | 5,000 | — | 5,000 | — | — | — | — |
| Total: I. Chemin de fer et installations fixes | | 3,335,900 | 241,300 | 3,577,200 | 996,512 | 04 | 18,360 | 65 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | | | |
|---------------------|-------|--------------|-----|---------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|-----------|--------------|----------------|-----------------------|--|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | | | |
| 280,875 | 64 | 45,437 | 15 | 326,312 | 79 | 647,844 | 55 | 61,854 | 90 | 709,699 | 45 | ÷ | 810,187 | 21 | | | |
| 9,226 | 94 | — | — | 9,226 | 94 | 9,226 | 94 | — | — | 9,226 | 94 | } | ÷ | 10,695 | 66 | terminé. en cours. | |
| 77 | 40 | — | — | 77 | 40 | 77 | 40 | — | — | 77 | 40 | | | | | | |
| 727 | 95 | — | — | 727 | 95 | 1,522 | 59 | — | — | 1,522 | 59 | ÷ | 4,272 | 05 | terminé. | | |
| 35,406 | 69 | — | — | 35,406 | 69 | 47,598 | 83 | — | — | 47,598 | 83 | ÷ | 964,593 | 31 | en cours. | | |
| 60 | 20 | — | — | 60 | 20 | 193 | 20 | — | — | 193 | 20 | ÷ | 49,939 | 80 | " | | |
| 3,097 | 85 | — | — | 3,097 | 85 | 14,596 | 12 | — | — | 14,596 | 12 | ÷ | 196,902 | 15 | " | | |
| ÷ | 2,117 | 02 | — | — | ÷ | 2,117 | 02 | 383,973 | 14 | — | — | 383,973 | 14 | ÷ | 207,117 | 02 | tablier métallique terminé: report à 1903 de fr. 200,000 pour les piles. terminé. |
| 36,244 | 48 | 1,085 | 32 | 37,329 | 80 | 246,692 | 57 | 3,028 | 22 | 249,720 | 79 | + | 3,329 | 80 | | | |
| 9,168 | 01 | — | — | 9,168 | 01 | 14,744 | 74 | — | — | 14,744 | 74 | ÷ | 15,531 | 99 | " | | |
| 12,967 | 79 | — | — | 12,967 | 79 | 12,967 | 79 | — | — | 12,967 | 79 | ÷ | 7,032 | 21 | " | | |
| 42 | 50 | — | — | 42 | 50 | 42 | 50 | — | — | 42 | 50 | ÷ | 12,957 | 50 | en cours. | | |
| 10,226 | 57 | 211 | 65 | 10,438 | 22 | 10,226 | 57 | 211 | 65 | 10,438 | 22 | + | 2,438 | 22 | terminé. | | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 210,000 | — | report à 1903. | | |
| 7,409 | 19 | — | — | 7,409 | 19 | 7,703 | 29 | — | — | 7,703 | 29 | ÷ | 7,590 | 81 | terminé. | | |
| 3,706 | 96 | — | — | 3,706 | 96 | 5,096 | 56 | — | — | 5,096 | 56 | ÷ | 4,293 | 04 | " | | |
| 3,630 | 69 | — | — | 3,630 | 69 | 3,630 | 69 | — | — | 3,630 | 69 | ÷ | 3,369 | 31 | " | | |
| 6,711 | 26 | — | — | 6,711 | 26 | 7,727 | 66 | — | — | 7,727 | 66 | ÷ | 4,288 | 74 | " | | |
| 57,566 | 39 | — | — | 57,566 | 39 | 57,566 | 39 | — | — | 57,566 | 39 | ÷ | 42,433 | 61 | " | | |
| 45,295 | 17 | 43,181 | 78 | 88,476 | 95 | 45,310 | 17 | 43,181 | 78 | 88,491 | 95 | ÷ | 336,523 | 05 | en cours. | | |
| 5,979 | 15 | — | — | 5,979 | 15 | 6,074 | 15 | — | — | 6,074 | 15 | ÷ | 74,020 | 85 | " | | |
| 1,480 | 70 | — | — | 1,480 | 70 | 1,480 | 70 | — | — | 1,480 | 70 | ÷ | 3,519 | 30 | " | | |
| 527,784 | 51 | 89,915 | 90 | 617,700 | 41 | 1,524,296 | 55 | 108,276 | 55 | 1,632,573 | 10 | ÷ | 2,959,499 | 59 | | | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902 a

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|---|----------------|--------------|--------------|-----------|---------------------|-----|--------------|-----|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| III^e arrondissement. | | | | | | | | |
| II. Matériel roulant. | | | | | | | | |
| 36. Acquisition de 16 locomotives: | | | | | | | | |
| 10 locomotives à grande vitesse | 850,000 | 850,000 | — | 850,000 | — | — | — | — |
| 6 locomotives pour trains-marchandises | 384,000 | 384,000 | — | 384,000 | — | — | — | — |
| Amortissement du coût des locomotives re- | | | | | | | | |
| butées A ² / ₄ T n ^o 99 et C ³ n ^o 351 à 352 | — | ÷190,000 | 190,000 | — | — | — | — | — |
| 37. Acquisition de 29 voitures à voyageurs: | | | | | | | | |
| 8 voitures II ^e classe | 184,000 | 184,000 | — | 184,000 | — | — | — | — |
| 5 voitures II ^e et III ^e classe | 90,000 | 90,000 | — | 90,000 | 1,310 | 86 | — | — |
| 16 voitures III ^e classe | 256,000 | 256,000 | — | 256,000 | 2,719 | 26 | — | — |
| Amortissement du coût des voitures rebutées | | | | | | | | |
| A ^{B4} n ^o s 401 à 405 et 419, B ^{C4} n ^o 1057, C ⁴ | — | ÷132,000 | 132,000 | — | — | — | — | — |
| n ^o s 1804, 1808 et 1812 | — | | | | | | | |
| 38. Installation de l'éclairage électrique | | | | | | | | |
| dans les voitures | 10,000 | 10,000 | — | 10,000 | — | — | — | — |
| 39. Construction de 15 fourgons à bagages | 120,000 | 120,000 | — | 120,000 | — | — | — | — |
| 40. Construction de 40 wagons couverts | 180,000 | 180,000 | — | 180,000 | — | — | — | — |
| Amortissement du coût de 11 wagons | | | | | | | | |
| rebutés K n ^o s 4014, 4019, 4102 et 4110, | — | ÷144,000 | 144,000 | — | — | — | — | — |
| L n ^o s 6019, 6026, 6068, 6117, 6142, 6168, | — | | | | | | | |
| 6188 | — | | | | | | | |
| 41. Acquisition de 2 voitures automotrices: | | | | | | | | |
| 1 voiture Serpollet | 40,000 | 40,000 | — | 40,000 | 869 | 02 | — | — |
| 1 voiture Daimler | 40,000 | 40,000 | — | 40,000 | 1,296 | 92 | — | — |
| Total: II. Matériel roulant | | 1,688,000 | 466,000 | 2,154,000 | 6,196 | 06 | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | | | |
| 43. Accroissement de l'inventaire du | | | | | | | | |
| service de la voie: | | | | | | | | |
| a. pour 3 postes de gardes | 2,000 | 11,000 | — | 11,000 | — | — | — | — |
| b. 15 wagons à ballast par transformation | 9,000 | | | | | | | |
| de vieux wagons à marchandises de | | | | | | | | |
| la série M ^{R2} | 9,000 | | | | | | | |
| 44. 300 paires de tuyaux d'accouplement | 24,000 | 24,000 | — | 24,000 | — | — | — | — |
| métalliques, p ^r le chauffage à vapeur | | | | | | | | |
| 45. Achat d'un coffre-fort métallique | 800 | 800 | — | 800 | — | — | — | — |
| pour le dépôt des locomotives, | | | | | | | | |
| à Zurich | 800 | | | | | | | |
| 46. Achat de 100 batteries d'accumula- | 35,000 | 35,000 | — | 35,000 | — | — | — | — |
| teurs pour l'éclairage électrique | | | | | | | | |
| des voitures | 35,000 | | | | | | | |
| Total: III. Mobilier et ustensiles | | 70,800 | — | 70,800 | — | — | — | — |

2 avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|-----|--|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | |
| 409,992 | 59 | — | — | 409,992 | 59 | 409,992 | 59 | — | — | 409,992 | 59 | ÷ 440,007 | 41 | 5 locomotives terminées. Report à 1903 pour les 5 autres terminés. |
| 376,811 | 50 | — | — | 376,811 | 50 | 376,811 | 50 | — | — | 376,811 | 50 | ÷ 7,188 | 50 | |
| ÷ 186,565 | 82 | 186,565 | 82 | — | — | ÷ 186,565 | 82 | 186,565 | 82 | — | — | — | — | |
| 164,480 | — | — | — | 164,480 | — | 164,480 | — | — | — | 164,480 | — | ÷ 19,520 | — | terminé. |
| 86,425 | — | — | — | 86,425 | — | 87,735 | 86 | — | — | 87,735 | 86 | ÷ 3,575 | — | " |
| 248,362 | 23 | — | — | 248,362 | 23 | 251,081 | 49 | — | — | 251,081 | 49 | ÷ 7,637 | 77 | " |
| ÷ 140,846 | 60 | 140,846 | 60 | — | — | ÷ 140,846 | 60 | 140,846 | 60 | — | — | — | — | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 10,000 | — | report à 1903. |
| 102,737 | 20 | — | — | 102,737 | 20 | 102,737 | 20 | — | — | 102,737 | 20 | ÷ 17,262 | 80 | terminé. |
| 180,000 | — | — | — | 180,000 | — | 180,000 | — | — | — | 180,000 | — | — | — | " |
| ÷ 38,584 | 30 | 38,584 | 30 | — | — | ÷ 38,584 | 30 | 38,584 | 30 | — | — | — | — | |
| 36,870 | 91 | — | — | 36,870 | 91 | 37,739 | 93 | — | — | 37,739 | 93 | ÷ 3,129 | 09 | terminé. |
| 38,690 | 80 | — | — | 38,690 | 80 | 39,987 | 72 | — | — | 39,987 | 72 | ÷ 1,309 | 20 | " |
| 1,278,373 | 51 | 365,996 | 72 | 1,644,370 | 23 | 1,284,569 | 57 | 365,996 | 72 | 1,650,566 | 29 | ÷ 509,629 | 77 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 11,000 | — | report à 1903. |
| 18,690 | — | — | — | 18,690 | — | 18,690 | — | — | — | 18,690 | — | ÷ 5,310 | — | terminé. |
| 800 | — | — | — | 800 | — | 800 | — | — | — | 800 | — | — | — | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 35,000 | — | report à 1903. |
| 19,490 | — | — | — | 19,490 | — | 19,490 | — | — | — | 19,490 | — | ÷ 51,310 | — | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902 au

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|---|-------------------|------------------|----------------|------------------|---------------------|-----------|---------------|-----------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| III^e arrondissement. | | | | | | | | |
| Récapitulation. | | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | | 3,335,900 | 241,300 | 3,577,200 | 996,512 | 04 | 18,360 | 65 |
| II. Matériel roulant | | 1,688,000 | 466,000 | 2,154,000 | 6,196 | 06 | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles | | 70,800 | — | 70,800 | — | — | — | — |
| Total | | 5,094,700 | 707,300 | 5,802,000 | 1,002,708 | 10 | 18,360 | 65 |
| Crédits supplémentaires. | | | | | | | | |
| Dépenses et recettes non comprises au budget de construction pour 1902. | | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | | | |
| 1. Gare de Zurich: | | | | | | | | |
| Etablissement de réservoirs en ciment avec accessoires pour le magasinage des vins et monte-charge hydraulique | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2. Station d'Oerlikon: | | | | | | | | |
| Etablissement d'une voie en cul-de-sac | — | — | — | — | 4,424 | 84 | — | — |
| 3. Station de Rüslikon: | | | | | | | | |
| Extension | — | — | — | — | 11,880 | 21 | — | — |
| 4. Station de Wallisellen: | | | | | | | | |
| Allong ^t du quai près de la halle aux marchand ^s | — | — | — | — | 665 | 35 | — | — |
| 5. Station d'Ermatingen: | | | | | | | | |
| Elargissement de la cour aux marchandises et établissement d'une voie en cul-de-sac | — | — | — | — | 7,401 | 78 | 14 | 80 |
| 6. Station de Tiefenbrunnen: | | | | | | | | |
| Remblai au bord du lac | — | — | — | — | 8,877 | 24 | — | — |
| 7. Renforcement du passage supérieur près de Glattbrugg | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 8. Zürich (Bâtiments d'administration): | | | | | | | | |
| Report du compte „biens-fonds disponibles“ au compte de construction des bâtiments occupés par l'administration | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 9. Station de Wädenswil: | | | | | | | | |
| V ^o et dernière quote-part de la subvention à payer par la commune de Wädenswil pour la passerelle | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 10. Station de Stadelhofen: | | | | | | | | |
| Amortissement pour raccourcissement d'un cul-de-sac | — | — | — | — | — | — | — | — |
| A reporter | | — | — | — | 33,249 | 42 | 14 | 80 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|-----------|--------------|--|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | |
| 527,784 | 51 | 89,915 | 90 | 617,700 | 41 | 1,524,296 | 55 | 108,276 | 55 | 1,632,573 | 10 | ÷ | 2,959,499 | 59 | |
| 1,278,373 | 51 | 365,996 | 72 | 1,644,370 | 23 | 1,284,569 | 57 | 355,996 | 72 | 1,650,566 | 29 | ÷ | 509,629 | 77 | |
| 19,490 | — | — | — | 19,490 | — | 19,490 | — | — | — | 19,490 | — | ÷ | 51,310 | — | |
| 1,825,648 | 02 | 455,912 | 62 | 2,281,560 | 64 | 2,828,356 | 12 | 474,273 | 27 | 3,302,629 | 39 | ÷ | 3,520,439 | 36 | |
| 25,144 | 83 | — | — | 25,144 | 83 | 25,144 | 83 | — | — | 25,144 | 83 | + | 25,144 | 83 | en cours (voir budget de 1903) |
| — | — | — | — | — | — | 4,424 | 84 | — | — | 4,424 | 84 | — | — | — | terminé |
| — | — | — | — | — | — | 11,880 | 21 | — | — | 11,880 | 21 | — | — | — | " |
| — | — | — | — | — | — | 665 | 35 | — | — | 665 | 35 | — | — | — | " |
| — | — | — | — | — | — | 7,401 | 78 | 14 | 80 | 7,416 | 58 | — | — | — | " |
| — | — | — | — | — | — | 8,877 | 24 | — | — | 8,877 | 24 | — | — | — | en cours (remblai arrêté). |
| 110 | — | — | — | 110 | — | 110 | — | — | — | 110 | — | + | 110 | — | en cours (voir budget de 1903, poste 79a). |
| 302,400 | — | — | — | 302,400 | — | 302,400 | — | — | — | 302,400 | — | + | 302,400 | — | terminé. |
| ÷ 1,500 | — | — | — | ÷ 1,500 | — | ÷ 1,500 | — | — | — | ÷ 1,500 | — | ÷ | 1,500 | — | " |
| ÷ 123 | 60 | — | — | ÷ 123 | 60 | ÷ 123 | 60 | — | — | ÷ 123 | 60 | ÷ | 123 | 60 | " |
| 326,031 | 23 | — | — | 326,031 | 23 | 359,280 | 65 | 14 | 80 | 359,295 | 45 | + | 326,031 | 23 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902 a

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|-------|---------------------|-----|--------------|-----|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | | | | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| III^e arrondissement. | | | | | | | | |
| 11. Gare de Zoug: Report | — | — | — | — | 33,249 | 42 | 14 | 80 |
| Amortissement pour raccourcissement d'un cul-de-sac | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 12. Station de Sulgen: | | | | | | | | |
| Amortissement pour raccourcissement d'un cul-de-sac | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 13. Station de Buchs-Dallikon: | | | | | | | | |
| Amortissement du coût d'un puits démoli | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 14. Station de Baar: | | | | | | | | |
| Amortissement du coût de la diagonale n ^{os} 4 à 6, démolie | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 15. Tourniquets: | | | | | | | | |
| Kloten-Bassersdorf. Amortissement de 2 tourniquets enlevés à la suite de la suppression du P. N. au km. 18,393 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 16. Cloches-signaux: | | | | | | | | |
| Töss-Bülach. Amortissement du coût d'un inducteur et d'une cloche, enlevés à la suite de l'établissement de cloches-signaux électriques | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 17. Installation de contre-rails sur les ponts: | | | | | | | | |
| Amortissement du coût de contre-rails, modifiés ou raccourcis: | | | | | | | | |
| Pont sur le Sorenthal, Sulgen-Gossau | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pont sur la Sitter, Sulgen-Gossau | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pont sur la Limmat, près de Wettingen | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pont sur l'Aar, près de Brugg | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 18. Untergrund-Lucerne: | | | | | | | | |
| Amortissement du coût du matériel de la voie enlevée par suite de l'établissement de la nouvelle entrée | — | — | — | — | ÷ 6,371 | 66 | — | — |
| 19. Rorschach-Romanshorn: | | | | | | | | |
| Restitution de l'indemnité payée par l'ancienne Compagnie N. O. B. pour allongement de parcours par suite du déplacement P. N. au km. 83,691 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 20. Alimentation d'eau: | | | | | | | | |
| Station de Thalwil; indemnité pour renonciation de la part de l'administration C. F. F. au droit de recherches d'eau en amont de la station | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 21. Produit de la vente de terrains | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 22. Nouvelles lignes: | | | | | | | | |
| Liquidation de mobilier de bureau | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Total I: Chemin de fer et installations fixes | — | — | — | — | 26,877 | 76 | 14 | 80 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|----------|-----|--|-----|--------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | |
| 326,031 | 23 | — | — | 326,031 | 23 | 359,280 | 65 | 14 | 80 | 359,295 | 45 | + 326,031 | 23 | |
| ÷ 140 | 97 | — | — | ÷ 140 | 97 | ÷ 140 | 97 | — | — | ÷ 140 | 97 | ÷ 140 | 97 | terminé. |
| ÷ 545 | 90 | — | — | ÷ 545 | 90 | ÷ 545 | 90 | — | — | ÷ 545 | 90 | ÷ 545 | 90 | " |
| ÷ 30 | — | — | — | ÷ 30 | — | ÷ 30 | — | — | — | ÷ 30 | — | ÷ 30 | — | " |
| ÷ 2,989 | 44 | — | — | ÷ 2,989 | 44 | ÷ 2,989 | 44 | — | — | ÷ 2,989 | 44 | ÷ 2,989 | 44 | " |
| ÷ 16 | 20 | — | — | ÷ 16 | 20 | ÷ 16 | 20 | — | — | ÷ 16 | 20 | ÷ 16 | 20 | " |
| ÷ 110 | — | — | — | ÷ 110 | — | ÷ 110 | — | — | — | ÷ 110 | — | ÷ 110 | — | " |
| ÷ 1,050 | — | — | — | ÷ 1,050 | — | ÷ 1,050 | — | — | — | ÷ 1,050 | — | ÷ 1,050 | — | " |
| ÷ 932 | 51 | — | — | ÷ 932 | 51 | ÷ 932 | 51 | — | — | ÷ 932 | 51 | ÷ 932 | 51 | " |
| ÷ 3,879 | 85 | — | — | ÷ 3,879 | 85 | ÷ 3,879 | 85 | — | — | ÷ 3,879 | 85 | ÷ 3,879 | 85 | " |
| ÷ 1,093 | 49 | — | — | ÷ 1,093 | 49 | ÷ 1,093 | 49 | — | — | ÷ 1,093 | 49 | ÷ 1,093 | 49 | " |
| — | — | — | — | — | — | ÷ 6,371 | 66 | — | — | ÷ 6,371 | 66 | — | — | en cours. |
| ÷ 3,235 | — | — | — | ÷ 3,235 | — | ÷ 3,235 | — | — | — | ÷ 3,235 | — | ÷ 3,235 | — | terminé. |
| ÷ 400 | — | — | — | ÷ 400 | — | ÷ 400 | — | — | — | ÷ 400 | — | ÷ 400 | — | " |
| ÷ 19,741 | 10 | — | — | ÷ 19,741 | 10 | ÷ 19,741 | 10 | — | — | ÷ 19,741 | 10 | ÷ 19,741 | 10 | " |
| ÷ 15 | — | — | — | ÷ 15 | — | ÷ 15 | — | — | — | ÷ 15 | — | ÷ 15 | — | " |
| 291,851 | 77 | — | — | 291,851 | 77 | 318,729 | 53 | 14 | 80 | 318,744 | 33 | + 291,851 | 77 | |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|-----|-----------------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | |
| ÷ 820 | 70 | — | — | ÷ 820 | 70 | ÷ 820 | 70 | — | — | ÷ 820 | 70 | ÷ 820 | 70 | terminé. |
| ÷ 5 | — | — | — | ÷ 5 | — | ÷ 5 | — | — | — | ÷ 5 | — | ÷ 5 | — | " |
| ÷ 825 | 70 | — | — | ÷ 825 | 70 | ÷ 825 | 70 | — | — | ÷ 825 | 70 | ÷ 825 | 70 | |
| 575 | — | — | — | 575 | — | 575 | — | — | — | 575 | — | + 575 | — | terminé. |
| 756 | 10 | — | — | 756 | 10 | 756 | 10 | — | — | 756 | 10 | + 756 | 10 | " |
| 1,017 | 75 | — | — | 1,017 | 75 | 1,017 | 75 | — | — | 1,017 | 75 | + 1,017 | 75 | " |
| ÷ 505 | — | — | — | ÷ 505 | — | ÷ 505 | — | — | — | ÷ 505 | — | ÷ 505 | — | " |
| 168 | — | — | — | 168 | — | 168 | — | — | — | 168 | — | + 168 | — | " |
| 2,338 | 35 | — | — | 2,338 | 35 | 2,338 | 35 | — | — | 2,338 | 35 | + 2,338 | 35 | " |
| 4,350 | 20 | — | — | 4,350 | 20 | 4,350 | 20 | — | — | 4,350 | 20 | + 4,350 | 20 | |
| ÷ 355,650 | 80 | — | — | ÷ 355,650 | 80 | 3,262,899 | 20 | — | — | 3,262,899 | 20 | ÷ 355,650 | 80 | en cours (non réglé). |
| 291,851 | 77 | — | — | 291,851 | 77 | 318,729 | 53 | 14 | 80 | 318,744 | 33 | + 291,851 | 77 | |
| ÷ 825 | 70 | — | — | ÷ 825 | 70 | ÷ 825 | 70 | — | — | ÷ 825 | 70 | ÷ 825 | 70 | |
| 4,350 | 20 | — | — | 4,350 | 20 | 4,350 | 20 | — | — | 4,350 | 20 | + 4,350 | 20 | |
| ÷ 355,650 | 80 | — | — | ÷ 355,650 | 80 | 3,262,899 | 20 | — | — | 3,262,899 | 20 | ÷ 355,650 | 80 | |
| ÷ 60,274 | 53 | — | — | ÷ 60,274 | 53 | 3,585,153 | 23 | 14 | 80 | 3,585,168 | 03 | ÷ 60,274 | 53 | |
| ÷ 9,401 | 70 | — | — | ÷ 9,401 | 70 | ÷ 9,401 | 70 | — | — | ÷ 9,401 | 70 | ÷ 9,401 | 70 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902 a

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|-----------|---------------------|-----|--------------|-----|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| IV^e arrondissement. | | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | | | |
| 1. Station de Rätterschen: | | | | | | | | |
| Extension de la station | | 84,300 | 7,700 | 92,000 | 12,965 | 39 | 24 | — |
| Etablissement d'une marquise devant le bâtiment aux voyageurs | | 2,500 | — | 2,500 | — | — | — | — |
| 2. Station d'Aadorf: | | | | | | | | |
| Agrandissement du bâtiment aux voyageurs et des cours aux marchandises | | 30,000 | 3,500 | 33,500 | 55 | 69 | — | — |
| 3. Gare de Wil: | | | | | | | | |
| Agrandissement du bâtiment aux voyageurs | | 23,500 | 5,500 | 29,000 | 6,398 | 78 | 162 | 10 |
| Construction d'un bâtiment de service | | 13,500 | — | 13,500 | 1,037 | — | — | — |
| 4. Station d'Uzwil: | | | | | | | | |
| Etablissement d'un passage sous voie et suppression d'un passage à niveau à la station | | 136,000 | — | 136,000 | 280 | 70 | — | — |
| 5. Station de Flawil: | | | | | | | | |
| Marquise devant le bâtiment aux voyageurs | | 7,000 | — | 7,000 | — | — | — | — |
| 6. Station de Gossau: | | | | | | | | |
| Agrandissement des cours aux marchandises et allongement des voies en cul-de-sac | | 28,000 | — | 28,000 | 9,982 | 24 | 8 | 10 |
| 7. Station de Winkeln: | | | | | | | | |
| Allongement de la voie d'évitement, éta- blissement d'une voie de dépassement et d'une remise aux voitures | 90,000 | 20,000 | — | 20,000 | 2,012 | 20 | — | — |
| 8. Gare de St-Gall: | | | | | | | | |
| Transformation de la gare | | 1,590,000 | — | 1,590,000 | 1,729,249 | 84 | 392 | 99 |
| 9. Gare de Rorschach: | | | | | | | | |
| Etablissement d'une fosse à caler les essieux aux Ateliers | } 413,500 { | 4,000 | — | 4,000 | — | — | — | — |
| Extension de la gare | | 96,000 | — | 96,000 | — | — | — | — |
| 10. Gare de St-Margrethen: | | | | | | | | |
| Agrandissement du bâtiment aux voyageurs | | 141,000 | 9,000 | 150,000 | — | — | — | — |
| Jonction d'une voie en cul-de-sac | | 13,500 | — | 13,500 | — | — | — | — |
| Achat de terrains anticipé | | 40,000 | — | 40,000 | — | — | — | — |
| 11. Station de Heerbrugg: | | | | | | | | |
| Halle d'attente annexe | | 3,700 | 300 | 4,000 | — | — | — | — |
| 12. Station d'Altstätten: | | | | | | | | |
| Grue de 1500 kg. pour les fûts | | 600 | — | 600 | — | — | — | — |
| 13. Gare de Buchs: | | | | | | | | |
| Etablissement d'une installation de désinfection | | 9,000 | — | 9,000 | — | — | — | — |
| A reporter | | 2,242,600 | 26,000 | 2,268,600 | 1,761,981 | 84 | 587 | 19 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|---------|--------------|----------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | |
| 49,517 | 73 | 221 | 11 | 49,738 | 84 | 62,483 | 12 | 245 | 11 | 62,728 | 23 | ÷ | 42,261 | 16 | en cours. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,500 | — | report à 1903. |
| 27,576 | 32 | 973 | 15 | 28,549 | 47 | 27,632 | 01 | 973 | 15 | 28,605 | 16 | ÷ | 4,950 | 53 | terminé. |
| 17,536 | 17 | 9,066 | 19 | 26,602 | 36 | 23,934 | 95 | 9,228 | 29 | 33,163 | 24 | ÷ | 2,397 | 64 | „ |
| 8,103 | 98 | — | — | 8,103 | 98 | 9,140 | 98 | — | — | 9,140 | 98 | ÷ | 5,396 | 02 | „ |
| 84,313 | 12 | 483 | 86 | 84,796 | 98 | 84,593 | 82 | 483 | 86 | 85,077 | 68 | ÷ | 51,203 | 02 | en cours. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 7,000 | — | „ |
| 40,127 | 40 | 35 | 92 | 40,163 | 32 | 50,109 | 64 | 44 | 02 | 50,153 | 66 | + | 12,163 | 32 | terminé. |
| 312 | 80 | — | — | 312 | 80 | 2,325 | — | — | — | 2,325 | — | ÷ | 19,687 | 20 | en cours. |
| 1,398,679 | 22 | 3,220 | 65 | 1,401,899 | 87 | 3,127,929 | 06 | 3,613 | 64 | 3,131,542 | 70 | ÷ | 188,100 | 13 | „ |
| 2,617 | — | — | — | 2,617 | — | 2,617 | — | — | — | 2,617 | — | ÷ | 1,383 | — | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 96,000 | — | report à 1903. |
| 80,144 | 16 | 862 | 05 | 81,006 | 21 | 80,144 | 16 | 862 | 05 | 81,006 | 21 | ÷ | 68,993 | 79 | en cours. |
| 16,364 | 98 | 95 | 85 | 16,460 | 83 | 16,364 | 98 | 95 | 85 | 16,460 | 83 | + | 2,960 | 83 | terminé. |
| 25,229 | 27 | — | — | 25,229 | 27 | 25,229 | 27 | — | — | 25,229 | 27 | ÷ | 14,770 | 73 | en cours. |
| 3,858 | 10 | 421 | 40 | 4,279 | 50 | 3,858 | 10 | 421 | 40 | 4,279 | 50 | + | 279 | 50 | terminé. |
| — | — | 45 | — | 45 | — | — | — | 45 | — | 45 | — | ÷ | 555 | — | en cours. |
| 6,514 | 33 | — | — | 6,514 | 33 | 6,514 | 33 | — | — | 6,514 | 33 | ÷ | 2,485 | 67 | „ |
| 1,760,894 | 58 | 15,425 | 18 | 1,776,319 | 76 | 3,522,876 | 42 | 16,012 | 37 | 3,538,888 | 79 | ÷ | 492,280 | 24 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902 a

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|-----------|---------------------|-----|--------------|-----|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| IV^e arrondissement. | | | | | | | | |
| Report | | 2,242,600 | 26,000 | 2,268,600 | 1,761,981 | 84 | 587 | 19 |
| 14. Station de Ragaz: | | | | | | | | |
| Allongement de la voie d'évitement . . . | | 37,000 | — | 37,000 | 12,985 | 17 | 482 | 70 |
| 15. Station de Maienfeld: | | | | | | | | |
| Allongement de la voie d'évitement . . . | | 6,000 | 500 | 6,500 | — | — | — | — |
| 16. Station de Landquart: | | | | | | | | |
| Extension des voies | | 85,000 | — | 85,000 | 52,159 | 58 | 6,560 | 81 |
| Buanderie dans la maison d'habitation pour employés | | 700 | — | 700 | — | — | — | — |
| 17. Gare de Coire: | | | | | | | | |
| Etablissement de bains | | 5,500 | 500 | 6,000 | — | — | — | — |
| Etablissement d'un logement à la « Walz- mühle » | | 4,000 | 1,000 | 5,000 | — | — | — | — |
| 18. Station d'Unterterzen: | | | | | | | | |
| Extension des voies | | 21,700 | 1,600 | 23,300 | — | — | — | — |
| 19. Gare de Glaris: | | | | | | | | |
| Nouveau bâtiment aux voyageurs . . . | | 200,000 | — | 200,000 | 7,356 | 25 | 4 | — |
| 20. Station de Schmerikon: | | | | | | | | |
| Allongement de la voie d'évitement . . . | | 34,000 | 17,000 | 51,000 | — | — | — | — |
| Nouveau bâtiment aux voyageurs . . . | | | | | | | | |
| 21. Station d'Uster: | | | | | | | | |
| Extension des voies et de la cour . . . | | 160,500 | 3,500 | 164,000 | 72,307 | 31 | 11,489 | 36 |
| 22. Enclenchement des aiguilles et des signaux: | | | | | | | | |
| Station de Rätterschen | | 7,200 | 4,800 | 12,000 | — | — | — | — |
| Gare de Wil | | 69,500 | — | 69,500 | 1,442 | 47 | — | — |
| Gare de Rorschach | | 110,000 | — | 110,000 | 905 | 40 | — | — |
| Station de Ragaz | | 13,000 | 2,000 | 15,000 | — | — | — | — |
| Station de Landquart | | 10,200 | 4,800 | 15,000 | — | — | — | — |
| Station d'Uster | | 19,500 | 1,500 | 21,000 | — | — | — | — |
| Amélioration d'installations existantes . . | | 15,000 | — | 15,000 | 203 | 40 | — | — |
| 23. Alimentation d'eau | | 6,000 | — | 6,000 | 39 | 45 | — | — |
| 24. Eclairage des gares et stations: | | | | | | | | |
| Wil, Uzwil, Flawil, Sargans, Uster . . . | | 30,000 | — | 30,000 | 867 | 64 | — | — |
| 25. exhaussement de quais et assai- nisements | | 10,000 | — | 10,000 | 46 | 43 | 13 | 20 |
| 26. Amélioration de lieux d'aisance: | | | | | | | | |
| Mörschwil, Bubikon, Salez et Rüthi . . . | | 5,000 | — | 5,000 | — | — | — | — |
| 27. Gabarits de chargement: | | | | | | | | |
| Ziegelbrücke | | — | 400 | 400 | — | — | — | — |
| 28. Télégraphe et signaux de ligne: | | | | | | | | |
| Signal de manœuvre et téléphone pour le garde à Sargans | | — | 1,600 | 1,600 | — | — | — | — |
| A reporter | | 3,092,400 | 65,200 | 3,157,600 | 1,910,294 | 94 | 19,137 | 26 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|---------|--------------|--|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | Fr. | Ct. |
| 1,760,894 | 58 | 15,425 | 18 | 1,776,319 | 76 | 3,522,876 | 42 | 16,012 | 37 | 3,538,888 | 79 | ÷ | 492,280 | 24 | |
| 11,933 | 34 | 2,080 | 58 | 14,013 | 92 | 24,918 | 51 | 2,563 | 28 | 27,481 | 79 | ÷ | 22,986 | 08 | terminé. |
| 3,325 | 25 | — | — | 3,325 | 25 | 3,325 | 25 | — | — | 3,325 | 25 | ÷ | 3,174 | 75 | en cours. |
| 7,494 | 91 | 2,864 | 46 | 10,359 | 37 | 59,654 | 49 | 9,425 | 27 | 69,079 | 76 | ÷ | 74,640 | 63 | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 700 | — | report au compte d'explo- tation. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 6,000 | — | report au compte d'explo- tation. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 5,000 | — | report au compte d'explo- tation. |
| 780 | 25 | — | — | 780 | 25 | 780 | 25 | — | — | 780 | 25 | ÷ | 22,519 | 75 | en cours. |
| 117,154 | 69 | 656 | 70 | 117,811 | 39 | 124,510 | 94 | 660 | 70 | 125,171 | 64 | ÷ | 82,188 | 61 | " |
| — | — | 21 | — | 21 | — | — | — | 21 | — | 21 | — | ÷ | 50,979 | — | report à 1903. |
| 57,216 | 04 | 4,316 | 10 | 61,532 | 14 | 129,523 | 35 | 15,805 | 46 | 145,328 | 81 | ÷ | 102,467 | 86 | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 12,000 | — | en cours. |
| 72,265 | 49 | 301 | 70 | 72,567 | 19 | 73,707 | 96 | 301 | 70 | 74,009 | 66 | + | 3,067 | 19 | terminé. |
| 77,693 | 30 | 152 | 25 | 77,845 | 55 | 78,598 | 70 | 152 | 25 | 78,750 | 95 | ÷ | 32,154 | 45 | en cours. |
| 11,309 | 53 | 2,387 | — | 13,696 | 53 | 11,309 | 53 | 2,387 | — | 13,696 | 53 | ÷ | 1,303 | 47 | terminé. |
| 7,905 | 03 | 3,484 | — | 11,389 | 03 | 7,905 | 03 | 3,484 | — | 11,389 | 03 | ÷ | 3,610 | 97 | " |
| 18,211 | 06 | 27 | 10 | 18,238 | 16 | 18,211 | 06 | 27 | 10 | 18,238 | 16 | ÷ | 2,761 | 84 | " |
| 12,256 | 47 | 7 | — | 12,263 | 47 | 12,459 | 87 | 7 | — | 12,466 | 87 | ÷ | 2,736 | 53 | terminé Fr. 12,263. 47. en cours " 203. 40. |
| 6,606 | 81 | 416 | 55 | 7,023 | 36 | 6,646 | 26 | 416 | 55 | 7,062 | 81 | + | 1,023 | 36 | terminé Fr. 6,662. 81. en cours " 400. —. |
| 26,196 | 40 | 1,200 | — | 27,396 | 40 | 27,064 | 04 | 1,200 | — | 28,264 | 04 | ÷ | 2,603 | 60 | terminé Fr. 22,638. 45. en cours " 5,625. 59. |
| 5,350 | 83 | 9 | 35 | 5,360 | 18 | 5,397 | 26 | 22 | 55 | 5,419 | 81 | ÷ | 4,639 | 82 | terminé. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 5,000 | — | en cours. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 400 | — | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ | 1,600 | — | en cours. |
| 2,196,593 | 98 | 33,348 | 97 | 2,229,942 | 95 | 4,106,888 | 92 | 52,486 | 23 | 4,159,375 | 15 | ÷ | 927,657 | 05 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|---|-------------------|------------------|---------------|------------------|---------------------|-----------|---------------|-----------|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| IV^e arrondissement. | | | | | | | | |
| Report | | 3,092,400 | 65,200 | 3,157,600 | 1,910,294 | 94 | 19,137 | 26 |
| 29. Construction de nouv. maisons de garde | | 23,000 | — | 23,000 | 611 | 20 | — | — |
| 30. Clôtures et barrières | | 25,500 | 1,500 | 27,000 | 480 | 14 | — | — |
| 31. Travaux d'endiguement: | | | | | | | | |
| Quote-part aux travaux de protection près du couloir de Maschans | | 2,300 | — | 2,300 | — | — | — | — |
| 32. Chemin de fer du Ricken: | | | | | | | | |
| Etudes et travaux préliminaires | | — | — | — | — | — | — | — |
| 33. Divers: | | | | | | | | |
| Frais de surveillance pour divers travaux de parachèvement | | 8,000 | — | 8,000 | — | — | — | — |
| Divers petits travaux de parachèvement | | 14,800 | — | 14,800 | — | — | — | — |
| Total: I. Chemin de fer et installations fixes | | 3,166,000 | 66,700 | 3,232,700 | 1,911,386 | 28 | 19,137 | 26 |
| II. Matériel roulant. | | | | | | | | |
| 34. 23 voitures à voyageurs, savoir: | | | | | | | | |
| 13 voitures I ^e et II ^e classe | | | | | | | | |
| 6 » II ^e classe | | | | | | | | |
| 4 » III ^e » | | | | | | | | |
| 35. Aménagement de 6 voitures à voyageurs | | 615,050 | 19,950 | 635,000 | — | — | — | — |
| 36. Installation de freins aux roues-motrices de 10 locomotives | | | | | | | | |
| 37. Adaptation d'un tuyau de chauffage à toutes les locomotives | | | | | | | | |
| Total: II. Matériel roulant | | 615,050 | 19,950 | 635,000 | — | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | | | |
| 38. Service de la voie | | 3,000 | — | 3,000 | — | — | — | — |
| 39. Service des gares et stations | | 10,000 | — | 10,000 | — | — | — | — |
| 40. Service des ateliers | | 24,500 | — | 24,500 | — | — | — | — |
| 41. Construction du chemin de fer du Ricken | | — | — | — | — | — | — | — |
| Total: III. Mobilier et ustensiles | | 37,500 | — | 37,500 | — | — | — | — |
| Récapitulation. | | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | | 3,166,000 | 66,700 | 3,232,700 | 1,911,386 | 28 | 19,137 | 26 |
| II. Matériel roulant | | 615,050 | 19,950 | 635,000 | — | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles | | 37,500 | — | 37,500 | — | — | — | — |
| Total | | 3,818,550 | 86,650 | 3,905,200 | 1,911,386 | 28 | 19,137 | 26 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|-----------|-----|--|-----|--------------------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | |
| 2,196,593 | 98 | 33,348 | 97 | 2,229,942 | 95 | 4,106,888 | 92 | 52,486 | 23 | 4,159,375 | 15 | ÷ 927,657 | 05 | |
| 8,837 | 35 | 15 | 90 | 8,853 | 25 | 9,448 | 55 | 15 | 90 | 9,464 | 45 | ÷ 14,146 | 75 | terminé. |
| 13,539 | 37 | 530 | 20 | 14,069 | 57 | 14,019 | 51 | 530 | 20 | 14,549 | 71 | ÷ 12,930 | 43 | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 2,300 | — | en cours. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | voir direction générale. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 8,000 | — | report à 1903. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | ÷ 14,800 | — | " " " |
| 2,218,970 | 70 | 33,895 | 07 | 2,252,865 | 77 | 4,130,356 | 98 | 53,032 | 33 | 4,183,389 | 31 | ÷ 979,834 | 23 | |
| 294,531 | 60 | 1,203 | 70 | 295,735 | 30 | 294,531 | 60 | 1,203 | 70 | 295,735 | 30 | ÷ 339,264 | 70 | terminé. |
| 294,531 | 60 | 1,203 | 70 | 295,735 | 30 | 294,531 | 60 | 1,203 | 70 | 295,735 | 30 | ÷ 339,264 | 70 | |
| 3,043 | 30 | 327 | 81 | 3,371 | 11 | 3,043 | 30 | 327 | 81 | 3,371 | 11 | + 371 | 11 | terminé. |
| 7,581 | 95 | — | — | 7,581 | 95 | 7,581 | 95 | — | — | 7,581 | 95 | ÷ 2,418 | 05 | " |
| 26,790 | 80 | — | — | 26,790 | 80 | 26,790 | 80 | — | — | 26,790 | 80 | + 2,290 | 80 | " |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | voir direction générale. |
| 37,416 | 05 | 327 | 81 | 37,743 | 86 | 37,416 | 05 | 327 | 81 | 37,743 | 86 | + 243 | 86 | |
| 2,218,970 | 70 | 33,895 | 07 | 2,252,865 | 77 | 4,130,356 | 98 | 53,032 | 33 | 4,183,389 | 31 | ÷ 979,834 | 23 | |
| 294,531 | 60 | 1,203 | 70 | 295,735 | 30 | 294,531 | 60 | 1,203 | 70 | 295,735 | 30 | ÷ 339,264 | 70 | |
| 37,416 | 05 | 327 | 81 | 37,743 | 86 | 37,416 | 05 | 327 | 81 | 37,743 | 86 | + 243 | 86 | |
| 2,550,918 | 35 | 35,426 | 58 | 2,586,344 | 93 | 4,462,304 | 63 | 54,563 | 84 | 4,516,868 | 47 | ÷ 1,318,855 | 07 | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|---|-------------------|--------------|--------------|-------|---------------------|-----|--------------|-----|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| IV^e arrondissement. | | | | | | | | |
| Crédits supplémentaires. | | | | | | | | |
| Dépenses et recettes non comprises au budget de construction pour l'année 1902. | | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes. | | | | | | | | |
| 1. Station de Schwarzenbach: Agrandissement du bâtiment aux voyageurs | | — | — | — | — | — | — | — |
| 2. Station de Flawil: Extension de la station | | — | — | — | ÷ 2,338 | — | — | — |
| 3. Gare de St-Gall: Voie en cul-de-sac | | — | — | — | 7,104 | 75 | — | — |
| 4. Station de St-Fiden: Allongement de la voie aux marchandises | | — | — | — | — | — | — | — |
| 5. Station de Rheineck: Extension | | — | — | — | 396 | 01 | — | — |
| 6. Gare de St-Margrethen: Agrandissement du pont tournant | | — | — | — | — | — | — | — |
| 7. Station de Heerbrugg: Remblai pour extension de la cour aux marchandises | | — | — | — | 386 | 65 | — | — |
| 8. Gare de Buchs: Annexe à la halle aux marchandises . . . | | — | — | — | — | — | — | — |
| 9. Gare de Coire: Aménagement d'un local pour la douane . | | — | — | — | — | — | — | — |
| 10. Station de Mels: Acquisition anticipée de terrain | | — | — | — | — | — | — | — |
| 11. Dévaloirs le long du lac de Wallenstadt | | — | — | — | 48,490 | 95 | — | — |
| 12. Nouveau pont sur le Freibach | | — | — | — | 9,717 | 41 | 9,861 | 53 |
| 13. Station de Bubikon: Extension | | — | — | — | 288 | 90 | — | — |
| 14. Bâtiments d'administration à St-Gall rue de la Poste et rue du Grenier | | — | — | — | — | — | — | — |
| 15. Télégraphe et signaux de ligne . . Achat de protecteurs | | — | — | — | 666 | 48 | — | — |
| 16. Acquisition et vente de terrains: a. Acquisition de terrains à Heerbrugg . | | — | — | — | 4,525 | 65 | — | — |
| b. Vente de terrains | | — | — | — | — | — | — | — |
| 17. Amortissement du coût de la guérite incendiée n° 113 | | — | — | — | — | — | — | — |
| A reporter | | — | — | — | 69,233 | 80 | 9,861 | 53 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations | | |
|---------------------|-----|--------------|-----|---------|-----|-------------------------------|-------|--------------|-----|---------|-------|--|---------|--------------|-----------|---|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | | |
| — | — | 6 | — | 6 | — | — | — | 6 | — | 6 | — | + | 6 | — | | |
| — | — | — | — | — | — | ÷ | 2,338 | — | — | ÷ | 2,338 | — | — | terminé. | | |
| — | — | — | — | — | — | 7,104 | 75 | — | — | 7,104 | 75 | — | — | en cours | | |
| 4,313 | 52 | 7 | — | 4,320 | 52 | 4,313 | 52 | 7 | — | 4,320 | 52 | + | 4,320 | 52 | terminé. | |
| 15 | 03 | — | — | 15 | 03 | 411 | 04 | — | — | 411 | 04 | + | 15 | 03 | en cours. | |
| — | — | 436 | 15 | 436 | 15 | — | — | 436 | 15 | 436 | 15 | + | 436 | 15 | " | |
| 657 | 76 | — | — | 657 | 76 | 1,044 | 41 | — | — | 1,044 | 41 | + | 657 | 76 | " | |
| 3,031 | 55 | — | — | 3,031 | 55 | 3,031 | 55 | — | — | 3,031 | 55 | + | 3,031 | 55 | terminé. | |
| 3,765 | 57 | 155 | 25 | 3,920 | 82 | 3,765 | 57 | 155 | 25 | 3,920 | 82 | + | 3,920 | 82 | en cours. | |
| 7,440 | 37 | — | — | 7,440 | 37 | 7,440 | 37 | — | — | 7,440 | 37 | + | 7,440 | 37 | " | |
| 309 | 30 | — | — | 309 | 30 | 48,800 | 25 | — | — | 48,800 | 25 | + | 309 | 30 | " | |
| 38 | 35 | — | — | 38 | 35 | 9,755 | 76 | 9,861 | 53 | 19,617 | 29 | + | 38 | 35 | terminé. | |
| — | — | — | — | — | — | 283 | 90 | — | — | 283 | 90 | — | — | en cours. | | |
| 250,000 | — | — | — | 250,000 | — | 250,000 | — | — | — | 250,000 | — | + | 250,000 | — | terminé. | |
| ÷ | 221 | 40 | — | ÷ | 221 | 40 | 445 | 08 | — | 445 | 08 | ÷ | 221 | 40 | en cours. | |
| — | — | — | — | — | — | 4,525 | 65 | — | — | 4,525 | 65 | — | — | terminé. | | |
| ÷ | 905 | 53 | — | ÷ | 905 | 53 | ÷ | 905 | 53 | ÷ | 905 | 53 | ÷ | 905 | 53 | " |
| ÷ | 299 | — | — | ÷ | 299 | — | ÷ | 299 | — | ÷ | 299 | — | ÷ | 299 | — | " |
| 268,145 | 52 | 604 | 40 | 268,749 | 92 | 337,379 | 32 | 10,465 | 93 | 347,845 | 25 | + | 268,749 | 92 | | |

Comparaison des dépenses de construction en 1902

| Objet | Total du devis | Budget 1902 | | | Dépenses à fin 1901 | | | |
|---|-------------------|--------------|--------------|-------|---------------------|-----|--------------|-----|
| | | Construction | Exploitation | Total | Construction | | Exploitation | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| IV^e arrondissement. | | | | | | | | |
| 18. Gare de Coire: | Report | — | — | — | 69,233 | 80 | 9,861 | 53 |
| Amortissement du coût de la voie D 5, démolie | | — | — | — | — | — | — | — |
| 19. Construction de ponts: | | — | — | — | — | — | — | — |
| sur le ruisseau de Vilters | | — | — | — | — | — | — | — |
| 20. Travaux de protection au couloir de Zizers | | — | — | — | — | — | 14 | — |
| Total: I. Chemin de fer et installations fixes | | — | — | — | 69,233 | 80 | 9,875 | 53 |
| II. Matériel roulant. | | | | | | | | |
| 21. Locomotives: | | — | — | — | — | — | — | — |
| 2 Locomotives E ² n ^{os} 86 et 87 | | — | — | — | — | — | — | — |
| Amortissement du coût de la locomotive rebutée A ^{2E} n ^o 40 | | — | — | — | — | — | — | — |
| Amortissement du coût des 3 locomotives rebutées F ² A. B. C. | | — | — | — | — | — | — | — |
| 22. Voitures à voyageurs: | | — | — | — | — | — | — | — |
| Adaptation du frein Hardy aux voitures n ^{os} 38 et 39 | | — | — | — | — | — | — | — |
| Amortissement du coût des voitures rebu- tées AB n ^o 20 et B ² n ^o 170 | | — | — | — | — | — | — | — |
| 23. Fourgons à bagages et wagons: | | — | — | — | — | — | — | — |
| 3 fourgons à bagages n ^{os} 961/963 | | — | — | — | — | — | — | — |
| Amortissement de wagons rebutés K n ^{os} 1240, 1276, KR ¹ n ^o 3124 et L n ^o 5125 | | — | — | — | — | — | — | — |
| Total: II. Matériel roulant | | — | — | — | — | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles. | | | | | | | | |
| 24. Pour l'administration | | — | — | — | — | — | — | — |
| 25. Pour le service des transports | | — | — | — | — | — | — | — |
| 26. Appareils télégraphiques | | — | — | — | — | — | — | — |
| Total: III. Mobilier et ustensiles | | — | — | — | — | — | — | — |
| Récapitulation. | | | | | | | | |
| I. Chemin de fer et installations fixes | | — | — | — | 69,233 | 80 | 9,875 | 53 |
| II. Matériel roulant | | — | — | — | — | — | — | — |
| III. Mobilier et ustensiles | | — | — | — | — | — | — | — |
| Total | | — | — | — | 69,233 | 80 | 9,875 | 53 |

avec le budget de 1902 et récapitulation à fin 1902.

| Dépenses à fin 1902 | | | | | | Total des dépenses à fin 1902 | | | | | | 1902 Dépenses en plus ou en moins | | Observations |
|---------------------|-----|--------------|-----|----------|-----|-------------------------------|-----|--------------|-----|----------|-----|--|-----|--------------|
| Construction | | Exploitation | | Total | | Construction | | Exploitation | | Total | | Fr. | Ct. | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | Fr. |
| 268,145 | 52 | 604 | 40 | 268,749 | 92 | 337,379 | 32 | 10,465 | 93 | 347,845 | 25 | + 268,749 | 92 | |
| ÷ 149 | 80 | — | — | ÷ 149 | 80 | ÷ 149 | 80 | — | — | ÷ 149 | 80 | ÷ 149 | 80 | terminé. |
| 3,273 | 63 | 2,490 | 80 | 5,764 | 43 | 3,273 | 63 | 2,490 | 80 | 5,764 | 43 | + 5,764 | 43 | en cours. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 14 | — | 14 | — | — | — | terminé. |
| 271,269 | 35 | 3,095 | 20 | 274,364 | 55 | 340,503 | 15 | 12,970 | 73 | 353,473 | 88 | + 274,364 | 55 | |
| 84,100 | — | — | — | 84,100 | — | 84,100 | — | — | — | 84,100 | — | + 84,100 | — | terminé. |
| ÷ 78,459 | 84 | — | — | ÷ 78,459 | 84 | ÷ 78,459 | 84 | — | — | ÷ 78,459 | 84 | ÷ 78,459 | 84 | " |
| ÷ 61,044 | 05 | — | — | ÷ 61,044 | 05 | ÷ 61,044 | 05 | — | — | ÷ 61,044 | 05 | ÷ 61,044 | 05 | " |
| 3,779 | 20 | — | — | 3,779 | 20 | 3,779 | 20 | — | — | 3,779 | 20 | + 3,779 | 20 | " |
| ÷ 22,881 | — | — | — | ÷ 22,881 | — | ÷ 22,881 | — | — | — | ÷ 22,881 | — | ÷ 22,881 | — | " |
| 29,580 | — | — | — | 29,580 | — | 29,580 | — | — | — | 29,580 | — | + 29,580 | — | " |
| ÷ 13,998 | — | — | — | ÷ 13,998 | — | ÷ 13,998 | — | — | — | ÷ 13,998 | — | ÷ 13,998 | — | " |
| ÷ 58,923 | 69 | — | — | ÷ 58,923 | 69 | ÷ 58,923 | 69 | — | — | ÷ 58,923 | 69 | ÷ 58,923 | 69 | |
| 165 | — | — | — | 165 | — | 165 | — | — | — | 165 | — | + 165 | — | terminé. |
| 13,791 | 20 | — | — | 13,791 | 20 | 13,791 | 20 | — | — | 13,791 | 20 | + 13,791 | 20 | " |
| 1,450 | — | — | — | 1,450 | — | 1,450 | — | — | — | 1,450 | — | + 1,450 | — | " |
| 15,406 | 20 | — | — | 15,406 | 20 | 15,406 | 20 | — | — | 15,406 | 20 | + 15,406 | 20 | |
| 271,269 | 35 | 3,095 | 20 | 274,364 | 55 | 340,503 | 15 | 12,970 | 73 | 353,473 | 88 | + 274,364 | 55 | |
| ÷ 58,923 | 69 | — | — | ÷ 58,923 | 69 | ÷ 58,923 | 69 | — | — | ÷ 58,923 | 69 | ÷ 58,923 | 69 | |
| 15,406 | 20 | — | — | 15,406 | 20 | 15,406 | 20 | — | — | 15,406 | 20 | + 15,406 | 20 | |
| 227,751 | 86 | 3,095 | 20 | 230,847 | 06 | 296,985 | 66 | 12,970 | 73 | 309,956 | 39 | + 230,847 | 06 | |

Compte de l'Economat à Bâle, arrondissement II, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|---|------------------|----------------|-----|------------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Fournitures de bureaux | 2,800 | . | . | 3,858 | 51 |
| II. Matières pour l'éclairage | 65,000 | . | . | 76,327 | 87 |
| III. Matières pour le chauffage | 2,387,000 | . | . | 2,213,209 | 23 |
| IV. Matières de nettoyage, de désinfection et de graissage et autres matières de consommation | 275,000 | . | . | 240,681 | 31 |
| V. Complément et entretien de l'inventaire | 96,500 | . | . | 67,266 | 66 |
| VI. Uniformes | 127,000 | . | . | 176,019 | 81 |
| VII. Matériaux de construction | 102,000 | . | . | 48,709 | 18 |
| VIII. Approvisionnements à compte nouveau | 789,000 | . | . | 1,157,874 | 86 |
| Total des recettes | 3,844,300 | . | . | 3,983,947 | 43 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel | 22,800 | . | . | 23,496 | 90 |
| II. Frais de bureau et autres dépenses. | | | | | |
| 1. Fournitures de bureau, frais d'impression et de lithographie, insertions, ports et télégrammes | 1,350 | 1,756 | 77 | | |
| 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service | 700 | 1,017 | 50 | | |
| 3. Loyer des locaux de service | — | 1,250 | — | | |
| 4. Complément et entretien de l'inventaire | 50 | 33 | 40 | | |
| 5. Divers | 100 | 7 | — | | |
| | | | | 4,064 | 67 |
| III. Achats d'objet de bureau, d'inventaire et d'autres matières. | | | | | |
| 1. Fournitures de bureau | 2,300 | 2,451 | 85 | | |
| 2. Matières pour l'éclairage | 58,000 | 59,321 | 57 | | |
| 3. Matières pour le chauffage | 2,369,000 | 2,248,790 | 67 | | |
| 4. Matières de nettoyage, de désinfection et de graissage et autres matières de consommation | 241,000 | 197,907 | 52 | | |
| 5. Objets d'inventaire | 88,000 | 67,436 | 83 | | |
| 6. Uniformes | 128,000 | 173,022 | 92 | | |
| 7. Matériaux de construction | 83,000 | 38,024 | 38 | | |
| | | | | 2,786,955 | 74 |
| IV. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| Intérêt du capital d'exploitation | 16,000 | . | . | 11,208 | 20 |
| V. Approvisionnements en magasin | 814,000 | . | . | 1,121,061 | 17 |
| Total des dépenses | 3,824,300 | . | . | 3,946,786 | 68 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 3,844,300 | . | . | 3,983,947 | 43 |
| Dépenses | 3,824,300 | . | . | 3,946,786 | 68 |
| Produit net | 20,000 | . | . | 37,160 | 75 |

Compte de l'Economat, à Zurich, arrondissement III, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|------------------|----------------|-----|------------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| 1. Compte A. Combustibles | 3,670,000 | 3,462,025 | 31 | | |
| 2. „ B. Frais de bureau, matières pour l'éclairage, le nettoyage, la désinfection et le graissage, couleurs et vernis, etc. | 445,000 | 463,812 | 52 | | |
| 3. „ C. Fers et bois sciés | 315,000 | 364,688 | 24 | | |
| 4. „ D. Uniformes | 141,000 | 279,395 | 55 | | |
| 5. „ E. Objets d'inventaire | 6,300 | 10,081 | — | | |
| 6. „ F. Matériaux de construction | — | — | — | | |
| 7. Approvisionnements à compte nouveau | 2,100,000 | 2,251,606 | 99 | | |
| Total des recettes | 6,677,300 | | | 6,831,609 | 61 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel | 47,730 | | | 50,146 | 77 |
| II. Frais de bureau et dépenses diverses | 11,950 | | | 11,526 | 11 |
| III. Achats des objets de bureau et d'inventaire, ainsi que d'autres matières. | | | | | |
| 1. Compte A. Combustibles | 3,240,000 | 3,472,138 | 20 | | |
| 2. „ B. Fournitures de bureau, matières pour l'éclairage, le net- toyage et le graissage, couleurs, vernis, etc. | 420,000 | 410,917 | 96 | | |
| 3. „ C. Fers et bois sciés | 295,000 | 299,875 | 51 | | |
| 4. „ D. Uniformes | 128,000 | 242,317 | 35 | | |
| 5. „ E. Objets d'inventaire | 6,000 | 8,104 | 36 | | |
| 6. „ F. Matériaux de construction | — | — | — | | |
| | | | | 4,433,353 | 38 |
| IV. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| Intérêt du capital d'exploitation à 4 % | 30,000 | 26,134 | 45 | | |
| » » » de construction à 4 % | 5,320 | 5,320 | — | | |
| | | | | 31,454 | 45 |
| V. Approvisionnements en magasin | 2,355,000 | | | 2,272,967 | 96 |
| Total des dépenses | 6,539,000 | | | 6,799,448 | 67 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 6,677,300 | | | 6,831,609 | 61 |
| Dépenses | 6,539,000 | | | 6,799,448 | 67 |
| Produit net | 138,300 | | | 32,160 | 94 |

Compte de l'Economat, à Rorschach, arrondissement IV, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|----------------|----------------|-----|----------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| A. Combustibles | | 19,864 | 60 | | |
| B. Fournitures de bureau, matières pour l'éclairage, le nettoyage, la désinfection et le graissage, etc. | | 86,986 | 97 | | |
| C. Fers et bois sciés | | — | — | | |
| D. Uniformes | | 82,590 | 25 | | |
| E. Objets d'inventaire | | 5,893 | 76 | | |
| F. Matériaux de construction | | — | — | 195,335 | 58 |
| G. Formulaires et matériel de bureau | | | | 95,106 | 75 |
| H. Provisions en magasin | | | | 25,712 | 76 |
| J. Approvisionnements à compte nouveau | | | | 414,090 | 37 |
| Total des recettes | | | | 730,245 | 46 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel | | | | 9,995 | 21 |
| II. Frais de bureau et dépenses diverses | | | | 840 | 81 |
| III. Achats d'objets de bureau et d'inventaire, ainsi que d'autres matières : | | | | | |
| 1. a. Combustibles | | 324,712 | 61 | | |
| b. Fournitures de bureau, matières pour l'éclairage, le nettoyage et le graissage, couleurs, etc. | | 106,187 | 85 | | |
| c. Fers et bois sciés | | — | — | | |
| d. Uniformes | | 83,702 | 97 | | |
| e. Objets d'inventaire | | 6,799 | 35 | | |
| f. Matériaux de construction | | — | — | 521,402 | 78 |
| 2. Achats de formulaires et de matériel de bureau | | | | 93,552 | 03 |
| IV. Intérêts des capitaux : | | | | | |
| a. Intérêt du capital d'exploitation | | 8,960 | — | | |
| b. Intérêt du capital de construction | | 1,320 | — | 10,280 | — |
| V. Approvisionnements en magasin | | | | 75,944 | 63 |
| Total des dépenses | | | | 712,015 | 46 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | | | | 730,245 | 46 |
| Dépenses | | | | 712,015 | 46 |
| Produit net | | | | 18,230 | — |

Il n'a pas été établi de budget pour l'année 1902.

Compte de l'administration du matériel de voie, à Berne, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|---|------------------|----------------|-----|------------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons de matériel de voie au service d'entretien de la voie | 712,000 | 612,289 | 35 | | |
| II. Livraisons de matériel de voie pour travaux neufs | 520,000 | 555,052 | 65 | | |
| III. Livraisons de matériel de voie aux ateliers pour la confection de changements de voies, croisements, etc. | 120,000 | 82,925 | 70 | | |
| IV. Vente de matériel de rebut | 93,000 | 158,080 | 13 | | |
| V. Approvisionnements à compte nouveau | 1,072,000 | | | 1,408,347 | 83 |
| | | | | 1,375,652 | 18 |
| Total des recettes | 2,517,000 | | | 2,784,000 | 01 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel | 23,000 | | | 20,912 | 05 |
| II. Frais de bureau et dépenses diverses. | | | | | |
| 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports et télégrammes | 1,700 | 2,204 | 30 | | |
| 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service | 1,200 | 356 | 35 | | |
| 3. Loyer pour les locaux de service | 800 | 933 | 30 | | |
| 4. Complément et entretien de l'inventaire | 200 | 547 | 07 | | |
| 5. Divers | 100 | 188 | 75 | | |
| | | | | 4,229 | 77 |
| III. Achats de matériaux. | | | | | |
| 1. Traverses | 160,000 | 195,326 | 59 | | |
| 2. Rails | 130,000 | 155,919 | 87 | | |
| 3. Accessoires | 108,000 | 147,758 | 35 | | |
| 4. Changements de voie et croisements | 175,000 | 161,885 | 77 | | |
| | | | | 660,890 | 58 |
| IV. Rentrée de matériaux disponibles provenant de travaux d'entretien et de renouvellement | 203,000 | | | 227,726 | 95 |
| V. Rentrée de matériaux disponibles provenant de démolitions lors de nouvelles constructions et de parachèvements | 135,000 | | | 379,185 | 10 |
| VI. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| Intérêt du capital d'exploitation | 42,000 | | | 42,000 | — |
| VII. Approvisionnements en magasin | 1,470,000 | | | 1,390,964 | 10 |
| Total des dépenses | 2,450,000 | | | 2,725,908 | 55 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 2,517,000 | | | 2,784,000 | 01 |
| Dépenses | 2,450,000 | | | 2,725,908 | 55 |
| Produit net | 67,000 | | | 58,091 | 46 |

Compte de l'administration du matériel de voie et de l'atelier de construction, à Zurich, arrondissement III, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|---|----------------|----------------|-----|-----------|-----|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons aux divers services de l'exploitation. | | | | | |
| 1. Administration centrale à Berne | — | 78 | 11 | | |
| 2. Administration générale | 500 | 923 | 33 | | |
| 3. Entretien et surveillance de la voie | 335,000 | 365,505 | — | | |
| 4. Expédition et mouvement | 2,600 | 4,631 | 63 | | |
| 5. Traction et matériel | 900 | 1,768 | 53 | 372,906 | 60 |
| II. Livraisons de matériel de voie au service de la voie | 851,400 | | | 1,067,294 | 72 |
| III. Livraisons au compte de construction. | | | | | |
| 1. Matériel de voie | 500,000 | 39,973 | — | 151,003 | 16 |
| 2. Matières diverses | 200,000 | 111,030 | 16 | | |
| IV. Livraisons aux services auxiliaires | 20,000 | | | 46,131 | 78 |
| V. Livraisons aux entreprises accessoires et domaines | 7,600 | | | 175,248 | 22 |
| VI. Vente de matériel hors d'usage. | | | | | |
| 1. Matériel de voie | 150,000 | 143,180 | 33 | | |
| 2. Matières diverses, loyers, sables, etc. | 60,000 | 17,660 | 05 | 160,840 | 38 |
| VII. Livraisons et travaux pour compte de tiers | 70,000 | | | 18,976 | 10 |
| VIII. Approvisionnements à compte nouveau | 1,702,000 | | | 2,095,745 | 05 |
| Total des recettes | | | | | |
| | 3,900,000 | | | 4,088,146 | 01 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel. | | | | | |
| A. Bureau | 55,000 | 59,776 | 29 | | |
| B. Ateliers | 254,920 | 233,250 | 95 | 293,027 | 24 |
| II. Frais de bureau et dépenses diverses | 14,780 | | | 15,497 | 71 |
| III. Entretien et renouvellement. | | | | | |
| 1. Entretien des bâtiments | 1,000 | 403 | 95 | | |
| 2. Complément et entretien des installations techniques et des outils. | 6,000 | 7,783 | 99 | 8,187 | 94 |
| IV. Achats de matériaux. | | | | | |
| A. Matériel de voie. | | | | | |
| 1. Traverses en bois | 254,400 | 319,121 | 77 | | |
| Traverses en fer | 670,000 | 630,326 | 57 | | |
| 2. Rails | 580,000 | 588,725 | 37 | | |
| 3. Accessoires | 180,000 | 315,686 | 49 | | |
| 4. Matériaux pour construction de changements, croisements, enclenchements, etc. | 35,460 | 37,543 | 61 | 1,891,403 | 81 |
| B. Matériaux divers. | | | | | |
| 1. Fers, aciers et autres métaux | 95,000 | 87,193 | 04 | | |
| 2. Matières en bois. | 45,000 | 53,202 | 21 | | |
| 3. Divers (couleurs, tuiles, ciment, verre, etc.) | 50,000 | 35,114 | 78 | | |
| 4. Matériel pour conduites d'eau et d'éclairage | 5,000 | 2,942 | 68 | | |
| 5. Ballastières (salaires) | 75,000 | 90,708 | 59 | 269,161 | 30 |
| V. Rentrée de matériaux disponibles provenant de travaux d'entretien et de renouvellement | 200,000 | | | 252,585 | 42 |
| VI. Rentrée de matériaux disponibles provenant de démolitions lors de nouvelles constructions et de parachèvements | 3,000 | | | 17,896 | 41 |
| VII. Travaux pour le compte de tiers | 35,000 | | | 31,013 | 75 |
| VIII. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| 1. Intérêt du capital d'exploitation | 48,400 | 53,918 | 40 | | |
| 2. Intérêt du capital de construction | 25,440 | 25,540 | — | 79,458 | 40 |
| IX. Approvisionnements en magasins | 1,210,000 | | | 1,147,634 | 01 |
| Total des dépenses | | | | | |
| | 3,843,400 | | | 4,005,865 | 99 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 3,900,000 | | | 4,088,146 | 01 |
| Dépenses | 3,843,400 | | | 4,005,865 | 99 |
| Produit net | | | | | |
| | 56,600 | | | 82,280 | 02 |

Compte de l'administration du matériel de voie, à St-Gall, arrondissement IV, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|----------------|----------------|-----|------------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons de matériel de voie au service de la voie | | | | 480,145 | 22 |
| II. Livraisons au compte de construction | | | | 142,419 | — |
| III. Vente de matériel hors d'usage | | | | 31,462 | 54 |
| IV. Approvisionnements à compte nouveau*) | | | | 698,915 | 53 |
| Total des recettes | | | | 1,352,942 | 29 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Achats de matériaux. | | | | | |
| 1. Traverses | | 277,372 | — | | |
| 2. Rails | | 129,661 | — | | |
| 3. Accessoires | | 71,321 | — | | |
| 4. Matériaux pour construction de changements, croisements, etc. | | 51,585 | 91 | | |
| 5. Divers | | 24,888 | 85 | | |
| | | | | 554,828 | 76 |
| II. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| Intérêt du capital d'exploitation | | | | 29,810 | — |
| III. Approvisionnements en magasin | | | | 768,303 | 53 |
| Total des dépenses | | | | 1,352,942 | 29 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | | | | 1,352,942 | 29 |
| Dépenses | | | | 1,352,942 | 29 |
| Produit net | | | | — | — |

Il n'a pas été établi de budget pour l'année 1902.

*) Solde au 31 décembre 1902; l'inventaire des approvisionnements sera dressé lors de la reprise par l'administration du matériel de voie à Berne.

Compte de l'administration des imprimés, à Bâle, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|----------------|----------------|-----|----------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Imprimés et papier, tarifs, travaux de reliure, billets et produit de la vente de maculature: | | | | | |
| a. Livraisons à l'administration centrale à Berne | 3,500 | 16,984 | 73 | | |
| b. » » l'arrondissement II | 236,000 | 212,907 | 02 | | |
| c. » » » III | . | 5,606 | 63 | | |
| d. » » » IV | . | 4,880 | 08 | 240,378 | 46 |
| e. » » d'autres compagnies et à des tiers | 18,700 | . | . | 18,843 | 72 |
| II. Approvisionnements à compte nouveau | 108,200 | . | . | 96,253 | 85 |
| Total des recettes | 366,400 | . | . | 355,476 | 03 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel | 41,300 | . | . | 36,090 | 75 |
| II. Achats de matériaux | 90,700 | . | . | 62,910 | 57 |
| III. Frais d'impression, de lithographie et de reliure | 178,500 | . | . | 193,073 | 14 |
| IV. Loyer, chauffage, éclairage et force motrice | 2,100 | . | . | 2,094 | 90 |
| V. Complément et entretien de l'inventaire | 200 | . | . | 56 | 70 |
| VI. Intérêts des capitaux: | | | | | |
| a. Intérêt du capital d'exploitation | 2,000 | 2,000 | — | | |
| b. » » » de construction | 1,000 | 1,000 | — | | |
| | | | | 3,000 | — |
| VII. Divers | 600 | . | . | 425 | 17 |
| VIII. Approvisionnements en magasin | 42,000 | . | . | 45,975 | 50 |
| Total des dépenses | 358,400 | . | . | 343,626 | 73 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 366,400 | . | . | 355,476 | 03 |
| Dépenses | 358,400 | . | . | 343,626 | 73 |
| Produit net | 8,000 | . | . | 11,849 | 30 |

Compte des Ateliers, à Olten, arrondissement II, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|---|------------------|----------------|-----|------------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons aux divers services de l'exploitation. | | | | | |
| 1. Administration générale | 1,000 | 813 | 50 | | |
| 2. Entretien et surveillance de la voie | 60,000 | 57,753 | 15 | | |
| 3. Expédition et mouvement | 20,000 | 26,845 | 40 | | |
| 4. Traction et matériel | 1,360,000 | 1,442,992 | 90 | 1,528,404 | 95 |
| II. Livraisons aux services auxiliaires | 350,000 | | | 176,779 | 23 |
| III. Livraisons à la charge du compte de construction | 440,000 | | | 568,127 | 85 |
| IV. Livraisons à d'autres compagnies et à des tiers | 330,000 | | | 329,937 | 60 |
| V. Approvisionnements à compte nouveau | 830,000 | | | 1,256,792 | 42 |
| Total des recettes | 3,391,000 | | | 3,860,042 | 05 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel. | | | | | |
| A. Bureau | 93,500 | 100,510 | 65 | | |
| B. Ateliers | 903,900 | 906,873 | 80 | 1,007,384 | 45 |
| II. Achats de matériaux. | | | | | |
| 1. Matériaux bruts, partiellement et entièrement fabriqués en fer, acier et autres métaux | 810,000 | 1,395,460 | 62 | | |
| 2. Bois | 100,000 | 145,007 | 15 | | |
| 3. Couleurs et vernis | 58,000 | 62,074 | 19 | | |
| 4. Divers | 117,000 | 140,631 | 70 | 1,743,173 | 66 |
| III. Entretien et renouvellement. | | | | | |
| A. Bâtiment et installations fixes. | | | | | |
| Entretien ordinaire | 42,000 | 43,828 | 45 | | |
| B. Installations mécaniques et outils. | | | | | |
| 1. Entretien et renouvellement | 55,000 | 55,277 | 13 | | |
| 2. Amortissements d'objets hors d'usage | 3,000 | 2,837 | 50 | 101,943 | 08 |
| VI. Frais de bureau et dépenses diverses. | | | | | |
| 1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes | 4,100 | 4,838 | 58 | | |
| 2. Eclairage, chauffage et nettoyage | 20,000 | 28,543 | 03 | | |
| 3. Complément et entretien de l'inventaire | 3,000 | 2,290 | 57 | | |
| 4. Matières de consommation pour les ateliers | 24,000 | 23,401 | 94 | | |
| 5. Force motrice | 37,000 | 39,308 | 95 | | |
| 6. Assurances | 6,500 | 8,379 | 56 | | |
| 7. Indemnités pour accidents | 13,000 | 6,521 | 80 | | |
| 8. Divers | 18,000 | 16,120 | 64 | 129,405 | 07 |
| V. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| 1. Intérêt du capital d'exploitation | 41,000 | 36,685 | 45 | | |
| 2. " " " de construction | 102,000 | 83,610 | 05 | 120,295 | 50 |
| VI. Approvisionnements en magasin (matériaux et objets en construction) | 820,000 | | | 621,180 | 56 |
| Total des dépenses | 3,271,000 | | | 3,723,382 | 32 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 3,391,000 | | | 3,860,042 | 05 |
| Dépenses | 3,271,000 | | | 3,723,382 | 32 |
| Produit net | 120,000 | | | 136,659 | 73 |

Compte des Ateliers de réparations, à Zurich, arrondissement III, de l'année 1902 (y compris les filiales à Romanshorn et Wollishofen).

| | Budget | Compte de 1902 | | | |
|--|------------------|----------------|-----|------------------|-----------|
| | 1902 | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons aux divers services de l'exploitation. | | | | | |
| 1. Administration centrale à Berne | — | | | 16 | 34 |
| 2. Administration générale | 1,000 | | | 783 | 49 |
| 3. Entretien et surveillance de la voie | 30,000 | | | 26,691 | 82 |
| 4. Expédition et mouvement | 20,000 | | | 24,566 | 76 |
| 5. Traction et matériel | 1,743,000 | 1,873,227 | 62 | | |
| 6. Fonds de renouvellement | 87,000 | 9,004 | 58 | | |
| | | | | 1,882,232 | 20 |
| | | | | 1,934,290 | 61 |
| II. Livraisons aux services auxiliaires | 13,400 | | | 9,595 | 96 |
| III. Livraisons à la charge du compte de construction | 38,200 | | | 10,335 | 60 |
| IV. Livraisons aux entreprises accessoires. | | | | | |
| a. Navigation à vapeur sur le lac de Constance | 71,800 | 76,394 | 32 | | |
| b. » » » » » » Zurich | 22,300 | 27,968 | 21 | 104,362 | 53 |
| V. Livraisons à des tiers | 15,400 | | | 123,495 | 07 |
| VI. Approvisionnements à compte nouveau. | | | | | |
| Matériaux et objets en construction | } 370,000 | 571 | 71 | | |
| Valeur des pièces de réserve | | 420,252 | 25 | | |
| | | | | 420,823 | 96 |
| Total des recettes | 2,412,100 | | | 2,602,903 | 73 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel. | | | | | |
| A. Bureau | 73,080 | 72,562 | 42 | | |
| B. Ateliers | 1,144,320 | 1,156,887 | 47 | 1,229,449 | 89 |
| II. Achats de matériaux. | | | | | |
| Achats de pièces de réserve pour le matériel roulant, etc. | 454,000 | | | 734,695 | 91 |
| III. Entretien et renouvellement. | | | | | |
| A. Bâtiments et installations fixes. | | | | | |
| Entretien ordinaire | 12,000 | 25,714 | 70 | | |
| B. Installations mécaniques, outils. | | | | | |
| 1. Complément et entretien | 60,000 | 35,043 | 62 | | |
| 2. Amortissements | 1,000 | — | — | 60,758 | 32 |
| IV. Frais de bureau et dépenses diverses. | | | | | |
| 1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes | 3,200 | 2,439 | 75 | | |
| 2. Eclairage, chauffage et nettoyage | 22,200 | 28,236 | 39 | | |
| 3. Complément et entretien de l'inventaire | 2,500 | 527 | 67 | | |
| 4. Matières de consommation pour les ateliers | 24,000 | 24,020 | 32 | | |
| 5. Force motrice | 1,500 | 2,776 | 20 | | |
| 6. Assurances | 5,000 | 5,288 | 40 | | |
| 7. Indemnités pour accidents | 18,000 | 24,541 | 72 | | |
| 8. Divers amortissements des pièces de réserve | 20,000 | 8,862 | 85 | 96,693 | 30 |
| V. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| 1. Intérêt du capital d'exploitation à 4 % | 14,800 | 13,018 | 53 | | |
| 2. » » » de construction à 4 % | 79,500 | 79,572 | — | 92,590 | 53 |
| VI. Approvisionnements en magasin. | | | | | |
| Matériaux et objets en construction | } 380,000 | 2,323 | 41 | | |
| Valeur des pièces de réserve | | 369,233 | 73 | | |
| | | | | 371,557 | 14 |
| Total des dépenses | 2,315,100 | | | 2,585,745 | 09 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 2,412,100 | | | 2,602,903 | 73 |
| Dépenses | 2,315,100 | | | 2,585,745 | 09 |
| Produit net | 97,000 | | | 17,158 | 64 |

Compte des Ateliers, à Rorschach, arrondissement IV, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|----------------|----------------|-----|------------------|-----------|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons aux divers services de l'exploitation. | | | | | |
| 1. Entretien et surveillance de la voie | | 78,528 | — | | |
| 2. Expédition et mouvement | | 976 | 20 | | |
| 3. Traction et matériel | | 536,851 | 05 | | |
| 4. Bureau de construction à St-Gall (reconstruction de la gare) | | 2,018 | 80 | 618,374 | 05 |
| II. Livraisons aux services auxiliaires. | | | | | |
| 1. Usine à gaz à Rorschach | | 34,653 | 20 | | |
| 2. Ateliers de Coire | | 41,168 | 95 | | |
| 3. Economat de l'arrondissement IV | | 343 | 30 | | |
| 4. Pour propre emploi | | 61,366 | 20 | 137,531 | 65 |
| III. Livraisons à la charge du compte de construction | | | | 20,206 | 30 |
| IV. Livraisons à des tiers | | | | 58,494 | 65 |
| V. Approvisionnements à compte nouveau. | | | | | |
| Matériaux en magasin | | 432,784 | 44 | | |
| Recettes non encore facturées: | | | | | |
| Main-d'œuvre | fr. 7,975. 36 | | | | |
| Matériaux | » 13,637. 69 | 21,613 | 05 | 454,397 | 49 |
| Total des recettes | | | | 1,289,004 | 14 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel, traitements et salaires | | | | 319,358 | 72 |
| II. Achats de matériaux | | | | 462,344 | 44 |
| III. Entretien et renouvellement des bâtiments, installations fixes et mécaniques, outils | | | | 34,013 | 45 |
| IV. Frais de bureau et dépenses diverses | | | | 29,048 | 95 |
| V. Intérêts des capitaux | | | | 24,078 | 85 |
| VI. Approvisionnements en magasin: | | | | | |
| Matériaux en magasin | | 305,324 | 96 | | |
| Dépenses non encore facturées: | | | | | |
| Main-d'œuvre | fr. 8,409. 34 | | | | |
| Matériaux | » 16,055. 64 | 24,464 | 98 | 329,789 | 94 |
| Total des dépenses | | | | 1,198,634 | 35 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | | | | 1,289,004 | 14 |
| Dépenses | | | | 1,198,634 | 35 |
| Produit net | | | | 90,369 | 79 |

Il n'a pas été établi de budget pour l'année 1902.

Compte des Ateliers, à Coire, arrondissement IV, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|----------------|----------------|-----|-----------|-----|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons aux divers services de l'exploitation. | | | | | |
| 1. Entretien et renouvellement de la voie | | 11,142 | 10 | | |
| 2. Expédition et mouvement | | 5,031 | 40 | | |
| 3. Traction et matériel | | 405,522 | 70 | | |
| 4. Bureau de construction à St-Gall (reconstruction de la gare) . . . | | 445 | 80 | | |
| | | | | 422,142 | |
| II. Livraisons aux services auxiliaires. | | | | | |
| 1. Ateliers de Rorschach | | 17,342 | 90 | | |
| 2. Economat de l'arrondissement IV | | 298 | — | | |
| 3. Pour propre emploi | | 56,955 | 60 | | |
| | | | | 74,596 | 50 |
| III. Livraisons à la charge du compte de construction | | | | 246,196 | 50 |
| IV. Livraisons à des tiers | | | | 9,881 | 04 |
| V. Approvisionnements à compte nouveau. | | | | | |
| Matériaux en magasin | | 264,432 | 30 | | |
| Recettes non encore facturées : | | | | | |
| Main-d'œuvre fr. 36,995. 52 | | | | | |
| Matériaux » 19,712. 63 | | | | | |
| | | 56,708 | 15 | | |
| | | | | 321,140 | 45 |
| | | | | 1,073,956 | 49 |
| Total des recettes | | | | | |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel, traitements et salaires | | | | 359,181 | 48 |
| II. Achats de matériaux | | | | 379,228 | 11 |
| III. Entretien et renouvellement des bâtiments, installations fixes et mécaniques. outils . . | | | | 36,611 | 85 |
| IV. Frais de bureau et dépenses diverses | | | | 21,169 | 32 |
| V. Intérêts des capitaux | | | | 23,862 | — |
| VI. Approvisionnements en magasin. | | | | | |
| Matériaux en magasin | | 182,126 | 63 | | |
| Dépenses non encore facturées : | | | | | |
| Main-d'œuvre fr. 13,074. 13 | | | | | |
| Matériaux » 43,001. 19 | | | | | |
| | | 56,075 | 32 | | |
| | | | | 238,201 | 95 |
| | | | | 1,058,254 | 71 |
| Total des dépenses | | | | | |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | | | | 1,073,956 | 49 |
| Dépenses | | | | 1,058,254 | 71 |
| | | | | 15,701 | 78 |
| Produit net | | | | | |

Il n'a pas été établi de budget pour l'année 1902.

Compte de l'Usine à gaz, à Olten, arrondissement II, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|-------------|----------------|-----|--------|-----|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Livraisons aux services de l'exploitation et aux services auxiliaires. | | | | | |
| 1. Gaz | 58,000 | 56,048 | 10 | | |
| 2. Produits accessoires | 6,000 | 8,932 | 50 | 64,980 | 60 |
| II. Ventes à des tiers. | | | | | |
| 1. Gaz | 800 | 924 | 75 | | |
| 2. Produits accessoires | 2,000 | 1,481 | 25 | 2,406 | — |
| III. Approvisionnements à compte nouveau | 11,000 | . | . | 8,722 | — |
| Total des recettes | 77,800 | . | . | 76,108 | 60 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Personnel. | | | | | |
| A. Bureau. | | | | | |
| Bonification aux ateliers pour frais d'administration et direction de l'exploitation | 2,400 | 2,400 | — | | |
| B. Usine à gaz. | | | | | |
| 1. Gaziers | 4,000 | 3,921 | — | | |
| 2. Ouvriers | 7,000 | 6,055 | 40 | | |
| 3. Divers | — | — | — | 12,376 | 40 |
| II. Achats de matières. | | | | | |
| 1. Houille | 31,500 | 24,801 | 20 | | |
| 2. Divers | 500 | 696 | 35 | 25,497 | 55 |
| III. Entretien et renouvellement des bâtiments et installations fixes. | | | | | |
| 1. Entretien ordinaire | 4,500 | 763 | — | | |
| 2. Amortissement | — | — | — | 763 | — |
| IV. Frais de bureau et dépenses diverses. | | | | | |
| 1. Fournitures de bureau | 100 | — | — | | |
| 2. Entretien et renouvellement du mobilier et des ustensiles | 100 | 83 | 20 | | |
| 3. Assurances | 500 | 178 | 39 | | |
| 4. Indemnités pour accidents | 300 | — | — | | |
| 5. Divers | 200 | 101 | — | 362 | 59 |
| V. Intérêts des capitaux. | | | | | |
| 1. Intérêt du capital d'exploitation | — | — | — | | |
| 2. » » » de construction | 8,200 | 6,593 | 50 | 6,593 | 50 |
| VI. Approvisionnements en magasin | 6,500 | . | . | 9,216 | — |
| Total des dépenses | 65,800 | . | . | 54,809 | 04 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | 77,800 | . | . | 76,108 | 60 |
| Dépenses | 65,800 | . | . | 54,809 | 04 |
| Produit net | 12,000 | . | . | 21,299 | 56 |

Compte de l'Usine à gaz, à Rorschach, arrondissement IV, de l'année 1902.

| | Budget 1902 | Compte de 1902 | | | |
|--|----------------|----------------|-----|--------|-----|
| | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Recettes. | | | | | |
| I. Fourniture de gaz. | | | | | |
| a. Pour l'éclairage public de Rorschach | | 25,517 | 55 | | |
| b. A l'administration du chemin de fer | | 21,110 | 60 | | |
| c. A des tiers | | 24,508 | 28 | | |
| | | | | 71,136 | 43 |
| II. Vente des produits accessoires | | | | 1,581 | 90 |
| III. Solde à reporter à compte nouveau (éclairage public) | | | | 26,916 | 15 |
| Total des recettes | | | | 99,634 | 48 |
| Dépenses. | | | | | |
| I. Fabrication du gaz | | | | 32,517 | 02 |
| II. Compression du gaz | | | | 6,741 | 52 |
| III. Production d'acétylène par gaz mixte | | | | 6,542 | 09 |
| IV. Service et entretien de l'éclairage public | | | | 2,299 | 25 |
| V. Rabais sur le gaz consommé par des particuliers | | | | 2,212 | 82 |
| VI. Intérêts des capitaux | | | | 2,000 | — |
| VII. Solde du compte de l'année 1901 (éclairage public) | | | | 26,916 | 15 |
| Total des dépenses | | | | 79,228 | 85 |
| Clôture. | | | | | |
| Recettes | | | | 99,634 | 48 |
| Dépenses | | | | 79,228 | 85 |
| Produit net | | | | 20,405 | 63 |

Il n'a pas été établi de budget pour l'année 1902.